

السبت ٣٠ أيار (مايو) ١٩٩٨ الموافق ٤ صفر ١٤١٩هـ / للعبد ١٢٨٧٠

**رولان غاروس لكرة المضرب**  
لم يثبت البرازيلي كويرتن، حامل اللقب،  
أكثر من دور واحد لأنه سقط أمام  
الروسي سافين في الدور الثاني.

**فولفو تكشف أعلى موديلاتها**  
م. قورقو وإس. ٨٠٠ إلى بناب ٩٠٥- وأغز  
جنو ٢٠٦، وصيولاً إلى اختلاف  
مريجات الصنائع حسب المناسبات!

**«يفيا» لتوزيع البنزين في أميركا**  
ت «أرامكو» - السعودية، و«تكساكو»،  
معاً شركة «موتيفيا» التي ستشغل  
التكرير والتسويق في أميركا.

ص ٩

**غوليد: لامبادرة بين اريتريا واثيوبيا**  
نقى رئيس جيبوتي حسن غوليد ايتيدون،  
في مقابلة مع «الحياة»، ان يكون طرح  
مبادرة لحل النزاع الاريترى - الاثيوبي.

لغز الأول من يونيو في الكويت  
**ماذا سيقول  
 سعد العبدالله؟**

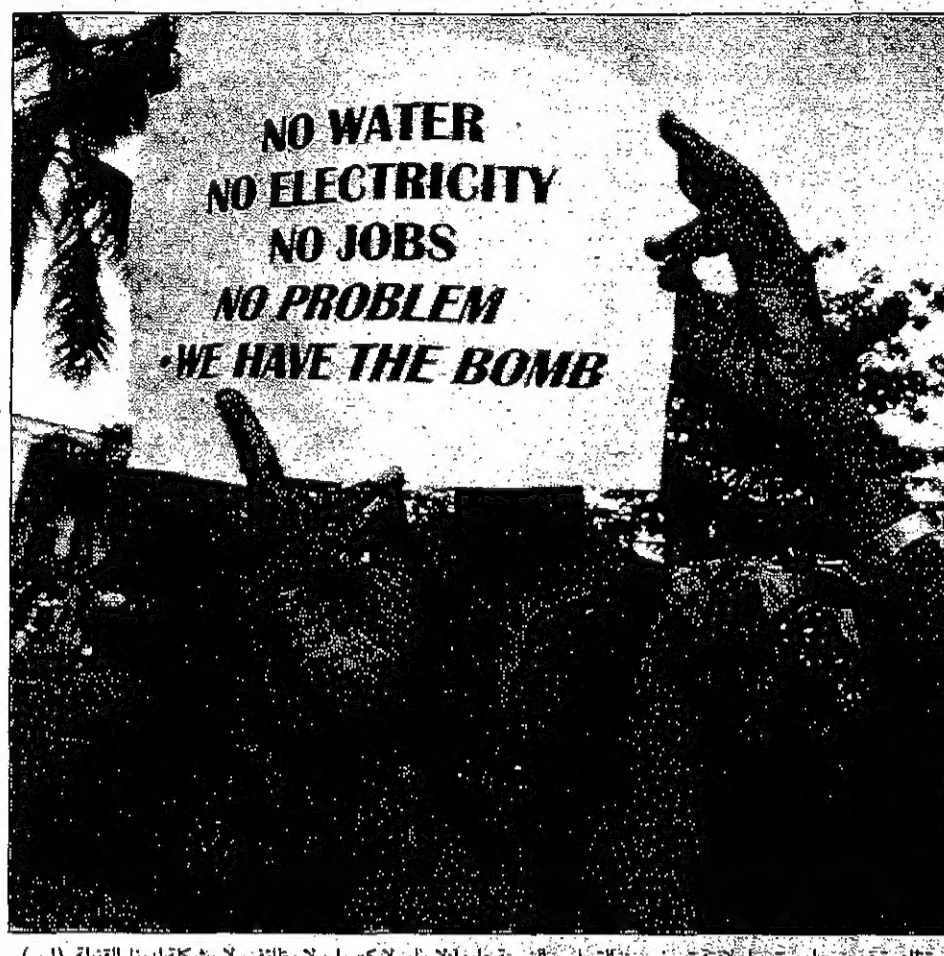
صورة واضحة للأزمة والاسباب الحقيقية لانتقالها، وما يجب الحد من تجد لتتلاقى مع عبء العمل من يومين، وكأنه استباق سياسي، فلهذا، فخطاب مدير العدالة في هذه المناسبة سيكون وماذا لا، ليس الازمة لذلك كبرت التوقعات واصبح مطلوب ان يكون الخطاب على مستوى التوقعات.

يقال ان هذه الدعوة هو شكر الفعاليات السياسية والاقتصادية والحكومية على المساعدة المقدمة التي قدمتها لولي العهد خلال رحلته الصحية في العام الماضي، ان الشكر ان الشيخ عبد العزيز جعل ذلك الفاء فمسيبة ترمي توجيهات سياسية المرحلة المقبلة، ويملك يلبي التطلعات المتخصص

التي هي في الصفحة ١١

□ الكويت -  
عبد الوهاب بدرخان

■ تعيش الكويت حالة ترققاش لم يسبق لها مثيل حول دعوة إلى القضاء وجهها ولي العهد الشيخ سعد العبدالله الصباح لأكثر من ١٢٠٠ شخصية مساء بعد غد الإثنين. وتخصب التساؤلات والتكهنات على ما سيقوله الشيخ سعد في الخطاب الذي سيلقيه خلال هذا القضاء. كانت الدعوة وقرعتها مطروحة قبل الأزمة التي فجرها استقالة وزير الخارجية الشيخ صباح الأحمد الصباح. وحسنت الأزمة باسم اميرج جعل الوزير بطوي استقالته، فحسمها المجلس من دون ان يتوصل الوسط السياسي الكويتي إلى تكوين



مظاهرات في نديلي تحمل لافتة تسخر من النوبة عليها: لا ماء، لا كهرباء، لا وظائف، لا مشكلة لدينا القنبلة. (ا ب)

اطلاق صاروخ جديد والتجارب لم تكن هيدروجينية

# البيت الابيض : لاصحة

## للاتهامات الباكستانية للهند

□ اسلام آباد - احمد موفق زیدان  
□ واشنگٹن، نیویورک - «الحياة»

وانضمت اليهود في مجلس الأمن على الضغط  
الغربيين للانضمام إلى المعاهدات الدولية ضد  
انتشار الأسلحة النووية والتجارب من هذا  
نوع.  
ووافقت الصين على صدور بيان عن المجلس يعبر  
"عالم الدول" زراء التجارب التي أجراها البلدان  
عضوها على الانتفاع عن إجراء ليزيد. وجاء ذلك  
في اتصال وصفوه من جانب كلفونج الأمريكي  
الأمم المتحدة بـ"رئيس ريتشارسون".  
وكان يمتنع الخبراء الاستراتيجيون في الغرب من  
إجابة على سؤالات حول طبيعة التجارب التي  
أجرتها باكستان. وعلمت الحياة، من مصادر  
أخرى، أن الإطلاع أن التجارب لم تكن حربية ولا هي  
أداة للقتال الهندوچينية. وذلك لصعود إجراء  
النوع من التجارب في كل من القطر الأمريكي  
لأول مرة منذ ١٩٦٠ في تدمير الأسلحة إلى  
سستان. علم أن الهند كانت قادرة على استيراد  
التربة في السمكة (٧)

■ **شهيد باكستان** أمس إجراءات طوارئ  
تخضرت انكساستها على التفاعلات الصربية التي  
رفضت عليها فيودا في مواجهة العقوبات الأمريكية  
بعد التجارب النووية الأخيرة ولم تنكس حال  
الطوارئ التي أعلنها الرئيس الباكستاني محمد  
ظفر نواز صاحباً على أجزاء الاحتفالات التي  
تواصلت في أنحاء البلاد وشملت كشمير الحرة  
المتصلة لباكستان. (راجع ص ٩٠ و٩١)  
وتركز اهتمام المراقبين في الغرب على تحليل  
الآثار المجرمة من العقوبات على الاقتصاد الباكستاني  
الذي خرج من مساندات وقروض أمريكية ومالية  
تقدر بملايين الدولارات، فيما نفى الناطق باسم  
الحكومة الباكستاني مايكوي صفة الانكسالات التي  
وجهتها باكستان إلى الهند من الأخيرة كانت  
استبعد احتجاجها. وقال شينقنا في الانكسالات ولم  
تدل على

**اليمن: توتر في ابين وأنباء عن اشتباكات**

وتصاعدت أحداث التفاهرة حتى وصلت إلى تبادل إطلاق النار بين الجانبين بالإسلاح الخفيفة. وتعتبر هذه التفاهرة الأولى من نوعها في صفاتها إين منذ قرب صيف ١٩٩٩م أنصرت فافقة القوات الشرعية بقيادة الرئيس اليمني عبد الله صالح. ويومها أطلق الرئيس اليمني على محافظته إين تسمية بوابه الصاعدي أد ساهم د كبير من أنائها في الانصراف والسطر على غير منهم في تلك المعارك.

وشهدت مدينة جعار في المحافظة أخرى انفجاراً قنبليتين احدهما قرب مقر فرع المؤتمر الشعبي العام

التمة في الصفحة (٢)

☐ صنعاء - خالد السوداني  
☐ لندن - «الحياة»

■ أكتبت مصادر مطلعة لـ «الحياة» داح أحد رجال الشرطة قتل أول من أمس في اشتباك مع متظاهرين من المعارضة وأصيب خمسة أشخاص آخرين بجروح (ثلاثة من المعارضة واثنان من رجال الأمن العام) في مدينة موبية في محافظة آيين.

وأضافت أحد المصادر أن أحد المصايين من رجال الأمن يحتل منصباً كبيراً في قيادة قوات الأمن المركزي في محافظة آيين (٤٣٣ كيلومتراً جنوب صنعاء و٥٥ كيلومتراً شرق عدن).

وطالب المتظاهرون بإطلاق لثنين من رصاصهم

**‘فياغرا’ اعداد  
الفحولة لاميركي  
في الـ ٧٠...  
فحور ريفيته**

■ نیویورک - ایف. بی. روتیر -  
تکررت صحیفه نیویورک پوسٹ  
امس ان روپرتا یورک الخلیفہ  
نویسہ وہی سنہ عمرها ۶۳  
عاما من لوقع ایلانڈ قسری  
نیویورک اقامت دعوی علم

**اولبرايت لم ترفض دعوة فرنسا ومصر الى مؤتمر**

□ واشمنطن - رفيق خليل المعلوف

**عبدربه - الحياة: نرفض قمة لانحضرها**  
□ أبو ظبي - شفيق الاسدي

أكدت القيادة الفلسطينية رفضها عقد قمة ثلاثية عربية-شعبية السلطة الفلسطينية، وقال وزير الثقافة والإعلام الفلسطيني السيد سمير عسيرة في حديث إلى «الحياء» في أبو ظبي أمس إن عقد مثل هذه القمة «مستحيل» ويجب ألا ينفذها «هذه القبة المظلمة جداً» ويجب تحضرها «الاطراف التي بعلمة السلام» وإطراف أخرى من الخليج العربي، واعتبر أن التفسير في القيادة الفلسطينية لاعتصال ورد ورجب عسيرة بعقد القمة العربية الموسعة في سورية، وقال أن قضية حاصنة عزيز علىه، «ولكننا كان إعتقادنا في موقع أقرب إلى الضمير، كان علينا رد وقاطعة أكبر».

وشدّد على أن عدم التحضير الفعلي للغة العربية والخرج منها يرد إعلان سياسي سيشكل نكسة، ودعا إلى أن يكون عنوان القمة «لغة ليلية للقدس».

وأكد عسيرة ضرورة الخروج من اللغة باتفاق على إجراءات عملية حماية القدس سياسياً وعلى الأرض، وأن هذا يتطلب جهداً عربياً

التتمة في الصفحة (٧)

**■ نقل** خارجي لوكسمبورغ جاك نوسع وزير الخارجية الأمريكية ماينير أوبرايتز قولها أن الولايات المتحدة ماضية في جهودها لاختراق عملية السلام من الجانب للنسود، الحصول على اتفاقية لإسرائيل على أفكارها المتعلقة بإعطائهم شرط قولها أن الضفة الغربية تهدد إهدام المفاوضات المرحلة النهائية. وأوضح أن أوبرايتز ترفض التفاوض افغرنسي، المصري القاضي بالدعوة إلى مؤتمر دولي لإنقاذ عملية السلام.

**صرح** يوم بعد اجتماعه بأوبرايتز بأنه قد معها في الفقرة العربية - الأوروبية على ضرورة إيجاد مبادرة أمريكية - أوروبية لتوفير التنمية خصوصاً ذات قشتل الجيوب الأمريكية الزاهدة اقتناع إسرائيل بالتسحاب من الضفة الغربية بنسبة ١٢،١ في المئة. ورد أن أوبرايتز لبثقة أن الإدارة مستعدة في بلد الجيوب الآن وهي شارفت على بلوغ نهاية الطريق.

**وفي** ذات الأملات توقع صاحب مطبعة في العاصمة الأمريكية أن يكون التسود المقبل أسبوعاً محاسناً لجبة معرفة حقيقة الموقف الإسرائيلي من الاتفاق الأمريكية والإسرائيلي في سقون في ضوءه الرئيس نيل كينيتون الخطوات الحالية التي تتخذها إدارته في مواجهة الرضخ الإسرائيلي في حال حصوله. وكان الناطق باسم وزارة الخارجية



**الدقة**

فن أصيل يتجدد عبر الزمن... تناسق تام بين لحظة الانطلاق وحركة الأقدام...  
ساعة كهـ تكوورد السوسيسريد... الدقة في الأداء.



الكوهجي  
الخبر، هاتف: ٨٦٤١١١٣، تلغرام: ٨٦٢٠١٠٩، الهاتف: ٨٦٦٤٦٠  
الملكة العربية السعودية

الصباح في مجلس الأمن الثلاثاء

جنوب هياغرا، وكانت «بوبي» تعيش منذ ١٩٨٨ تحت سقف واحد مع «سوني»، وهو مقاتل غني متقاعد ينتقل بين نيويورك وممتلكات ساوث كارولينا ويحضر في مختبرات جامعة هارفارد تحت إشراف

لجنة نزع السلاح ترفض كشف معلوماتها للعراق

☐ نسيه، ك - ، اعدة برعام

الأمن وليس للمراقب، ولتزامنا مع  
المجلس، قلنا له (بالبرافيتو)  
قمونا إلى العلوة الجديدة  
لتساعنا في الإجابة عن السؤال  
المعلق. من مائة وأربعين  
يعرفون سؤالاً وطرحوا ومضاد  
ستعرض أمام المجلس، وأشار  
الثاني في الصفحة (٧)

■ **سعى الوفد العراقي الرقيق**  
المستوفى إلى براقوف وزير  
الخارجية السيد صمد سعيد  
الصصافي إلى نيويورك في  
محادثاته مع خبراء اللجنة  
لتحاشية التكلفة إزالة الأسلحة  
العراقية المحظورة (النوكلوم)،  
في الحصول على آلة التفتيش

ينوي الخبراء تقديمها الى واصلت اللجنة الخاصة على ان المجلس اعلمهم ثم يبيحوا الشعب

عمولة الخطابة ترتفع اذا رتبت زواجا في اميركا

... في نهاية القرن العشرين الحليون يتزوجون عبر الصورة

□ حلب (شمال سورية) -  
الحياة.

وعدة بصورها،  
لذا اجتازت القفزة هذا الامتحان تتنقل  
الى الدور الثاني وفيه يجمع كل طرف  
معلومات عن الطرف الآخر، مثل النسخ  
الاجلالية للبيئة والاجتماعية من سبعة وأصل  
عائلي، وغالباً ما يتم الاختيار وفق ما يتناسب  
الموضع الاجتماعي لأهل العروسين، ولا  
يستغنى في كل مرحلة عن دور «الخطيبة»  
التي تتولى استفسار عن لحول الطرف،  
وتتضمن الرحلة الثنائية مراسم الخطبة  
والإتفاق على المهر من مقدم يتحدد عادة  
حسب الوضع المالي لأهل العروس ويصل  
أحياناً إلى عشرين ألف دولار، والمؤخر الذي  
يتجاوز ضلعة هذا المبلغ في حال كانت  
الفتاة «مفتة بجمها» هذه الجار منذاً  
بين الناس أن «العيون الخضراء تكلف مليون

والفتيات  
ويشير إلى  
النساء أهل  
والحوال  
الزيتونة تمت  
أرقامه مع  
الأهل  
للعروس  
شباب  
أعاد الشاي  
أجان القهوة،  
من «الآقار»  
بها وأولها  
للمشقوق،  
ة كل شيء،  
مكوية بلفة  
رمتها للغوية

ليرة، أي عشرين ألف دولار، ويستحسن  
بعرض الأهالي أن يرافق الخطبة عدد زواج  
(كتب كتاباً) لدى المحكمة الشرعية أو عند  
أحد الشيوخ، كي يتمكن الضابط من زيارة  
خطيبته في حال غياب ولي أسرها»

التمتع في المصفاة (١)

ISSN 0967-5590

30

9 770967 559057

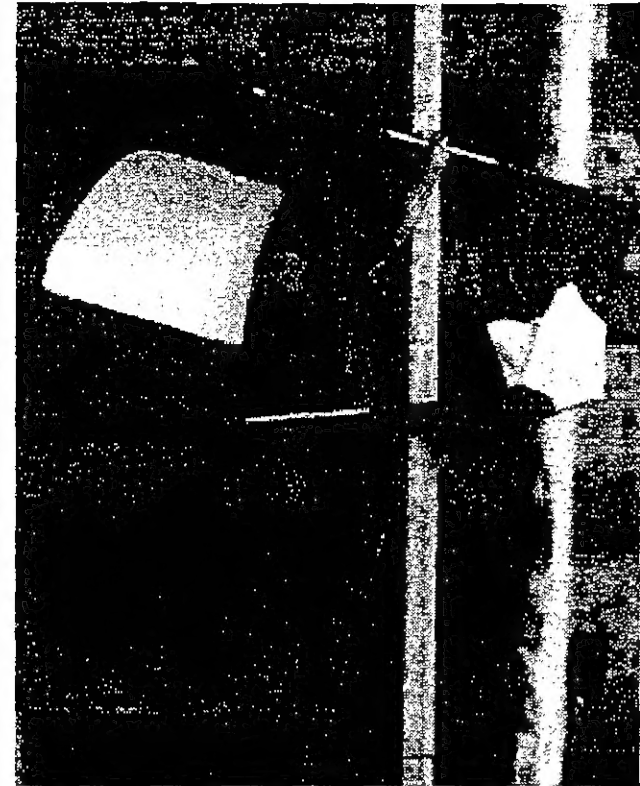
والثقة أو لحسن قريباته  
مفعولات الزواج، وما عليه  
الصورة التي أعجبت من  
الثقة للأطراف عن قرب أو  
البيت والأهل، ثم أدل  
سبباً، ويأتي دور الخواص  
إذا كانت نتائج خبرات  
مشجعة، جرت العادة  
الثقة مرة واحدة عندما  
وإذا أصبحت تهيئ الموافقة  
هذه الموافقة البنيوية  
يجمال الثقة ونسبها  
وفحص كل قطعة من  
واختراع الحيل والحجج  
كل ترفض أو أغلبهم  
أخيراً يتغير بنظر الامتداد

سید الشہید علی شریعتی



## لبنان يعد لشيراك استقبالا رسمياً... وشعبياً

بيروت - الحياة



معرض من البغايا الذي يقع اعلاناً فرنسية في بيروت امس. (رويترز)

وصل الى بيروت التاسعة والربع مساءً امس الرئيس الفرنسي جاك شيراك حيث اقيم له استقبال رسمي في مطار بيروت الدولي شارك فيه رؤساء الجمهورية الياس الهراوي والمجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الحريري وحشد من الرسميين وازكان السفارة الفرنسية.

وزيت شوارع بيروت منذ يومين بالاعلام اللبنانية والفرنسية، استعداداً للزيارة التي تستمر الى ما بعد ظهر غد الأحد، يشهد خلالها شيراك مقر السفارة الفرنسية قصر الصنوبر الذي رُم بجسدها اصابتها اضرار جسيمة اثناء الحرب، وهو مقر يرمز كثيراً الى الوجود الفرنسي التاريخي في لبنان. ويجري شيراك محادثات مع كبار المسؤولين عن اوضاع المنطقة وآخر التطورات في شأن طرح الاسرائيلي لتنفيذ القرار الدولي الرقم ٤٢٥ مشروطاً.

الى ذلك، شاهدت طمحة الهالي المعتقلين في سورية، ولجنة دعم المعتقلين اللبنانيين، ومؤسسة مرصداء الرئيس الفرنسي جاك شيراك ان يجسر قضية هؤلاء المعتقلين مع المسؤولين اللبنانيين خلال زيارته لبيروت. وأضاف، في بيان امس، ان مناقشة شيراك هذه القضية في زيارته الاولى

لبنان عام ١٩٩٦ كان لها الاثر الكبير في اعتراف رئيس الجمهورية الياس الهراوي بوجود ٢١٠ سجين لبنانيين في السجون السورية. وأشار البيان الى افراج «بيناهما مسائهما».

### خط الجمعة تتناول الانتخابات البلدية

## قباني وشمس الدين يدعوان الى الحفاظ على العيش المشترك

بيروت - الحياة

وطب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الامام محمد مهدي شمس الدين في خطبة الجمعة امس من كل دائرة انتخابية ان تتأهل التوازن بين المسلمين والمسيحيين، متمنياً ان تكون مساوية للثقة. وفي المناطق التي يكون فيها المسلمون غلبة طلبت ان يتساووا مع المسيحيين، وفي المناطق التي فيها مسيحيون كثيرون طلب ان يكون عددهم مساوياً للمسلمين، وهذا هو المشروع الذي ندعو اليه وهو العيش المشترك، وقال انه لا يوافق على تأجيل الانتخابات الى اجال بعيدة، مشدداً على المشاركة الواسعة والتوازن.

واعتبر زعيم «حركة التوحيد الاسلامي» الشيخ سعيد شعبان ان الهيئات الاسلامية في الشمال لا تريد لتغيير الاسلامي ان يستقل بجملي ان مسؤولي المركز الاخرى الباقية لاختيار كل منا من ابراه افغ الاصل علماً وخلفاً واندفاعاً للخدمة العامة. وشدد على ان لبنان لا يعيش ولا يكون ولا ينبغي ان يوحده ابناءه وتعاونهم وتضامهم، وعليه ان ندع جانباً النزعات الشخصية والمصالح والاهواء الذاتية التي لا تؤدي الى انقسامنا وتشتتتنا ومن ثم الى

اضعافاً.

دعاه اهل بيروت الى «الاقبال في كثافة وزخم على صناديق الاقتراع لادلاء باصواتهم واختيار المراكز الاخرى الباقية لاختيار كل منا من ابراه افغ الاصل علماً وخلفاً واندفاعاً للخدمة العامة. وشدد على ان لبنان لا يعيش ولا يكون ولا ينبغي ان يوحده ابناءه وتعاونهم وتضامهم، وعليه ان ندع جانباً النزعات الشخصية والمصالح والاهواء الذاتية التي لا تؤدي الى انقسامنا وتشتتتنا ومن ثم الى

## اختتام مؤتمر النهضة العربية في القرن الـ ٢١ علي ناصر: الفرص متاحة لتجاوز الصعوبات

بيروت - الحياة

عبدالله بالقرين في الشروط السياسية للمشروع ان تفرغ

السياسة للمشروع ان تفرغ الديموقراطية العربية يمكن ان ينطبق على المجتمعات العربية وله مصداقه لان الديموقراطية قديمة كونيته وهناك ما يسمى بالديموقراطية الحديثة التي لا يرتبط بالقرن بالقرن، اما الدكتور فارس السقاقي فراهي ان الديموقراطية لا تتعارض مع الديموقراطية واجمع المشاركين على ان اي مشروع حضاري يشترط التعددية في اطار حرية الرأي والتعبير والتنظيم والانتخابات الحرة وتداول السلطة.

واحدة من الثقافة العربية ليست معني جازهاً انما تحتاج الى المراجعة والتجديد والتشويق في حين تحدث الدكتور كامل ابو جابر عن شخصية ثقافية عربية يجب الاعتراف بها، واجمع الحاضرون على ان اي مشروع حضاري يشترط التعددية في اطار حرية الرأي والتعبير والتنظيم والانتخابات الحرة وتداول السلطة.

وفي جلسة الختام تحدث رئيس المركز الرئيس اليمني الجنوبي السابق علي ناصر محمد عن التحدي الذي تواجهه الواقع العربي في عصر العولمة والفرص المتاحة لتجاوز الصعوبات وعدم الاستسلام لها، قائلاً ان هذه التحديات تتطلب منا البحث عن بدائل كسيلة بتجاوزنا نحو الافضل، وراى في المؤتمر خطوة نحو تلمس البداية الصحيحة، وشكر لبنان رئيساً وشعباً استضافة المؤتمر.

في هذه الاثناء، اكدت السيدة ستريدا جعجع ان بشري حسمت خيارها السياسي وهي تدخل اليوم معركة الانتخابات البلدية في خيار ديموقراطي حضاري حر بري الى انتخاب مجلس بلدي يكون معبراً عن واقع بشري وطموحاتها. وقالت في مؤتمر صحافي عقده امس في منزلها في زوق صريح، ان بشري التي انجبت القديس شربل والبطريرك انطون عريضة وجبران خليل جبران وغيره، والتي حضرت اعرق الايام وانفسها في لبنان، واعتمدت العلم اللبناني رمزه وخيرة شياها في دعوة اليوم لتقول نعم للتجديد والتحديث.

واعلن السيد نديم بشري لائحة «نحو المستقبل» المكونة من ١٨ عضواً برئاسة شربل جعجع، وهي تضم ١٨ عضواً من مختلف مجالات بشري وبين اعضائها الزميل الصحافي انطوني العبد جعجع.

خرج اللقاء الذي عقد صباح امس في قريظم بين رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري والوزير السابق فؤاد بطرس المكلف مشاورات لاختيار اسم المرشحين للمجلس البلدي في بيروت، بنتاج ايجابية يمكن ان تؤدي الى حلحلة عقد اشراك مرشحين حزبين من كل الطوائف فيها من دون اختيار اسماء من لون فاق.

وفي معلومات «الحياة» ان بشري الحلة تجلّت في تشكيل بطرس بالتعاون مع حزبين من بيروت لروم الارثوذكس المطران الياس عسوة، لقاءاته والاشخاص السياسية والقوى الحزبية في الشطر الشرقي لبيروت بعضاً احيطوا علماً بالاجراء الاجابية التي سادت لقاء قريظم الصباحي. وبغرض ان يعقد لقاء صباح اليوم بين بطرس وقساعات الارمنية الحزبية والسياسية. قد يكون حاسماً لاعداد لائحة باسماء المرشحين تمهيداً لاسمائها الى الحريري، وعدي اليه ممثل الكتاب والقوات اللبنانية، المطبورة اضافة الى رئيس حزب الوطني الاخواني نوري شمعون والكثيرة التي اعتدوا في عدم الحضور، وفي مشاركة شخصيات

## الخلاف على الرئاسة يؤجل الإنتلاف في صيدا وأنباء عراك آل الهراوي تنتشر في زحلة طرابلس تنهياً لمعركة بلدية بين لائحة كرامي المكملة ولأحتين ناقصتين لمعارضيه من النواب والجماعة الاسلامية

بيروت - الحياة

تشهد مدينة طرابلس غداً معركة حامية يتنافس فيها على المجلس البلدي المؤلف من ٢٤ عضواً، ثلاث لوائح: الاولى مكملة ومدعومة من رئيس الحكومة السابق النائب عمر كرامي، والثانية باسم المستقلين وتتضم ١٥ عضواً، يتوقع ان تستكمل في الساعات المقبلة ويؤيها النواب الوزير عمر مسقاوي واحمد كرامي ومصباح الاحب ومحمد عبد اللطيف كيارا والنقيب سمير الجسر والتجار السياسي المحسوب على رئيس الحكومة رفيق الحريري، اما الثالثة فتتألف من تسعة اعضاء، تدعمها «الجماعة الاسلامية» بحقة اساسية في «الحال الاسلامية» التي تضمها وحركة التوحيد الاسلامي وبعض الهيئات الخيرية الاسلامية اضافة الى عدد من المرشحين المخضرمين الذين يجادلون عقد صفقات من تحت الطاولة لتبديل الاصوات وبإذات مع الاثنتين غير المكملتين.

وقبل ٤٨ ساعة من بدء عملية الاقتراع، اخذت الاوساط الطرابلسية تتحدث عن «تبدل» في التحالفات بين الرئيس كرامي والثلاثين موريح فاضل واحمد جويس اللذين يشكلان مع الوزير مسقاوي والنواب كرامي وكبارا كتلاً ثانياً يعرف باسم «كتلة الانماء والتغيير».

وقالت اوساط طرابلسية في شرح اسباب التبدل المحتمل للتحالفات ان «لائحة الكرامة» المدعومة من كرامي ضمت مرشحين عن الارثوذكس مقرئين من النائب فاضل هما سليم مسعود ووليد مبيض، اضافة الى انها ضمت مرشحين عن العلويين احدهما شقيق النائب السابق علي عبد الثاني مقرب من النائب جويس.

وتحدثت الاوساط نفسها عن مرشح على لائحة الرئيس كرامي تربطه علاقة وطيدة بجمعية المشاريع الخيرية الاسلامية، (الاباشا)، ولغقت الى وجود مساهم لتقريب وجهات النظر بين رئيس الحكومة السابق والنائب فاضل خصوصاً ان منافسه في الانتخابات النيابية النائب السابق سليم حبيب المحسوب على الرئيس كرامي بذل وساطة بين الاخير وفاضل، واعتبرت الاوساط الطرابلسية ان بوابة اقتراب النائب فاضل من الرئيس كرامي لا تؤثر سلباً في علاقة الاولى بالجماعة الاسلامية.

اما بالنسبة الى المعركة البلدية في الميناء، فان المنافسة تدور بين ثلاث لوائح: الاولى برئاسة الرئيس الحالي للمجلس البلدي عبد القادر علم الدين والثانية برئاسة عبد الناصر غازي ومدعومة من الجماعة الاسلامية والثالثة يقودها رئيس المجلس البلدي السابق احمد مختار كيارا بالتعاون مع الحزب الشيوعي اللبناني وشخصيات محلية. واللائحة ان اللوائح الثلاث شكلت في الميناء من دون تدخل نواب طرابلس، مما اخصى طابعاً من الهنوء على المنافسة الديموقراطية.

ولدت تصريحات الرئيس كرامي التي حمل فيها اول من امس على الرئيس الحريري، رندو فعل من الوزير مسقاوي والنائب كيارا. وقال مسقاوي ان رغبة نواب طرابلس كانت صادقة وحقيقية في اختيار الاشخاص الذين لا يشكلون حساسية للرئيس عمر كرامي من اجل الوفاق البلدي في طرابلس، حتى ان الامر في بعض الاحيان قد تنازلت لا يقدحها من كان على خلاف سياسي مع شخص آخر. ووصف كلام الرئيس كرامي بأنه «اتهامات انتعالية غير مقبولة» مشيراً الى ان الرئيس الحريري هو رئيس حكومة لبنان وحال إنمائية واقتصادية.

وقال النائب كيارا ان شرط نواب طرابلس الوحيد للتوافق كان عدم المحاصصة وعدم وجود اي مرشح مرثين لأي جهة سياسية، وضاف تحملاً الكثير من المحاطات والمخاطبات، وما محاولة البعض لتحويل حقيقة معركة طرابلس بتصويرها كأنها معركة بين اطراف سياسيين سوى مرحلة من مراحل التنمية التي مورست. فالعركة الحقيقية هي بين ابناء المدينة والزعامات التقليدية.

### لائحة بشري

في هذه الاثناء، اكدت السيدة ستريدا جعجع ان «بشري حسمت خيارها السياسي وهي تدخل اليوم معركة الانتخابات البلدية في خيار ديموقراطي حضاري حر بري الى انتخاب مجلس بلدي يكون معبراً عن واقع بشري وطموحاتها. وقالت في مؤتمر صحافي عقده امس في منزلها في زوق صريح، ان بشري التي انجبت القديس شربل والبطريرك انطون عريضة وجبران خليل جبران وغيره، والتي حضرت اعرق الايام وانفسها في لبنان، واعتمدت العلم اللبناني رمزه وخيرة شياها في دعوة اليوم لتقول نعم للتجديد والتحديث.

واعلن السيد نديم بشري لائحة «نحو المستقبل» المكونة من ١٨ عضواً برئاسة شربل جعجع، وهي تضم ١٨ عضواً من مختلف مجالات بشري وبين اعضائها الزميل الصحافي انطوني العبد جعجع.

بيروت - محمد شقير

خرج اللقاء الذي عقد صباح امس في قريظم بين رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري والوزير السابق فؤاد بطرس المكلف مشاورات لاختيار اسم المرشحين للمجلس البلدي في بيروت، بنتاج ايجابية يمكن ان تؤدي الى حلحلة عقد اشراك مرشحين حزبين من كل الطوائف فيها من دون اختيار اسماء من لون فاق.

وفي معلومات «الحياة» ان بشري الحلة تجلّت في تشكيل بطرس بالتعاون مع حزبين من بيروت لروم الارثوذكس المطران الياس عسوة، لقاءاته والاشخاص السياسية والقوى الحزبية في الشطر الشرقي لبيروت بعضاً احيطوا علماً بالاجراء الاجابية التي سادت لقاء قريظم الصباحي. وبغرض ان يعقد لقاء صباح اليوم بين بطرس وقساعات الارمنية الحزبية والسياسية. قد يكون حاسماً لاعداد لائحة باسماء المرشحين تمهيداً لاسمائها الى الحريري، وعدي اليه ممثل الكتاب والقوات اللبنانية، المطبورة اضافة الى رئيس حزب الوطني الاخواني نوري شمعون والكثيرة التي اعتدوا في عدم الحضور، وفي مشاركة شخصيات

عاملة في الحقل العام، لغريزة اسماء المرشحين على قاعدة عدم وضع شروط على ترشيح حزبين او حزابيين سابقين. وتوقع مصدر مقرب من القوى المسيحية التي يرعى اجتماعاتها في طبرس، ان تشير الاقوى في اتجاه تركيز الائتلاف، مشيراً الى ان اشراك الاخير في اختيار الاسماء التي جانب المطران عريضة، يتم عن رغبة صابرة لدى الرئيس الحريري ورئيس جمعية المقاصد الخيرية الاسلامية النائب تمام سلاو وغيرهما من القوى الاسلامية في اشراك الجميع في اختيار الاسماء المرشحة لتحويل اللائحة الائتلافية، وضاف ان تكليف بطرس هذه المهمة يعكس الرغبة الحقيقية للقيادات الاسلامية الفاعلة في اشراك المسيحيين بالمشاركة في اعداد اللائحة الائتلافية بعيداً من اشكال التدخل والهيمنة من خلال فرض مرشحين مسيحيين على المكلفين ملف انشاء اسمائهم، خصوصاً ان القنابات الاسلامية خصوصاً ان القنابات الاسلامية التي ستراسها الرئيس السابق مجلس ادارة شركة طرابلس عبر المتوسط غازي قريظم، ومنها عن السنة، غازي قريظم، مدير المنع العريس، محي الدين القيسي، هشام سلاو، عصام غريوت (مقرب من الجماعة الاسلامية)، نوري النوري رمضان، عمار حوري، معروف بكداش، سليم عبيدات، وعن الارثوذكس: عابد بطرس،

وناشدت ستريدا جعجع أهالي بشري «ممارسة ارقى اساليب الديموقراطية واشكال الوعي ومظاهر الانضباط المدني» وفي المقابل، عقد اجتماع في منزل النائب جبران طوق للبحث في تشكيل لائحة منافسة في بشري، وانتقد طوق في بيان امس «التسلط والرفض» مع ان الوفاق يعكس بخبره على كل ابناء بشري من دون استثناء». وسال لماذا الاصرار على رهن قرار بشري بمصلحة فريق واحد لتجسير القرار المصائر لاهداف لسا نخري ابعادها الحقيقية».

### الحريري

وكانت الانتخابات البلدية في بيروت محور لقاءات رئيس الحكومة رفيق الحريري، وأوضح وزير الاصلاح الاداري بإشارة مرشح بعد اللقاء ان «هناك عقداً في تعديل العلاقات الروحية وتمثيل من صمد في الحرب، والاختيارات المؤمنة بالطوائف والوفاق الوطني».

والتقى الحريري أيضاً الرئيس العام للرهبنة المارونية اليريمية سعيد نمر الذي اوضح انه تمكّن على رئيس الحكومة «محافظ حقوق للبلديات التي نتجت عن الحزب على الحقوق المتساوية والعدالة التي تحمي الجمع».

واعلن النائب عمار الموسوي ان «حزب الله» غير متمسك بترشيح حزبين في انتخابات بيروت، مؤكداً «تمسك الحزب بتحقيق التوازن الطائفي ويواصل اعضاء من الطوائف المسيحية والاسلامية لان مصلحة بيروت تقتضي ذلك».

واعلن رئيس لائحة بيروت، عبد الحميد فاخوري ان لائحه «ستعلن الاسبق المقبل، مؤكداً ان معظم اسماء اعضائها أصبحت جاهزة»، وقال ان الاتصالات التي يجريها مع المرجعيات تنطلق من التزام الخبر الديموقراطي الرافض منطق الاتفاقات الوقفية وسياسة البوسطة والمجدة».

واعتبر المدير العام لجريدة «النهار» الزميل جبران تويني ان «ما يحصل في بيروت الآن مسأل في حق المسيحيين»، وقال ان قرار العاصمة اليوم في يد رئيس الحكومة، وعليه ان تخشى اما بوسطة الحريري واما البوسطة الاخرى، وراى ان الحل في إعادة تقسيم بيروت دون انتخابات لتعود المشاركة».

وزار رئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون امس الرئيس سليم الحص، وقال ان طرح الرئيس الحريري (استبعاد الحزبيين) غير ديموقراطي وغير مقبول، وضاف «اذا أراد الحريري جعل بلدية بيروت مجلس ادارة شركة يدبرها هو، فهذا الشيء ممنوع، وعن إمكان انضمام اول من ان لائحة فاخوري قال سترى، اذا راينا مساند لائحة في الفضل فسنسانها واذا راينا اسلوباً آخر فسنستبعد» وعن استبعاد الحزبيين عن المجلس البلدية، اعتبر ان هذا الرأي يعارض الاساليب الديموقراطية المتبعة في العالم... واعتبر ان لقاء الحريري مع ممثلين عن «القوات اللبنانية» يؤكد ان البلدية لا علاقة لها بسياسة، وللقوات الحق في التغيير».

### صيدا

وفي شأن الجهود من اجل الائتلاف في مدينة صيدا قال النائب مصطفى سعد له الحياه، ان شرطه للائتلاف اشراك الحزبيين في اللائحة، واستغرب ان يطرح عن ضرورة استبعادهم من اي لائحة ائتلافية. وضاف «هناك قوى وللقوات الحق في التغيير».

بيروت - الحياة

ابدى نائب الرئيس السوري السيد عبدالحميد خدام «ارتياحه الى نتائج الانتخابات البلدية والاقتدارية في جبل لبنان في ظل امن مستقر ومنافسة ديموقراطية، وامل، كما نقل عنه السيد وديع الفاخري الذي زاره في دمشق قبل من امس ان «تكن الانتخابات بيروت وسائر المناطق في موعدها المقرر (٧ حزيران / يونيو) المقبل على غرار ما حصل في الجبل بعيداً من الاستفزازات والصراشات التي تنعكس سلباً على روح الوفاق الوطني، مؤكداً «وقوف سورية المستمر على مسافة واحدة من كل الاطراف، ومشيداً على ان «التجربة الانتخابية الجديدة التي سجلت نسبة عالية من الاقبال، في خير دليل الى التوجه الذي تراه سورية في مسيرة السلم الاهلي».

## الحياة تشتر ابرز اسماء المطروحين على اللائحة بشائر حلحلة لائتلاف في بيروت ولقاء الحريري وبطرس تجاوز عقدة الحزبيين

وأحزاب موجودة وقامت تضحيات، ولا يستلزم احد ان بلغيتها، خصوصاً ان بليات ارقى مدن العالم تضم في مجالسها البلدية حزبين، واعلن ان الحوار مع السائبة بهية الحريري لم ينقطع، لكنه يرفض صيغة استبعاد احد، وفي ان يكون شقيقه اسامة تقدم بترشيحه خلفاً لارائه، مؤكداً «ان ترشحه جاء نتيجة قرار من التنظيم الشعبي الناصري الذي يترأسه النائب سعد، واكد ان الحوار سيستمر مع الرئيس الحريري سواء حصل الوفاق على بلدية صيدا ام لم يحصل».

وعلمت «الحياة» ان مصير الائتلاف الصيداوي البلدي بات مؤجلاً الى ما بعد انعقاد الاجتماع الذي يرعاه الرئيس الحريري صباح بعد غد الاثنين في بيروت، وبقي الى حضوره النائب الحريري والدكتور نزيه البزري ووجيه الدكتور عبد الرحمن والدكتور علي الشيخ عمار عن الجماعة الاسلامية.

وقالت مصادر صيداوية ان فكرة الاجتماع الذي لن يحضره النائب سعد انطلقت من بيروت خلاف على رئاسة المجلس البلدي في ضوء الرغبة التي ابداهها الدكتور البزري والجماعة الاسلامية، في استبدال اسم عدنان زيباوي مرشحاً ائتلافياً الى الرئاسة، واكدت ان «لا مشكلة سياسية تحول دون موافقة الدكتور البزري والجماعة، على ترشح زيباوي وان الاسباب صيداوية مشيرة الى انهما طرحا اسمين بديلين من هذا بلال قيرصلي وعبد الواحد شهاب، على ان يتم اختيار احدهما، واعتبرت ان اجتماع الاثنين المقبل هدفه تليل العقدة المتعلقة بتسمية المرشح الى رئاسة البلدية، مؤكداً ان الاتصالات لم تتوقف مع النائب سعد».

وسجلت الجمعية اللبنانية من اجل ديموقراطية الانتخابات «تطوراً ملحوظاً في التقدير والاداء الارابيين في الانتخابات البلدية في جبل لبنان التي حصلت داخل القاعات، واتخذت «الوجود الكيفي للقوى الأمنية داخل اقلاد الاقتراع من دون طلب من رئيس القلم، وسجلت تحول دون موافقة الدكتور البزري والجماعة، على ترشح زيباوي وان الاسباب صيداوية مشيرة الى انهما طرحا اسمين بديلين من هذا بلال قيرصلي وعبد الواحد شهاب، على ان يتم اختيار احدهما، واعتبرت ان اجتماع الاثنين المقبل هدفه تليل العقدة المتعلقة بتسمية المرشح الى رئاسة البلدية، مؤكداً ان الاتصالات لم تتوقف مع النائب سعد».

ولدى نظره في الطعون التي قدمت اليه، ومن تفاعلات نتائج انتخابات جبل لبنان نعي النائب حبيب كيم الوفاء، واعلن استنابه من كتلة نواب المدن التي يترأسها الوزير المرح، وكان نجل حكيم خسر انتخابات بلدية سن الفيل.

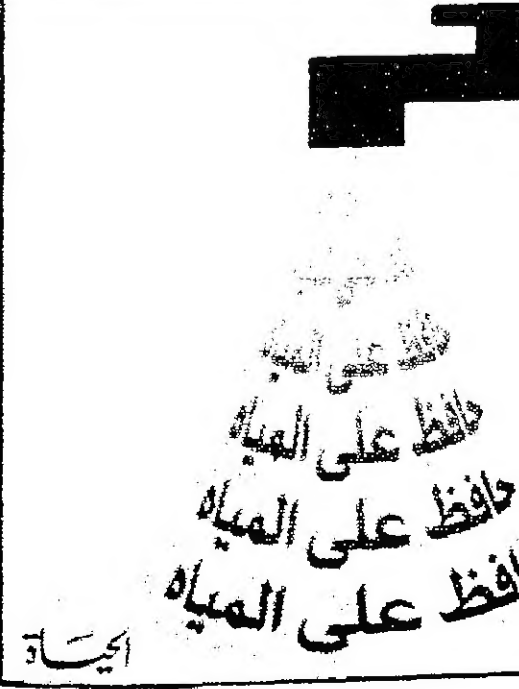
وبعد اقبال باب الترشيح في محافظة الجنوب اعلن فوز المرشحين الى مجلس بلدية بفسطاط في شرق صيدا بالتزكية، فيما اعلن فوز ثمانية مختارين بالتزكية في عدد من القرى.

وتشارك بالكراسي

واكد نواب بقاعيون ما تناقله امس مواطنون زحلاويون عن خلاف وقع الاربعة الماضية بين روي الهراوي نجل رئيس الجمهورية وابن عمه سمير الهراوي (نائب رئيس المجلس البلدي الحالي المرشح على لائحة «زحلة الغد» التي يترأسها المهندس جوزف دباب معلوف، خلال اجتماع عقد في مكتب الاول في حوش الامراء في حضور النائب خليل الهراوي وديار ففوش شقيق وزير السياحة نقولا ففوش. ونكر النواب ان الخلاف بين روي وسمير بدأ عندما طرح الاخير اسم المحامي سليم بريدي (عضو المجلس البلدي الحالي) مرشحاً الى رئاسة المجلس البلدي على لائحة «زحلة الغد» بدلاً من المهندس معلوف المذكور خصوصاً من النائب الهراوي، والذي تبني تأييده لاحقاً نجل رئيس الجمهورية، وسرعان ما تطور الى تبادل الاتهامات بلغ عدد التنازلات والتصارب بالكراسي وان النائب الهراوي وشقيق وزير السياحة نقولا ففوش النزاع ولم يمتحنا من مصاحبتها.

واوضح النواب ان خبر العراك انتشر في سرعة داخل المدينة، وان الرئيس الياس الهراوي تدخل شخصياً، ودعا الجميع الى القصر الجمهوري في بعدا، مشيرين الى ان الاجتماع عقد مساء اول من امس، ولم يعرف هل حضره سمير الهراوي خصوصاً ان اشاعات تردت في اليوم التالي لحصول الخلاف، عن ان ابن اخي الرئيس الهراوي قرر الانسحاب احتجاجاً على ما حصل، وامتنع عن الرد على الاتصالات الهاتفية.

وتقل عن النائب ايلي سكاك انه تبلغ من مطران زحلة للروم الكاثوليك اشربه حداد، انه يبق على الحصاد في الانتخابات البلدية وان لا يصح ما تريد عن دعم لائحة «زحلة الغد»، واعتبر الكلام الذي صدر عن المطران حداد بمثابة «اعتذار»، عن بعض المواقف التي صدرت عنه في مقابلة اذعية، وتناول فيها مباشرة نائب زحلة.



الحياة



# الحياة الحرة

صدر في لندن - عدد أيار / مايو - من

تقارير أخبار من الشرق الأوسط

## الاحتويات

- كلام في واشنطن عن ضرورة تغيير رئيس روس
- الدولة الفلسطينية: أمر واقع - بضملة أميركية
- رئيس بلدية تل أبيب: "بنيتي" - الليكود
- ماذا حقق السودان من اجتماعات نيروبي؟
- عندما "جرح" الرئيس اليمني ظهوره الصين
- أبو ديس - طاحمت فلسطين بواقعة أسرائيلية
- الياس الهراوي - لم يوقع اتفاق الطائف
- رفقي الحبري - قبل "الحكومة" - يحكم - وجه
- العلاقات الخليجية - الإيرانية إلى خضم
- خطوط أسعار النفط - يطرح - يعود حالي
- أواردة دمرجان بكين - لـ "الديبلوماسية"
- مستقبل عملية السلام العربي - الاسرائيلي

للحصول على نسخة إلكترونية الرجاء الاتصال بـ  
AD-DIPLOMASI News Report  
P.O. Box 138 London SW3 6BH England  
FAX: 0171 260 1479

AD-DIPLOMASI on the Internet  
email: ad.diplomasi@bt.com Web: http://www.ad.diplomasi.com



متظاهرون من حركة "السلام الآن" ومدنق بدورة (طام) يتنشقون تانياهو أمام منزله (ريتر)

الضفة المحتلة في المخاطر الناجمة عن تعطيل عملية السلام. صرح بيلين عقب اللقاء الذي عقد في مقر المجلس التشريعي الفلسطيني (البرلمان) بأن "من المهم مواصلة الحوار مع معسكر السلام الاسرائيلي والقيادة الفلسطينية خصوصا في غياب حوار بين عرفات وتانياهو".

امس ان عريقات التقى امس في مدينة اريحا في الضفة مع ممثلي الاتحاد الأوروبي المعتمدين في القدس ومناطق السلطة الفلسطينية وقدم لهم شرحا تفصيليا لعمليات الترحيل وهدم البيوت التي قامت بها الحكومة الاسرائيلية اخيرا في منطقة الاغوار. اضافة الى تصعيد نشاطاتها الاستيطانية في معظم المناطق الفلسطينية وسعيها لتحويل مدينة القدس.

وتكررت المصادمات بين ممثلي الاتحاد الأوروبي وكذا رفض بلادهم الاجراءات الاسرائيلية الجارية التي تنهجها اسرائيل خصوصا في ما يتعلق بهدم البيوت وترحيل السكان ومحاولة فرض الاسر الواقع في القدس. كما اعربوا عن استمرار ببلادهم في بذل جهودها من أجل ضمان تنفيذ الاتفاقات الموقعة في شكل امين.

الاميركية - الفلسطينية ان اولويات طليت من عرفات ان يعقد عدد من المسؤولين الفلسطينيين لقاءات مع وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق مورخاي ووزير البنى التحتية ارييل شارون بهدف مساعدة تانياهو على اقناع ائتلافه الحكومي بالقبول بأي اتفاق يمكن التوصل اليه.

وقالت هذه المصادر ان عرفات وافق على عقد لقاءات بين مسؤولين فلسطينيين واسرائيليين شرط ان تكون الأخيرة كي لا يستخدمها تانياهو للاجلاء بان الاتصالات بين الجانبين مستمرة وان الأمور تتقدم. واضافت المصادر: "عقد ضمن هذه اللقاءات اجتماع واحد بين رئيس المجلس التشريعي قريع وتانياهو ليل الأحد - الاثنين الماضي قبل سفر رئيس الوزراء الاسرائيلي الى الصين. وافادت المصادر الدبلوماسية ان مورخاي وشارون رفضا اللقاء مع مسؤولين فلسطينيين. وذلك تمسيرا من احتجاجهما على تانياهو الذي لا يضمهما في صورة تسالغ اتصالاته مع الاسرائيليين والاطراف الأخرى. من جهة أخرى، التقى عرفات للمسؤول العمالي الاسرائيلي يوسي بيلين امس في رام الله في

واضح ان كانت النتيجة قولاً اسرائيليا بالافكار الاميركية. فيفتح المجال لبرام اتفاق. وفي هذه الحال الهدف من انعقاد القمة العربية سيكون تأمين مظلة عربية للاتفاق وضمانة لتنفيذه. وتابع: "أما اذا أعلن الاسرائيليون أنهم فشلوا في اقناع تانياهو، فسيكون هدف القمة تحديد الخطوات المقبلة لمواجهة الوضع. لكن التنازل لم يستبعد. ان يطلب الاسرائيليون مهلة اضافية تكون قصيرة، مشيراً الى ان تلك لن "تغير شيئاً في جوهر

الأمور حيث سيبقى الاستحقاق المفروض على الإدارة الاميركية بإعلان نتائج جهودها. وإن تأخر فترة قصيرة. ووصف للمعلومات عن امكان عقد قمة عربية مصغرة الاسبوع المقبل بأنها "غير دقيقة". مشيراً الى ان الاحتمال الاكبر ان تعقد القمة مصغرة أو موسعة بعد في شكل قصيرة على اعلان الاميركيين في شكل رسمي وعلمي نتائج مطبوعة على مستوى الاتصالات

تكون لفترة تجاه اسرائيل، خصوصاً ان الصحافة الاسرائيلية تحدثت عن ان رئيس الوزراء بنيامين تانياهو طلب من ادارة كلينتون اعلان معارضتها اعلان الدولة الفلسطينية من جانب واحد. مشيراً الى ان ذلك قد يسهل عليه عملية اقناع الصغور في حكومته بتنفيذ انسحاب من الضفة الغربية.

وقال رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني احمد قريع (أبو العلاء) وكبير المفاوضين الفلسطينيين الدكتور صائب عريقات امس ان الفلسطينيين سيبنلون اقصى جهودهم للتوصل الى اتفاق سلام مع اسرائيل

القدس المحتلة - 1 ف ب - أعلن مسؤولون فلسطينيون انهم سيلتزمون الدولة الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة نهاية العام 1999 إذا لم يتم تحقيق تقدم في عملية السلام. جاء ذلك رد على تصريحات انطانيق باسم البسيت الابيض مايكل ماكوري الذي أكد اول من امس ان الولايات المتحدة ستعتبر اعلان الدولة الفلسطينية من جانب واحد انتهاكاً لاتفاق اوسلو. مرجحاً ان واشنطن لن تعترف بهذا الكيان.

وإذا كانت تصريحات ماكوري هي الاولى لادارة الرئيس بيل كلينتون في هذا الشأن، فهي قد

## شعبية تانياهو تتراجع

القدس المحتلة - 1 ف ب - افادت نتائج استطلاع للرأي نشرت امس ان شعبية رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تانياهو تعاليل تقريبا شعبية زعيم المعارضة العمالية ايهود باراك. بعد مرور سنتين على فوز تانياهو في الانتخابات.

واوضح الاستطلاع الذي اجراه معهد "غالوب" ونشرت نتائجه صحيفة "معاريف" ان تانياهو حصل على تأييد 38 في المئة من الأشخاص الذين شملهم الاستطلاع، في حين حصل باراك على تأييد 39 في المئة ولم يبد 23 في المئة رأياً. وتكس هذه النتيجة انخفاضاً في شعبية تانياهو وارتفاعاً طفيفاً في شعبية منافسه.

وكان رئيس الحكومة اليمينية حصل قبل اسبوع على تأييد 41 في المئة من الأصوات مقابل 37 في المئة لباراك. في استطلاع اجراه المعهد. وتكس استطلاعات الرأي منذ شهرين تعادلاً او تقوفاً طويلاً لتانياهو امام خصمه العمالي في حين كان باراك متقدماً بنقاط عدة على تانياهو قبل بضعة شهور.

وفان تانياهو يفارق بيل عن 1 في المئة من الأصوات على زعيم حزب العمل آنذاك شمعون بيريز في انتخابات 29 أيار (مايو) 1996. ومن المقرر اجراء الانتخابات العامة المقبلة في اسرائيل عام 2000. ويشمل الاستطلاع شريحة من 500 يهودي وعربي مع هامش خطأ نسبته 4 في المئة.

## من كل لغات العالم صناعات العيسكي الوحيدة التي لا تحتاج إلى ترجمة



صناعات العيسكي  
لغة إتفق عليها الجميع

نصدر منتجاتنا لأكثر من ستون دولة حول العالم

NATIONAL FACTORY FOR AIR CONDITIONERS CO. W.L.L.  
ALESSA INDUSTRIES

شركة المصنع الوطني لمكيفات التبريد  
صناعات العيسكي

ت ٤٩٨٣٧٣٠ / (٩٦٦١) ٤٩٨٤٤٣١ / ٤٩٨٤٤٢٧ ف / ٤٩٨٥٧١٥ الرياض المملكة العربية السعودية

## اتحاد طلاب أو كسفورد يصوت مع 'فلسطين مستقلة'

لندن - سوزانا طريوش  
شهد اتحاد طلاب أو كسفورد نقاشاً تناول اقتراحاً مفاده ان فلسطين المستقلة هي السبيل الوحيد لسلام دائم في الشرق الأوسط.

وبعد نقاش شارك فيه الحاضرون جرى تصويت. أقر في نهايته الاقتراح الذي قدمه عظيم سوتيرواله من كلية سانت أن. ودافع عن الاقتراح ألفيوس الفلسطيني في لندن السيد عفيف صافيّة والكاتب باتريك سيل ومحرر شؤون الشرق الأوسط في صحيفة "الفينايتش" تايمن، البريطانية بيفيد غارنيز، فيما تحدث ضد الاقتراح رئيس تحرير صحيفة "جويش كرونكل" نيد تيمكو والمحامى اليهودي زوب غارسون، والمهاجم شمويل يونيتش الذي اثار كتابه الأخير "الجنس الحلال" جدلاً وتقساماً في الأوساط اليهودية. وتحدث أعضاء في اتحاد أو كسفورد، وأيد الاقتراح ٢٨٢ صوتاً وعارضه ٢٠٠ صوت وصوتان.

وتعتبر هذه النتيجة ذات دلالة، نظراً إلى أهمية اتحاد طلاب أو كسفورد الذي أصبح بعض رؤسائه السابقين أو مسؤوليه سياسيين أو شخصيات عامة. وقال صافيّة في مداخلته: "إذا كانت الدولة الفلسطينية حقاً للشعب الفلسطيني، فهي مسؤولية أخلاقية يهودية والتزام

## احتفال بتسلم مالكا رئاسة الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية

محل الجنرال موشي يعالون الذي عين قائداً لمنطقة الوسط التي تغطي الضفة الغربية. والرئيس الجديد للاستخبارات العسكرية ضابط مدرعات قاد كتيبة للديابات أثناء الاجتياح الاسرائيلي للبنان في حزيران (يونيو) ١٩٨٢.

تال ايب - 1 ف ب - تكرر مصر عسكري ان الرئيس الجديد لجهان الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية الجنرال عاموس مالكا تولى مهامه امس الجمعة في احتفال اقيم في وزارة الدفاع في تل أبيب.

محل الجنرال مالكا (٤٥ سنة) تكرر مصر عسكري ان الرئيس الجديد لجهان الاستخبارات العسكرية الاسرائيلية الجنرال عاموس مالكا تولى مهامه امس الجمعة في احتفال اقيم في وزارة الدفاع في تل أبيب.

ALHAYAT  
في زحلة  
المكتلة  
الاسلامية



**الشرق الأوسط العربي**  
أمير قطري في باريس للشأن

■ باريس - الحياة - يصل أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني إلى باريس الثلاثاء المقبل في زيارة رسمية منها يومان، يجري خلالها محادثات مع الرئيس جاك شيراك تتطرق إلى المبادرة المصرية - الفرنسية لعقد مؤتمر لاتفاق السلام في الشرق الأوسط وأوضاع السائل الإقليمية، ومنها مؤتمر لاتفاق مسيرة السلام، وتواصل فرنسا وزارة الخارجية الفرنسية أن الزيارة ستكون مناسبة للبحث في عدد من المسائل الإقليمية، ومنها مؤتمر لاتفاق مسيرة السلام، وتواصل فرنسا الاتصال مع شركائها في شأنه. ويستقبل أمير قطر لدى وصوله مساء الثلاثاء إلى مطار أورلي أتيا من ساراييفو، وزير الدفاع الفرنسي آلان ريشار، ويلتقي الشيخ حمد طهر الأربعاء ورئيس الوزراء ليونيل جوسبان الذي يقم مائدة غداء على شرفه، ويعد أمير قطر جلسة محادثات مع شيراك، يتبعها عشاء في قصر الاليزيه، كما يقم وزير الخارجية موبير فيرير مائدة غداء في مقر الوزارة تكريماً للشيخ حمد.

ويتوقع أن يحاضر أمير قطر في المعهد الفرنسي للعلاقات الدولية، ويرافقه خلال زيارته لباريس وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني.

■ مسقط - أحمد أنور

٢٤ ألف عامل رجلا من عمان

■ أعلن عامر بن شيون الحوسني وزير الشؤون الاجتماعية والعمل والتدريب المهني في سلطنة عمان أن السلطات العمانية رحلت خلال الأربعة أشهر الماضية ٢٤ ألف عامل كانوا يعملون في السلطنة بطريقة غير مشروعة. وكانت الحكومة العمانية حددت مهلة للعمال الوافدين ممن ليست لديهم أذونات عمل لترحيلهم من دون محاكمة أو مطالبتهم بدفع غرامات، وأبلغ حوالي ٩ آلاف عامل عن أوضاعهم طوعاً وبسطاً.

الأخرون خلال حملات التفتيش التي نفذتها وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل والتدريب المهني. وتشتد ملاحقة الذين يعملون في شكل غير مشروع، من خلال حملات تفتيش مكثفة.

وتأتي الحملة ضمن سياسة «التصميم» التي أعلنتها الحكومة لخفض عدد العمال الوافدين، خاصة أن هناك حوالي ٣٠ ألف مواطن يحثون من عمل. وكان ضمن الإجراءات التي اتخذتها الحكومة لخفض عدد العمال الوافدين رفع رسوم استخدام العمال إلى مئة ريال عماني بدل ٧٥ ريالاً وتقييد عمل مكاتب تخلص للمعاملات، والتي اتهمها الوزير بأنها وراء ظاهرة العمل غير المشروع. يذكر أن وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل والتدريب المهني حددت نسباً «لتصميم» الوظائف في كل قطاع. ولخص عامر الحوسني جوهر سياسة «التصميم» خلال لقائه أول من أمس ولائاً المناطق قاتلاً من عدد الفريجين من الشباب العمانيين يتزايد باستمرار «ولا يسر أحداً أن يرى إخوته يحثون عن عمل ولا يحصلون عليه. علينا أن نتعاون وأن تكون الأولوية في العمل للمواطن، ولا نسمح للعمالة الوافدة بأن تزاخمنا على أراضينا».

**حريق في النمامة**

■ النمامة - أ ف ب - أفاقت صفح البحرين أمس أن حريقاً اجتاح فجر الخميس متجراً كبيراً (سوبرماركت) في أحد أحياء النمامة، من دون أن يوقع ضحايا. ولم يتحدد بعد سبب الحريق، مع احتمال أن يكون ناجماً عن تماس كهربائي. وقال أحد الشهود لوكالة «فرانس برس» أن «الحريق أتى تماماً على متجر في الطابق الأرضي من مبنى من ثلاث طوابق، وأصاب بأضرار العديد من السيارات التي كانت متوقفة أمام المبنى». وذكر أن جميع سكان المبنى تمكنوا من مغادرتهم سالمين، وأن رجال الاطفاء تمكنوا من السيطرة على الحريق.

## الهلال الأحمر الكويتي سينقل عبر سورية مساعدات للأكراد العراقيين

**لندن - الحياة**

■ كشف رئيس جمعية الهلال الأحمر الكويتي السيد برجس حمود البرجس أن الجمعية تقدم منذ مدة طويلة بغضل مساعدات الهلال الأحمر الإيراني، مساعدات إنسانية للأكراد العراقيين في شريط ضيق في مناطق الأكراد الحدود بين العراق وإيران. وأضاف أن الجمعية تسمى أيضاً إلى توصيل مساعدات إنسانية إلى اللاجئين اكراد داخل أراضيهما، وتقاتل بأن تحقق هذا الهدف قريباً عبر الحدود بين سورية وشمال العراق، بعدما رفضت تركيا السماح للجمعية بالوصول إلى المنطقة عبر حدودها.

وكان البرجس يتحدث أول من أمس إلى اصحابيين عرب في بريطانيا، واكد جمعية الهلال الأحمر الذي ابداه الهلال الأحمر الكويتي لتقديم مساعدات إنسانية للشعب الكردي.

**تتكروا في زي نساء لإعداد برنامج عن خطف الأجانب**  
**اليمن: إطلاق مراسلي الـ «بي. بي. سي» واعتقال ٣ نفذوا التفجيرين في عدن**

■ صنعاء - مراد هاشم

■ أطلقت النيابة العامة في صنعاء أمس ثلاثة مراسلين لـ «بي. بي. سي» احتجزتهم وزارة الداخلية الاثنين الماضي لزيارتهم منطقة صنعاء من النهاب إليها، وأطلقت النيابة أعضاء الفريق على أن تتعاون مع تحقيق معهم. وعملت «الحياة» من مصدر في السفارة البريطانية على صنعاء أن النيابة صابرة كل الأقاليم التي صورها الفريق في المنطقة التي زارها.

وحققت الوزارة مع أعضاء الفريق واحالتهم على النيابة أول من أمس، حيث استكمل النائب العام السيد محمد البديري التحقيقات بنفسه.

وكان الفريق زار سراً منطقة بني ضبيان (١٦٤ كيلومتراً جنوب شرقي صنعاء) وأعد برنامجاً مصوراً عن حواش خطف الأجانب، وتكرر أعضاءه في زي نساء المنطقة، مما أثار غضب وزارة الداخلية، التي كانت رفضت منح الفريق أذناً بذلك.

وشهدت منطقة بني ضبيان عمليات خطف أجانب، آخرها كانت ضحيتها أسرة بريطانية. وأضمت أعضاء الفريق أسبوعاً في ضيافة رجال القبائل في بني ضبيان وأجروا مقابلات مصورة مع مشاركين في عمليات الخطف.

وحاولت شخصيات بارزة التوسط لدى وزارة الداخلية للسماح للفريق بزيارة المنطقة، عند وصوله الأسبوع الماضي، لكن الوزارة كررت رفضها مسببة مخاوف من تعرض الثلاثة.

## الصحاف يلتقي الأمين العام ويستبعد وقف ضخ نفط أنان يوافق على خطة بغداد لتوزيع الأغذية والأدوية

■ نيويورك - أ ف ب، رويترز

■ توقع مسؤولون في الأمم المتحدة أن يوافق الأمين العام للامم المتحدة كوفي أنان على خطة عراقية لتوزيع الأغذية والأدوية في العراق، وذلك في إطار اتفاق مع العراق. وقال مسؤولون في الأمم المتحدة أن الخطة العراقية ستسمح بتوزيع الأغذية والأدوية في العراق، وذلك في إطار اتفاق مع العراق. وقال مسؤولون في الأمم المتحدة أن الخطة العراقية ستسمح بتوزيع الأغذية والأدوية في العراق، وذلك في إطار اتفاق مع العراق.

## الأمم المتحدة قلقة على مصير لاجئين في اليونان الصين تستعجل رفع الحظر عن العراق

■ بكين، جنيف - رويترز، أ ف ب

■ نقلت وكالة «شينخوا» للأنباء أن نائب رئيس الوزراء الصيني كيان كيشين المسؤول عن السياسة الخارجية الصينية دعوتهم إلى رفع الحظر عن العراق. وأوضحت أنه أكد في اجتماع مع عامر رشيد وزير النفط العراقي المبعوث الخاص للرئيس صدام حسين أن الصين «تدعم بقليل» في معاناة الشعب العراقي في ظل الحظر. وأضافت أن المسؤولين الصينيين «أعرب عن أمله بأن تنقل الأمم المتحدة التفتيش عن الأسلحة (للدمار الشامل) إلى مراقبة طويلة الأمد لآليات التفتيش عن الأسلحة» في موعد مبكر ورفع العقوبات.

وكان كيان كيشين الذي تقاعد من منصب وزير الخارجية في آذار (مارس) الماضي لكنه ما زال مسؤولاً عن السياسة الخارجية، العراق إلى تنفيذ كل قرارات الأمم المتحدة، ولدت للفتنة الدولية إلى «الخالف» الأممية، بغداد.

على صعيد آخر أعربت مفوضية اللاجئين التابعة للأمم المتحدة عن قلقها على مصير حوالي ٥٠ لاجئاً عراقياً موجودين في جزيرة يونانية، مهددين بالترحيل إلى تركيا. وقال كريس باتونسكي الناطق باسم المفوضية أن على اليونان أن تكون واثقة من اللاجئين الموجودين في جزيرة كاريثوس وغيرهم من اللاجئين العراقيين من «وسائل» صحفية لعمرة إلى طلبة اللجوء». وأضاف أن مكتب الوكالة في أثينا تلقى تقاريراً عن أن اللاجئين العراقيين أمميتاً إلى تركيا على رغم أن أفراداً غريبين مسجلون في اليونان يصفقونهم طاملي لجوء. وقال أن هناك تقارير أخرى عن عراقيين احتجزوا في ليبيا لترحيلهم إلى تركيا.

وأوضح باتونسكي أن المفوضية لا تعرف كيف وصل هؤلاء اللاجئين العراقيين إلى كاريثوس التي تبعد نحو مائة كلم عن السواحل التركية. واكد مجدداً موقف المفوضية القائل أنه يجب عدم إعادة طالي اللجوء إلى تركيا إلا إذا يمكن اعتبارها بين الدول الآمنة لطلب اللجوء» بسبب إجراءاتها لبت طلبات اللجوء.

**عرفات في الإمارات اليوم يناقش احتمالات القمة**  
**السلطة الفلسطينية تنوه**  
**بـ «العلاقة المميزة» مع السعودية**

■ رام الله (الضفة الغربية) - أ ف ب - أشارت السلطة الفلسطينية أمس بـ «عمق العلاقات المميزة» بين القيادتين الفلسطينية والسعودية، ونوهت بال دعم الذي تقدمه المملكة العربية السعودية لنضال الشعب الفلسطيني.

وأعلن مصدر رسمي في رام الله أمس أن الرئيس ياسر عرفات سيرز اليوم دولة الإمارات، وسيجري محادثات مع الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان تركيزاً على الجهود الدولية والعربية التي تبذل لاتخاذ عملية السلام، والموقف العربي الواجب اتخاذه في هذه الفترة الحساسة، لا سيما إمكان عقد قمة عربية.

إلى ذلك، صرح الطبيب عبد الرحيم الأمين العام للرئاسة الفلسطينية، لوكالة «فرانس برس» أمس بأن «العلاقات الفلسطينية - السعودية هي علاقات أخوية حميمة، وتعتبر تجسيدا للسياسة التي اختطها المغفور له الملك عبد العزيز آل سعود، وهي

## «حماس» تناشد السلطة إطلاق ١٦٠ من عناصرها الشيخ ياسين في الخرطوم

■ الخرطوم - كمال حامد

■ غرة - علاء المشهوراوي

■ بدأ زعيم «حركة المقاومة الإسلامية» (حماس) الشيخ أحمد ياسين زيارته للخرطوم تستمر أسبوعاً تلبية لدعوة من الأمين العام للمؤتمر الوطني (الحزب الحاكم في السودان) رئيس البرلمان الدكتور حسن الترابي.

والقى ياسين عشاءً صلاء الجمعة أمس محاضرة في مسجد جامعة الخرطوم. ويتنظر أن يلتقي الشيخ ياسين خلال الزيارة التي تأتي ضمن جولة شملت السودان وقطر والكويت وإيران وسورية، الرئيس السوداني عمر البشير وواليها الأول السيد علي عثمان محمد طه. ومن المقرر أن يلتقى زعيم «حماس» أيضاً عدداً من المسؤولين والشخصيات السودانية، ويناقش معهم الأوضاع في فلسطين وللمعابر الفلسطينية الإسرائيلية ضد الشعب الفلسطيني وإمكانات دعمه.

وكان في استقبال ياسين في مطار الخرطوم الترابي الذي أكد

## معلومات عن تجارب لتطوير صاروخ إسرائيلي لضرب مقرات رؤساء إسرائيل «قلقة» من التسليح النووي لكنها لن تغير موقفها

■ القدس المحتلة، عمان - أ ف ب، قنا، رويترز، أ ف ب

■ أعلن يهودا بار إيلان الناطق باسم رئيس الوزراء الإسرائيلي أمس أن لا نسبة لدى الدولة العبرية لـ «تجديد موقفها» من السلاح النووي بعد التجارب الباكستانية. في غضون ذلك، كشفت صحيفة إسرائيلية عن تجارب إسرائيلية لتطوير صاروخ بعيد المدى لاستخدامه في ضرب أهداف محددة في الخارج، بينها مقرات رؤساء أو زعماء أو شخصيات معينة ممن تعتبرهم إسرائيل أعداءها.

وقال بار إيلان إن «إسرائيل لا ترى أي سبب لتعديل موقفها، وتكر أنها لن تكون أول من يمتلك السلاح النووي في الشرق الأوسط، لكنه لم ينف أن تكون لدى إسرائيل القدرة، في هذا المجال، مبقياً الغموض في ما يتعلق بقدرة إسرائيل النووية.

واكد مجدداً أن إسرائيل «قلقة» من تزايد خطر انتشار الأسلحة النووية في الشرق الأوسط بعد التجارب الباكستانية، وأضاف أن «السلطة ليست في باكستان دولة إسلامية بل أن التجارب تشجع طهران ويقاد على الحصول على أسلحة نووية» ورفض التعليق تحديداً على التجارب النووية الخمس التي أجرتها باكستان أول من أمس.

ولم تعترف الدولة العبرية بأن تلك أسلحة نووية، لكن الخبراء، وبعد معلومات كشفتها الفتي النووي الإسرائيلي مورخا في فنغون، يقدر أنها تملك ١٠٠ - ٢٠٠ رأس نووية يمكن وضعها على

## الكونكورد غابت مع رحيل الشاه... وتوتال جاءت بعد كريستيان ديور بين دبي وجزيرة كيش الإيرانية صراع على... السياحة!

**جزيرة كيش (إيران) - رويترز** - ما زال السكان المقيمين منذ فترة طويلة في جزيرة كيش الإيرانية في الخليج يتذكرون طائرات الكونكورد والكازينو ومنتجات «كريستيان ديور» التي كانت من ملامح الجزيرة في ذلك الوقت.

وكان الشاه محمد رضا بيلوي حول الجزيرة إلى منتجع للخصائص الثرية وذات النفوذ في إيران. لكن الثورة الإسلامية عام ١٩٧٩ غيرت كل ذلك.

وتحول الكازينو، رمز «الاحتلال الغربي» إلى مجموعة اندية فينيو للأطفال. ولا يمكن لأحد أن يفكر في طيارات طائرات الكونكورد الآن في مطار باتس يستقبل طائرات روسية قديمة تستخدمها «شركة طيران كيش».

لكن منتجات «كريستيان ديور» تحقق عودة نشطة. وتتنافس المئات من المتشحات، مثل العطور والسيارات والأزياء التي تحمل أسماء كبار المصممين، مع أجهزة التلفزيون والقمصان على مساحة تعرضها في المراكب للزيارة الزائرة في هذه الجزيرة.

ويأمل المسؤولون من خلال رسم جسر كيش منطقة إيرانية تجارية الحررة. وهي واحدة من ثلاث مناطق مزدهرة في الشرق الأوسط، والتي تهيمن عليها دبي. ويقدر مسؤولون حجم مشتريات الإيرانيين الذين زاروا دبي خلال عام حتى آذار (مارس) الماضي بـ ٩٠٠ مليون دولار.

وقال شيراز ميرزاني المسؤول في مؤسسة المنطقة الحرة في كيش: «يسافر الإيرانيون كثيرين إلى دبي للتسوق، فلماذا لا يمكنهم التسوق هنا؟» وأضاف أن الفنادق في كيش أرخص والساحل بالأسعار ذاتها تقريباً وأن العملة المحلية التي يحتاجها إيران بشدة «ستبقى في الوطن في هذه الحال».

وتحسنت الأوضاع في كيش وبلغت مبيعات السلع الإيرانية العام الماضي ١٢٥ مليون دولار، واجتذبت الجزيرة ٨٠٠ ألف زائر من إيران إلى مراكزها التجارية وفنادقها وشواطئها.

وأحكام الشريعة الإسلامية مطبقة في الجزيرة، لكن معظم الإيرانيين يجد أن القيود الاجتماعية أقل في الجزيرة. ويمكن استيراد السلع الاستهلاكية برسوم جمركية أقل من الرسوم المعتادة في إيران. ولأن جزيرة كيش تبعد ١٩ كيلومتراً فقط عن شواطئ إيران التي يبلغ عدد سكانها ٦٠ مليون شخص، تعد في موقع جيد يمكنها من الاستفادة من سياحة التسوق.

ويضع معدل التضخم المتزايد في إيران أعداءاً كبيرة من مواطنيها لزيارة الجزيرة سعياً إلى سلع رخيصة. صرح شافعي طلبة جامعية من طهران، وواحدة من المتسوقين الذين يرسلهم تجار إيرانيون في رحلات شراء متفرقة إلى الجزيرة.

وأوضحت أنهم يحصلون على رحلة مجانية وفرصة للذهاب إلى الشاطئ، فيما يحصل التاجر على السلع بسعر



■ بانكوك - رويترز - اعتبرت السفارة الإسرائيلية في بانكوك أمس أن استخدام صورة الزعيم الثوري اللواتي مثل في حملة لترويج رقائق البطاطا المقلية في تايلاند «أمر يثير الغضب».

وفي الصور التي يبيها التلفزيون التايلاندي يظهر مثل مرتدياً بزة عسكرية وينتدق الشرائح المقلية ويقدم التحية النازية.

ويتهني الإعلان بيلتر واقفاً أمام علم نازي فيما يتحول الصليب المعقوف رمز النازية إلى العلامة التجارية المميزة للمنتج.

















الرئيس السوري يستقبل مؤسس حركة حماس بخصور وزير الخارجية.

أرام

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

١٩٩٨

# ماذا عن تعهد دمشق عدم دعم المعارضة ضد اتفاق اوسلو؟

■ دمشق - إبراهيم حميدى

في الإطار العام لا تختلف زيارة الزعيم الروحي لـ «حركة المقاومة الإسلامية» (حماس) الشيخ أحمد ياسين إلى سورية عن غيرها من المحطات التي شملتها جولاته العربية - الإسلامية، لكن وجود معظم منظمات المعارضة الفلسطينية بعد ٤٠٠ ألف فلسطيني أسفها بعداً أعمق من كون دمشق مقرها من العواصم الأخرى التي حظ بها الشيخ ياسين.

لكن كيف تقرا المنظمات الفلسطينية الأخرى جولة مؤسس حماس العربية - الإسلامية؟ يقول أحد القياديين في منظمة يسارية أن تعويم الحركة في هذه الفترة جاء على خلفية تطوّر أساليبها: جماجم عملية السلام وموضوع الخلافة الفلسطينية في ضوء الحديث عن صحة رئيس السلطة الوطنية ياسر عرفات.

وأوضح أن الدول العربية أرادت إرسال إشارة قوية إلى الإدارة الأميركية وإسرائيل عبر دعم ومن أعلى المستويات لحركة حماس، التي نفذ جناحها العسكري (كتائب عز الدين القسام) عمليات انتحارية في السنوات الأخيرة ضد العسكريين الإسرائيليين. أي طالما أن الأميركيين لا يغيرون سياستهم في التعامل مع الشرق الأوسط ولا

يخفون من دعمهم إلى إسرائيل وعدم ممارسة أي ضغط على رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتنياهو، فلا مانع لدى القادة العرب من دعم أبرز تيار ديني في الساحة الفلسطينية، يطرح ديبولوجيا دينية، مقابلة للظروحات التوراتية التي يطرحها اليمين المتطرف في إسرائيل.

هناك من يعتقد بأن تعويم حماس، مرتبط أساساً بالتسوية، أي على عكس التحليل السابق، على أساس أن الأطراف العربية أرادت إبعاد طرف إسلامي يبرر في الشارع الإسلامي أي تسوية مع إسرائيل، وإسقاطها عن الساحة الفلسطينية، كما تشاء؛ أم تقطع جذورها، وأوضحت مصادر فلسطينية، أن الواقع يكشف أن الموضوعين صحيان لأن إحتوائها مستحيل إذ أنه يعني ضرب المجتمع الفلسطيني طالما أن مؤسساتها تمثّل في شرائحه كلها، وترك جناحها العسكري يعني جلب مشاكل إضافية.

حسابات أخرى في مناطق تعتبر مراكز ثقل لها، فعلى أي تعزّيز هذا الثقل بتحالفات لم يكن العمد غير متوازن، لا يساوي بين اللبنانيين، ولين يعكس تمسكاً صحيحاً، ويرتك للمعارضة في مواجهة محلبة السلطة، فئات المقاعد، فتحتول بذلك شاهد زور على ما يقوم به الحاكمون، ولا يتركز دأبنا لم نشارك في هذا التعاون غير أن ارتباط الوزير جنرال الوكيل بسورية، ورئيس الجسمليل وجد انصاره خصوصاً في المدن الشمالي، حاجة إلى التعاون في بعض اللوائح مع تيارات وفي موالية للسلطة، لقطع الطريق على من يعتبرون أن نجاحهم يؤثر في مواقفهم وتطلّعاتهم.

ويعترف منسق «التجمع الوطني» للاتحادات البلدية مسعود الأشقر بهذا الجناح، ويقول أنه أثر سلباً في بعض المناطق، ووضح «أننا حسب تعاوننا، تياراً عروبياً ومعارضة كتائبه وأحراراً وكتلة وطنية ومعارضين للسلطة، حققنا نجاحاً ساحقاً، وحين لم نتعاون، أما فشلنا (كما في جونية)، وأما خرقنا لوائحه، وأما استطعنا السطوة، وهذا ما أدى ربما إلى تبانين في وجهات النظر - لم يمس التسوية الوطني - بين العمد عون وحليفه الأساسيين الرئيس، والتجمع الوطني، الرئيس السابق أمين الجميل ورئيس حزب الوطنيين الأحرار نوري شمعون اللذين كانت لهما

حاشايات أخرى في مناطق تعتبر مراكز ثقل لها، فعلى أي تعزّيز هذا الثقل بتحالفات لم يكن العمد غير متوازن، لا يساوي بين اللبنانيين، ولين يعكس تمسكاً صحيحاً، ويرتك للمعارضة في مواجهة محلبة السلطة، فئات المقاعد، فتحتول بذلك شاهد زور على ما يقوم به الحاكمون، ولا يتركز دأبنا لم نشارك في هذا التعاون غير أن ارتباط الوزير جنرال الوكيل بسورية، ورئيس الجسمليل وجد انصاره خصوصاً في المدن الشمالي، حاجة إلى التعاون في بعض اللوائح مع تيارات وفي موالية للسلطة، لقطع الطريق على من يعتبرون أن نجاحهم يؤثر في مواقفهم وتطلّعاتهم.

ويعترف منسق «التجمع الوطني» للاتحادات البلدية مسعود الأشقر بهذا الجناح، ويقول أنه أثر سلباً في بعض المناطق، ووضح «أننا حسب تعاوننا، تياراً عروبياً ومعارضة كتائبه وأحراراً وكتلة وطنية ومعارضين للسلطة، حققنا نجاحاً ساحقاً، وحين لم نتعاون، أما فشلنا (كما في جونية)، وأما خرقنا لوائحه، وأما استطعنا السطوة، وهذا ما أدى ربما إلى تبانين في وجهات النظر - لم يمس التسوية الوطني - بين العمد عون وحليفه الأساسيين الرئيس، والتجمع الوطني، الرئيس السابق أمين الجميل ورئيس حزب الوطنيين الأحرار نوري شمعون اللذين كانت لهما

حاولت المنظمات المعارضة منذ ذلك تشكيل تحالف، أو «جبهة» تركز على نقاط التفاهم وتهمل نقاط التفرقة في إطار سعيهم وطموحهم العلني على الأقل لـ «إسقاط اتفاق اوسلو» لكن السنوات الثماني الأخيرة أكدت على أرض الواقع أن المنظمات المعارضة أبرزت نقاط الخلاف وتجاهلت نقاط اللقاء على عكس ما يفترض بين قوى تجتمع على هدف واحد، فصارت المنظمات تتقاعف الاتهامات ومنها: أن «الديمقراطية» زعامة نايف حواتمة «تسرق مجاهدنا في حماس» في حين كانت ترد «الديمقراطية» من أن حماس» كانت تريد احتكار الساحة الفلسطينية واستخدام التحالف «في الساحات التي تريد» تقوي العلاقة في الامتعة التي لا يوجد فيها ممثلون لها وتقسى نقاط التفاهم في ساحات قوتها. وكانت فتح - الانتفاضة، زعامة العقيد أبو موسى تشك في سياسات حماس، وجاراتها مع السلطة وتصريحات قياديينها عن «الهدنة» مع إسرائيل ووجود الحركة والسلطة الوطنية في خندق واحد، فما كان من حماس، إلا ورتت من أن فتح - الانتفاضة، غير موجودة في الداخل ووجوبها بسبب في الخارج كغيرها من المنظمات الأخرى.

هذه الخلافات ظهرت جلياً

## أجراء الانتخابات البلدية والاختيارية في لبنان إنجاز بذاته

### المعارضة لم تشارك انطلاقاً من ربح وخسارة بل "بداية تغيير"

■ بيروت - حبيب بونس

أهم إنجاز سجل في الانتخابات البلدية والاختيارية اللبنانية التي بدأت في ٢٤ أيار (مايو) الجاري في محافظة جبل لبنان، وتنتشر حتى ١٤ حزيران (يونيو) المقبل، هو إجراؤها ليس فقط لأن ٣٥ عاماً مضت على آخر عهد شارك فيها اللبنانيون في انتخابات مماثلة، واصلت محطات سابقة دون إجرائها قبل الحرب (تفاهت القاهرة عام ١٩٦٩، والكويت، ودمشق، والجزيرة، والفلسطينيين عام ١٩٧٣، واندلاع الحزب في ١٩٧٥ واستمرت ١٥ عاماً)، بل ولأن القيمتين على مرحلة السلم بدأت عام ١٩٩٠، اللذين نظمو دورتي الانتخابات البلدية عام ١٩٩٢ (عدا مونت فيرجيت)، كانوا يؤجلون الاستحقاق البلدي، بلزاع عسده، التي أن أفرجوا عنه أخيراً، من دون أن يبري أحد أي غشاة كانت في نفسهم على أن التنازل وفي الإصرار على أن الانتخابات تحولت مطلباً شعبياً ضاغطاً أصلاً وضع اللبنيان الذي عمومًا، واستمراره عامه في بوعلة أي انماء حققي معود.

والإنجاز الحقيقي في هذه الانتخابات أنها حصلت من دون حوادث تذكر، وإن اعتبرتها شواهد هي نفسها تتكرر في كل استحقاق انتخابي، من مثل قانون الانتخاب الذي كان ممكناً أن يكون أفضل، ولوائح القيد التي لم تزل من أخطاء، والكلام الذي تخلت وضغوط وشاوي، الشواكيب قد لا تكون السلطة التنفيذية مسؤولة عنها كلها... فضلاً عن أن العملية الانتخابية سلمها جو هادئ آمنه الجيش اللبناني وقوى الأمن الداخلي، ما أتاح للمقرعين عمومًا حرية في اختيار من يريدون.

في هذين الانجسازين، لغت الألبان الكثيف المواطنون على صناديق الاقتراع، فلبقت النسبة في جبل لبنان ٧٠ في المئة (وفي بعض مناطقها ٩٠ في المئة)، وسبب هذا الإقبال الطابع المحلي والعائلي للانتخابات التي تعني كل مواطن في بلنته أو قريته أو مدينته، وتأثير الصوت الواحد ربما في ترجيح كفة هذا المرشح على ذلك، خصوصاً أنها تجري في نواحي صغرى إذ لكل يعرف لكل. ورفعت هذا الإقبال مشاركة شريحة واسعة من المواطنين، ترشحا واقتراعاً، كانت قاطعت دورتي الانتخابات اللبنانية السابقتين، عازبة إباءاً، على لسان قادتها، ومنهم الانتخابات ميشال عون، إلى أن الانتخابات البلدية والاختيارية تقضي إلى محكومات محلية، ولا يبعد سياسة لها تتعلق بالسلطة الحاكمة، فضلاً عن أن المجالس المنتدفة منها قادرة على تسريع عملية انهاء المناطق المتألمة وتعزيز الحياة الاجتماعية والإسهام في تنشيط الدورة الاقتصادية ووقف الاعتداء المتنامي على البيئة.

ويوضح أحد الناشطين في تيار العمد عون السيد نجيب

## مرشحون الى الانتخابات ولكن معوقون: مقعد يفوز في جون وكيف ينتظر في الميناء

■ بيروت - ناجية الحصري

الصورة التكرارية التي التفت لمرشحين جمعته لائحة انتخابية لمجلس بلدية جون في أقيم الخروب كانت لافتة، كون أحد أعضائها من المعوقين، أي من الفئة النسيبة في مجتمع يحاول غرض الطرف عن اعاقات متفشية ليست كلها بفعل الحرب أو المرض أو ما شابه.

لكن فوز هذا المرشح في انتخابات جبل لبنان الأحد الماضي ومحاولات غيره كسب معركة الانتخابية في أكثر من منطقة سيؤكد الضوء على فئة اجتماعية لها حضورها وتطلعاتها وحاجاتها ومشاكلها.

«لقاء» من أجل الانتخابات البلدية والاختيارية، كان أطلق عشية الانتخابات حملة وطنية لتعديم مطلب المعوقين تحت شعار «مع المعوقين مقياس رقي البلدات»، وفي خاتمتها أن أي مهمة أو خطة المجالس البلدية القليلة لا تصبح ممكنة إلا إذا شملت شريحة المعوقين التي تمثل ما بين ٢ و٧ في المئة من مجموع السكان في أي بلدة.

وإذا كانت مشاركة المعوقين في الانتخابات، اقتراعاً حقاً وواجباً، فإن المشاركة ترشحا هي أيضاً محاولة إثبات وجود. ويقول علي غصن القاد منذ العام ١٩٧٩، بسبب حادث سيارة أدى إلى إصابته بشلل نصفي، والفاز عن أحد المقاعد الشيعية في جون حاصداً أكبر عدد من الأصوات لهذا المقعد، «أن الناس تتقبل الاعاقة لكن المشكلة في الدولة مؤسسات وبنى تحتية التي لا تحترم الحق ولا توفر له الحاجات والتسهيلات التوافقية في الشارع». ويعتبر غصن أن الناس منحود أصواتهم لأهم وجدا في قوة قد لا تتوافق في كثيرين منهم «فأجل جون يعرفون أخباري في الولايات المتحدة منذ غادرت لبنان إليها قبل ١٥ عاماً للعلاج ومن ثم لتابعة الدراسة والعمل وعشت وحيداً من دون معين على رغم اعاقتي». وعت إلى وطني حاملاً ماجستير في علم الفيزياء والفلك وكت استاذاً في جامعات نيويورك وواحدة في حق اختصاصي.

وإذا كان برنامج عمل غصن الانتخابي تجاوز مسألة الإعاقة إلى مسائل الصحة والبيئة مستفيداً من تجربة الأميركية الغنية فان المرشح مؤنس كلبي عبد الرواب الذي ولد كفيفاً، يعتبر أن وصوله إلى المجلس البلدي في الميناء - طرابلس يتيح له أن يكون «مثلاً رصيناً للفئات المعشة التي لا تحظى إلا بالتر اليسير من الدعم والاعتراف». وهو يشمل في هذه الفئة «اليتام والسجناء... والمرأة».

المرشح عبد الرواب حائز درجة بكالوريوس في الآداب العربي من الجامعة الأميركية في بيروت، ودرجة ماجستير في التخصص نفسه واختار للتصريف بنفسه صورة التقط له وهو يقرأ بطريقة «بريل»، ووزع منشور برنامجه الانتخابي يقول فيه أنه لم يسمح لإعاقة بأن تعزله عن مجتمعه بل كانت حافزاً له للمساهمة في تأسيس أكثر من جمعية تعنى



المرشح مؤنس كلبي عبد الرواب

بالمعوقين والمعوقين. ويضيف «لا أزال أجد في نفسي القدرة على العطاء، حيث جاءت فرصة الانتخابات حلاً ملاماً لكي أشارك فيها».

ويشاركه عبد الرواب ستكون من خلال لائحة يترأسها الرئيس الحالي للبلدية عبد القادر علم الدين، ويقول إن لقاوته مع الناس في إطار حملته الانتخابية تصمد دائماً بسؤال يجوبهم: «أن كيف سمعتم على المشاريع وهو كفيف؟» ويعتبر «أن نظرة الناس إلى مفهوم العمل البلدي تتغير فيهم يسبقون إلى البلدية فريق عمل متكامل».

## عبد الناصر وانجازاته

■ السيد المحرر بعد التحية،

ترحب «الحياة» برسائل قرانها وتتشير منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الرأي في أن، ويحتفظ «الحياة» بحق تنقيح الرسائل واختصارها، وتعتمد عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر الرجاء، توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الإلكتروني إلى من مكتب «الحياة» الواردة عناوينها وأرقامها في أسفل صفحة الرأي

عبد الناصر وانجازاته

■ نشرت «الحياة» رداً للسيد حسين الركابي - الرياض، على الرد الذي أرسلته على مقالة السيد حازم صاغية ونشرت «الحياة» بعض فقراته، في عدده الصادر في ١٩٩٨/٤/٢٦، أرجو نشر ردي المرفق رداً على رد الركابي الذي نشرته «الحياة» في عدده ١٩٩٨/٤/٢٦ الموافق يوم الأربعاء ١٩٩٨/٥/٦.

يشير حسين الركابي بأن ردنا على حازم صاغية لم يذكر إنجازاً واحداً ملموساً حققه عبد الناصر. وأود أن أوضح للسيد الركابي أن إنجازات عبد الناصر معروفة لكل الذين عاشروه، فبعد الناصر حر مصر من التبعية الاستعمارية وأعاد لها حريتها وإرادتها السياسية، وقاد النضال الوطني والقومي في مواجهة الاستعمار والصهيونية، ووضع الأسس السليمة للمشروع القومي الوجودي الحضاري الذي تعمل الأجيال العربية على تحقيقه.

وعيب السيد الركابي على عبد الناصر أن عمره ٢٤ عاماً وقيل الخبرة، ولو نظرنا إلى تاريخ مصر لوجدنا أن الزعيم الوطني مصطفى كامل (١٨٧٤ - ١٩٠٨) قاوم الاحتلال الإنجليزي وعمل من أجل استقلال مصر وعمره لا يتجاوز ٢٤ عاماً. يبين أن السيد الركابي يريد من الشعب المصري أن يطلب من مصطفى كامل وعبد الناصر التوقف عن النشاط الوطني لأن عمرهما في الثلاثينات، ثم ما رأي الركابي في «بلير» في بريطانيا وكينغتون، في أميركا. ثم يدافع السيد الركابي عن شركة «فاته السويس» المؤسدة ويقول كان من الأفضل التفاوض للوصول إلى حل وسط ثم يهاجم السيد الركابي الإصلاح الزراعي في مصر وسورية أي في عهد الوحدة، ليس هذا العمل تحقيقاً لفهم العدالة ورفعة العلم والنفسية لحرب ١٩٦٧ التي يذكرها الركابي من باب التشفي، أن هذه الحرب كانت حراً عائلة ضد عدو غاصب فلسطين وهي إسرائيل.

لندن - أحمد مراد

كفى ظلماً

■ السيد المحرر، تحية طيبة،

■ بعد اطلاعي على مجموعة المقالات على صفحات «الحياة» التي تطرقت إلى الزعيم الكردي مصطفى بارزاني سلباً وإيجاباً، وجدت من واجبي ككرد أن أبعث إليكم برأيي في الموضوع.

المقال الذي نشره نزار أغري يوم ١٩٩٨/٣/٢٨ أخطأ في حق نفس الرجل الذي حق تاريخ القضية الكردية، لأنه كتب مقالا لا يليق بنضال بارزاني، هذا القائد العريق، وما أورده فزدي الأتروشي في رده على أغري يوم ١٩٩٨/٣/٢٧ كلمة حق وانصاف بحق رجل كرس حياته كلها للكرد وكردستان بدءاً من الثلاثينات حتى النفس الأخير في ١٩٩٨/٣/٨، أن القاتل الذي كتب أغري وأيده طه خليل في مقاله يوم ٤/١٠/٩٨ يشير إلى إبراهيم في مقاله يوم ٤/٢٢/٩٨، أما يكرس الانقسام، وإذا كان أعداء الكرد قسماً كردستان إلى أربعة أجزاء فإن هذه السموم تقسم الصف الكردي إلى خمس.

ذكر خليل بأن بارزاني جلب القوات العراقية إلى مدينة أربيل كما يزعم وينسى ما قام به جلال طالباني حينما تمرد عسكرياً في مدينة أربيل واستولى على البرلمان وأخرج ما بداخله ودمر المباني وقتل ونهب ممتلكات الأبرياء بترغوة منهم من جماعة الديمقراطي الكردستاني. وينسى خليل قيام طالباني بجلب القوات العراقية وتناحلت الأخير مع حزب العمال الكردستاني ونفذ في كل هذه المواقف.

ونكر شيرزاد إبراهيم في مقاله يوم ٤/٢٢/٩٨ أن الديمقراطي الكردستاني يمارس سياسة عشائرية لكنه لا يذكر عدداً انتخابات عام ١٩٩٢ التي جرت في كردستان بدعم كل الجهات الكردستانية والاصتبا، حين فاز حزب بارزاني، لكن جرى قلب الشرعية من خلال انقلاب عسكري لطالباني وهذا جر كل الكوارث على المنطقة الآمنة، إلى حد أن النظام العراقي الذي استعمل الأسلحة الكيماوية ضد الكرد صار يدعي الوساطة بين الحزبين.

المانيا - يحيى دركي

بارزاني وغيره

■ السيد المحرر بعد التحية،

■ بين فترة وأخرى يكتب نزار أغري في «الحياة» عن الشأن الكردي، وينظره إجابية الجانب يقدم اسم المرجح البارزاني (مصطفى) في مقالاته، صاباً جام غضبه عليه عن سابق تعميم، كان المرجح هو شعله الشاغل، والانقسام من مكانته هو الوحيد.

نشر الكاتب في «الحياة» عدد ١٩٨٢ بتاريخ ٢٦ نيسان (أبريل) ١٩٩٨ تحت عنوان «الكرد والعقل الجمعي... عبادة أروام». وما يشع لي بالرد، كوني مواطناً كردياً مستقلاً حالياً، شاركت في الحركة الحزبية الكردية منذ أكثر من ثلاثة عقود، وعاشت تجربة كردستان العراق.

لا ندرى، هل يريد السيد الكاتب أن تختلف عائلة الكرد أو عظمهم الجمعي عن عقل بقية الشعوب، وما هو العيب لو افترض الكرد بقائهم، أو إذا اجتمعت كلمتهم وراء قائد واحد، أو أن رفضوا نقاداً يصبح تجاربهم من المحرمات، كالانتقال الداخلي مثلاً، ليس ذلك أصح لهم من التشرد والقتال. العقل الجمعي للجماعات لا ينفاد وراء صورة القائد أو لونه، بقدر ما ينفاد وراء مبادئ القائد وراء، الشعارات التي يرفعها، وبالتالي يؤمن هذا العقل الجمعي بالصلاصات الحميدة للزعيم وباعماله الجليلة، ويستمر هذا الإيمان طالما القائد من طريق المسامحة والذاكرة الشعوب في المحصلة النهائية هي التي تميز الصالح من الطالح والخلاص والصواب.

هولندا - ناجي عقراوي



الذهب	النقطة	الدينار الكويتي	الدينار العراقي	الدينار الليبي	الدينار التونسي
في سوق لندن	في سوق لندن	١.٧٨٧٠	١.٧٨١٣	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
افتتاح الجمعة	١٤.٠٠	١.٧٨١٣	١.٧٨١٣	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
٢٩٣.٤٠	١٤.٠٠	١.٧٨١٣	١.٧٨١٣	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
المرور السابق	١٤.٠٠	١.٧٨١٣	١.٧٨١٣	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨
٢٩٤.١٠	١٤.٠٠	١.٧٨١٣	١.٧٨١٣	١.٧٨٣٨	١.٧٨٣٨

# الحياة الاقتصادية

## ALHAYAT / BUSINESS

**سيّرا "السورية" تنوع انتاجها**

قال المدير العام لشركة «سيّرا» السورية رياض سيف ان شركته بدأت برنامجاً موسعاً لتنوع انتاجها في شكل عامودي ينتظر ان يؤدي السنة المقبلة الى تحقيق زيادة لا تقل عن ٤٠ في المئة في حجم أعمالها، للسنة الجارية.

**أرامكو - السعودية و «شل» الدولية**

تعتبر الشراكة بين شركة «أرامكو» - السعودية و «شل» الدولية تحالفاً استراتيجياً يدعم القدرة التنافسية للشركتين في أسواق النفط الدولية.

**معدلات البطالة ترتفع في اليابان**

أظهرت إحصاءات صدرت أمس الجمعة ان معدل البطالة في اليابان قفز متخطياً مستوى ٤ في المئة في نيسان (أبريل) الماضي، وأوضح تقرير ان الشبان يجدون صعوبة أكبر في الحصول على وظائف كما ان كبار السن يخسرون الوظائف.

## بنك باكستان المركزي يأمر بتسليم العملات الأجنبية

العملات الأجنبية بعد اجراء خمسة تفجيرات نسوية اول الطوارئ في البلاد عقب ذلك. واغلقت البنوك ابوابها امام التداولات اسبوعاً في عطلة باوامر من البنك المركزي، كما قررت سوق الاسهم الرئيسية في كراتشي إغلاق ابوابها أمام أيضاً.

## «موتيفا» تسيطر على حصة ١٥ في المئة من سوق البنزين الاميركية

وقال السيد عبدالله جمعة، رئيس «أرامكو» - السعودية، وكبير المسؤولين التنفيذيين فيها، وقيليب كارول رئيس شركة «شل» وكبير المسؤولين التنفيذيين فيها، وبيتر بييجور رئيس شركة «تسكاكو» وكبير المسؤولين التنفيذيين فيها في بيان مشترك أصدره مساء الأربعاء الماضي، في اعتقاد ان الجمع بين

## «أرامكو» و «تسكاكو» و «شل» تشكل شركة لتكرير النفط وتسويقه

١,٣ مليون برميل من النفط الخام يومياً إلى السوق الاميركية. واعتبر هيز عن الاقصاد عن كمية النفط الخام التي ستسلمها السعودية إلى الولايات المتحدة بموجب اتفاق الامداد طويل المدى، واما اذا كان الاتفاق سيؤدي كثيراً صادرات السعودية من النفط الخام إلى الولايات المتحدة، لكنه المبح إلى ان الاتفاق قد يزيد الصادرات لأن شركة التكرير السعودية ستكون جزءاً من شركة تسويقية أكبر من «ستار» انتربرايز، وأكثر فعالية منها، علماً بان هذه الأخيرة هي شركة مختلطة تتقاسم ملكيتها بالتساوي شركتا التكرير السعودية وتسكاكو، وستكون جزءاً من شركة موتيفا الجديدة. ويذكر ان شركة التكرير السعودية تابعة لأرامكو - السعودية وتنشط في الولايات المتحدة.

**حتى تكون منتجاً للمعلومات عليك أن تستخدمها**

# نحن نوفرها لك

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

**أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٧، ١٩٩٦، ١٩٩٥، ١٩٩٤**

**AL HAYAT ON CD ROM**

● تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة» :  
○ أخبار : الأخبار العربية والدولية  
○ اقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الاقتصادية  
○ رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية  
○ سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات  
○ علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية  
○ الكمبيوتر : الأخبار والمقالات حول الكمبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات  
○ عام : المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

● نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

● نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البولائية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

١٣ مليون برميل من النفط الخام يومياً إلى السوق الاميركية. واعتبر هيز عن الاقصاد عن كمية النفط الخام التي ستسلمها السعودية إلى الولايات المتحدة بموجب اتفاق الامداد طويل المدى، واما اذا كان الاتفاق سيؤدي كثيراً صادرات السعودية من النفط الخام إلى الولايات المتحدة، لكنه المبح إلى ان الاتفاق قد يزيد الصادرات لأن شركة التكرير السعودية ستكون جزءاً من شركة تسويقية أكبر من «ستار» انتربرايز، وأكثر فعالية منها، علماً بان هذه الأخيرة هي شركة مختلطة تتقاسم ملكيتها بالتساوي شركتا التكرير السعودية وتسكاكو، وستكون جزءاً من شركة موتيفا الجديدة. ويذكر ان شركة التكرير السعودية تابعة لأرامكو - السعودية وتنشط في الولايات المتحدة.

**الرئيس يلتقي مع رئيس الوزراء والمسؤولين الماليين (أ ف ب)**

**اقصاء مدير مصلحة الضرائب واعاد قائمة بأسماء من سيطلمهم الأعدام المالي**

**الحكومة الروسية تعلن «حالة طوارئ» اقتصادية**

موسكو - خلال الماشطة

■ حذرت الحكومة الروسية من عواقب سلبية للغاية، قد تترتب على الأزمة المالية الراهنة. وأعلنت برنامجاً وصفه المراقبون بأنه «حالة طوارئ اقتصادية» تضمن اجراءات لتقليص الاعانات وتخفيض عدد العاملين وتضييق سقف ائتماني للوقود وبيع اسهم الدولة في الشركات الكبرى.

ووقع الرئيس بوريس يلتسن مرسوماً يسمح بفرض حجز اداري على المؤسسات من دون استصدار قرار قضائي.

وعقب اجتماع عقده يلتسن مع رئيس الوزراء سيرغي كيرينينكو أعلن اقضاء مدير مصلحة الضرائب الكسندر بوتشينوك وعين محله مدير نائب رئيس الوزراء السابق بوريس غوبوروف.

وأرجأ الرئيس اجتماعاً مع كبار رجال الأعمال ومسؤولي الأجهزة الضرائب والامن كان مقرراً ان تحرس خلاله الأزمة الراهنة. وأكد سكرتيره الصحفي سيرغي باسترجيمسكي ان الرئيس اعد قائمة بأسماء من سيطلمهم الأعدام المالي، على حد تعبيره، ولمح إلى ان هذه القائمة ستضم مديري شركات حكومية كبرى وعدداً من كبار الأرياء الذين لم يحولوا الضرائب للدولة.

وأعلن يلتسن في مؤتمر

**السعر للعام الواحد : ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و ٥٠٠ دولاراً أميركياً للأفراد بما فيها أجور البريد**

**AL HAYAT PUBLISHING CO**  
KENSINGTON CENTRE,  
66 HAMMERSMITH ROAD,  
LONDON W14 8YT  
Tel: 0171-6052084  
Fax: 0171-3714215  
E-mail: ibachir@althayat.com

لزيد من المعلومات الاتصال بـ:  
الدكتور عماد بشير

**مستلزمات التشغيل:**  
□ كمبيوتر أبل ماكنتوش مع  
□ سواقة أقراص لييز (CD ROM DRIVE)  
□ ٨ ميجابايت رام (RAM)  
□ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع لغة العربية  
□ ٤٠ ميجابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

**الرئيس يلتسن مع رئيس الوزراء والمسؤولين الماليين (أ ف ب)**

**اقصاء مدير مصلحة الضرائب واعاد قائمة بأسماء من سيطلمهم الأعدام المالي**

**الحكومة الروسية تعلن «حالة طوارئ» اقتصادية**

موسكو - خلال الماشطة

■ حذرت الحكومة الروسية من عواقب سلبية للغاية، قد تترتب على الأزمة المالية الراهنة. وأعلنت برنامجاً وصفه المراقبون بأنه «حالة طوارئ اقتصادية» تضمن اجراءات لتقليص الاعانات وتخفيض عدد العاملين وتضييق سقف ائتماني للوقود وبيع اسهم الدولة في الشركات الكبرى.

ووقع الرئيس بوريس يلتسن مرسوماً يسمح بفرض حجز اداري على المؤسسات من دون استصدار قرار قضائي.

وعقب اجتماع عقده يلتسن مع رئيس الوزراء سيرغي كيرينينكو أعلن اقضاء مدير مصلحة الضرائب الكسندر بوتشينوك وعين محله مدير نائب رئيس الوزراء السابق بوريس غوبوروف.

وأرجأ الرئيس اجتماعاً مع كبار رجال الأعمال ومسؤولي الأجهزة الضرائب والامن كان مقرراً ان تحرس خلاله الأزمة الراهنة. وأكد سكرتيره الصحفي سيرغي باسترجيمسكي ان الرئيس اعد قائمة بأسماء من سيطلمهم الأعدام المالي، على حد تعبيره، ولمح إلى ان هذه القائمة ستضم مديري شركات حكومية كبرى وعدداً من كبار الأرياء الذين لم يحولوا الضرائب للدولة.

وأعلن يلتسن في مؤتمر







أرامكو-السعودية وتل الدولية

من الشراكة في الداخل الى الشراكة في الخارج

الجبل - سعد الغامدي

تعتبر الشراكة بين شركة «أرامكو» -السعودية، وشركة «تل الدولية» -السعودية، بدعم القدرة التنافسية للشركتين في أسواق النفط الدولية، والشركتين من أكبر الشركات الناشطة في صناعة النفط من حيث الانتاج والتكرير والتسويق في العالم. وتعتبر «أرامكو» أكبر شركة نفطية في العالم لجهة الانتاج، وتولّي مسؤولية استخراج وتصنيع الغاز الطبيعي في السعودية لاستهلاك المحلي أو للتصدير الخارجي.

أما «تل» فهي أكبر شركة في العالم لجهة تكرير النفط، ولها استثمار دولي في مجالات استخراج النفط وصناعة الغاز الطبيعي والمواد الكيماوية، وكلا الشركتين تملكان شبكات تسويق دولية تحتي بتسويق منتجاتها.

فالشراكة بين هذين العملاقين هدف للحصول في المزيد من الأعمال الدولية المشتركة، إلا أن «تل» تدير حصة لتولّي هذه الشراكة بحسب رئيس مجموعة «أرامكو» (تل) مارك مودي ستوراوت، لضمان حضور أكثر رسوخاً ودواماً في منطقة الخليج بصفة عامة وفي السعودية على وجه الخصوص، حيث يوجد أكبر احتياطي نفطي في العالم، إضافة

الى كونها مصدراً أساسياً لتوفير مختلف عناصر الصناعات البترولية والكيماوية في العالم، علاوة على ذلك فإن منطقة الخليج تشكل حلقة وصل بين آسيا والهند والصين.

أما «أرامكو» -السعودية، فواضح ان استراتيجيتها النفطية الأخيرة تضيء الى التوسع في الاعمال والاستثمارات الدولية المشتركة لضمان اسواق تنافسية اضافية لتسويق انتاجها من النفط الخام ومشتقاته، لذلك تأتي الامتلاك المشتركة بين «أرامكو» و«تل» ضمن هذا الإطار، إلا ان الشراكة تتخذ بعداً استراتيجياً يميزها عن أعمال «أرامكو» المشتركة الأخرى في الداخل والخارج، كونها هي علاقات يكمل أحدهما الآخر، وتشكل أعمالهما محور صناعة النفط والطاقة في العالم وهي بالنسبة الى «أرامكو» منعك لتصريف انتاجها من الزيت الخام، وفرصة للاستفادة القصوى من التكنولوجيا المتقدمة التي تملكها «تل» في مجال تكرير النفط.

ولعل من أبرز الأعمال المشتركة بين «أرامكو» و«تل» في الداخل شركة مصفاة «أرامكو» و«تل» (سارسف) في الجبيل الصناعية شرق السعودية للملوكة للطرفين مناصفة والتي تجسد شراكة حقيقية بين هذين العملاقين حيث

تستخدم تكنولوجيا التكرير المتقدمة جداً من «تل» لتكرير ٣٠٠ ألف برميل يومياً من الزيت الخام الذي يصل عسيراً إلى «أرامكو» لإنتاج مشتقات نفطية عالية الجودة يقوم الطرفان بتسويقها في العالم.

وهذه التجربة الناجحة لتحقيق شراكة استراتيجية بين الشركتين دفعت الطرفين الى تطوير علاقتهما للدخول في شراكة دولية في الخارج، أي على أرض طرف ثالث يكون شريكاً ضمن تحالف استراتيجي، يهدف الى ضمان حضور تنافسي في اسواق النفط الدولية والمساهمة الفاعلة في تطوير صناعة النفط في البلد المستهدف.

ونجست هذه الشراكة الدولية في ما يسمى بالناويع الثلاثة التي يشترك فيها ثلاثة أطرافاً تجمع بين «أرامكو» و«تل» وطرف ثالث يمثل حصة البلد موضوع إقامة المشروع، ومثال المشروع المشترك الذي يجمع بين «أرامكو» و«تل» و«تكمساكو» والذي يضم أعمالاً لتكرير الزيت الخام وتسويقها لصالح هذه الشركات في الجزء الشرقي من الولايات المتحدة، وبموجب هذا الاتفاق ستقوم «أرامكو» بتوفير معظم احتياجات المشروع من الزيت الخام والتي تصل الى ٦٠٠ ألف برميل يومياً.

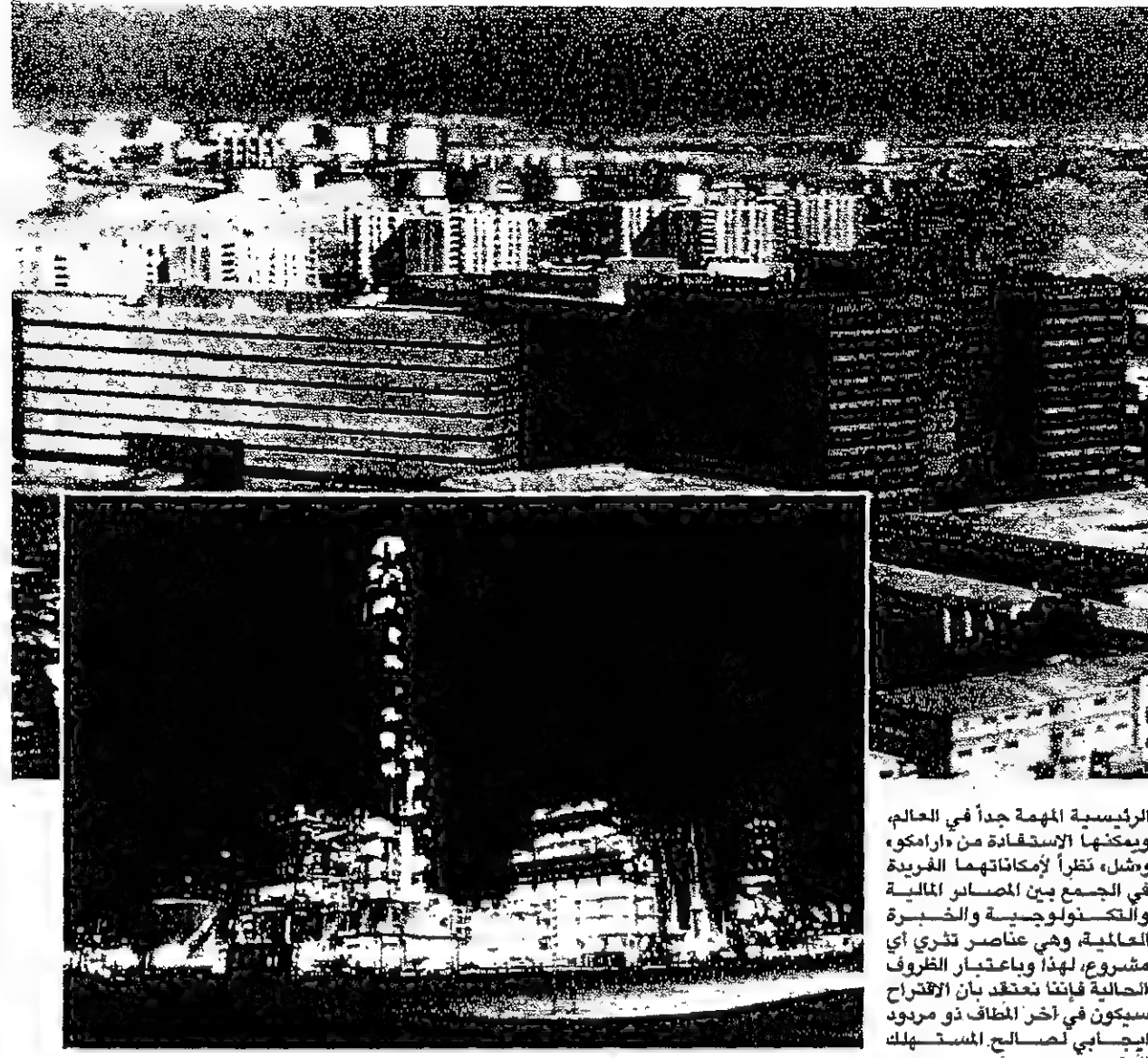
وعلى رؤساء الشركات الثلاث

في بيان لهم عقب توقيع مذكرة التفاهات التي نصت على صيغة المشروع المشترك الجديد، يعتقد أن هذا الدمج لأصول الشركات الثلاث سيمكنها من إنجاز تغييرات أساسية في الأساليب التي تنفذها في تشغيل أعمال التكرير والتسويق العادية، لذلك سيؤدي الى تحسين الخدمة المقدمة للعملاء ورفع مستوى الأداء وتحقيق نمو أفضل.

وقد تمت «أرامكو» و«تل» في تشرين الأول (نوفمبر) الماضي الى الحكومة الهندية عرضاً ينص على تكوين تحالف استراتيجي لإنشاء شركة جديدة في قطاع النفط في الهند، وذلك شراكة مع إحدى شركات النفط الوطنية الهندية هناك والتي سيجتد اختصاراً من قبل الحكومة الهندية.

وسيمكن هذا التحالف من تطوير أنشطة متكاملة وذات قيمة مضافة ابتداء من التزويد بالنفط وتكريره الى توزيع وتسويق المنتجات النفطية بهدف ضمان حصة في اسواق المنتجات النفطية الهندية تتراوح نسبتها بين ٢٠ و٥٠ في المئة.

وعندما قامت كل من «أرامكو» و«تل» بعرض اقتراح المشروع الثلاثي الى الحكومة الهندية قال رئيسا الشركتين عبدالله جمعة ومودي ستوراوت في بيان لهما ان الهند تمثل أحد الأسواق



مبنى إدارة أرامكو-السعودية، في الظهران وفي الاطوار شركة «سافكو» للاسعة

التطور الصناعي يبرز مشكلة التلوث البيئي

طبيعة أسواق تأمين التلوث النفطي من حوادث الناقلات

الدكتور فلاح العامري \*

ساهم النفط وزيادة استخدامه في التنمية في توليد البنية التحتية الصناعية التي برز مشكلة التلوث البيئي في شكل عام والتلوث البحري في شكل خاص.

وأصبح موضوع حماية الحياة الطبيعية للبحر والموارد والمنتجات السيلجمية من خطر التلوث النفطي المتسرب من الناقلات في الوقت الحاضر من المواضيع المهمة التي تشغل المؤسسات الأهلية والحكومية المعنية والمهتمين بشؤون البيئة إضافة الى شريحة واسعة من المجتمع. وأصبح للتلوث النفطي دور فعال في جلب انتباه المجتمع حول خطورة التسرب النفطي من حوادث الناقلات على البيئة البحرية، والضغط على المؤسسات المعنية بمكافحة بقاء النفط المتسرب وإنقاذ الأحياء النباتية والحيوانية من التدمير.

ويتطلب منع حدوث التلوث النفطي بالبحر ومكافحته وتقليل أثاره البيئية والاقتصادية تعاون دول ومؤسسات عدة، على نطاق محلي وإقليمي ودولي، من خلال وضع القواعد والتشريعات وعقد المؤتمرات وإقامة الندوات. وأدى ذلك الى إنشاء نظام متكامل من التعويضات للتلوث النفطي يمكن ان تؤخذ بموجبه خطوات عملية سريعة لتتلافى الخطر التسرب بغض النظر عن حصول خطأ أو عدمه. وتتصل جيات تأمينية عدة تكاليف التلوث وفقاً لنظام المسؤولية القانونية للتطبيق. ولهذه الجهات حق الاحتفاظ بحق تحديد المسؤولية، الذي يوفر لديهم الرغبة في منح الأغطية المطلوبة على أساس طويل الأمد.

وتوجد في أسواق التأمين الدولية كوارس متخصصة سواء كانوا ممتلكين أو وسطاء تأمين، يقومون بعقد صفقات التأمين ضد أخطار التلوث النفطي التي تقع عند حصول تسرب بسبب أضرار البيئة البحرية وخسائر اقتصادية للمصالح والمؤسسات التجارية. ويقوم هؤلاء مصياغة وعرض عقود تأمين خاصة بالتلوث النفطي الى زبائنهم، وكذلك تقديم النصائح وتقرير الأضرار الناتجة عن حوادث التلوث من الناقلات.

أما الأغطية التأمينية المتوافرة حالياً في الأسواق الدولية الخاصة بالتلوث النفطي من حوادث الناقلات، مهمة وفعالة، وهي إما إلزامية تفرضها الاتفاقيات الدولية على أعضائها من خلال نواحي الحماية والتعويض، أو اختيارية تشترطها نواحي الحماية والتعويض وشركات النفط الدولية من مؤسسات التأمين الدولية كمؤسسة «لويز» في لندن وغيرها من الجهات الضامنة. وهناك شكلان رئيسيان من تأمين التلوث النفطي:

أولاً، التأمين التعاوني الذي توفره نوادي الحماية والتعويض للسفن والناقلات التي تدخل في عضويتها.

وثانياً، التأمين التجاري الذي توفره أسواق التأمين الدولية للمجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض على شكل إعادة تأمين وإلى شركات النفط الدولية على شكل تأمين مباشر.

وتؤمن المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض في الوقت الحاضر ٩٥ في المئة من صناعة النقل البحري الدولي للنفط، والتي تقوم بإعادة تأمين القسم الأكبر منها في سوق لندن للتأمين الذي يغطي حصة الأسد مقارنة ببقية أسواق العالم. إذ تساهم أسواق تأمين الولايات المتحدة الأمريكية، على سبيل المثال، بتوفير نسبة صغيرة من أغطية التلوث البحري بالنفط لا تتجاوز ١٠ في المئة من حجم أغطية التلوث البحري المتوافرة في الأسواق العالمية. ويعود سبب ذلك إلى امتناعها في التوقيع في هذا النوع من التأمين.

بموجب شروط الاتفاقية، ويتم التأكد من وجود هذه الشهادة من قبل الدولة المينائية لديها السفينة، وتكون جارية للتفويض في أي وقت من قبل السلطات المختصة ذات العلاقة.

وتطبق الاتفاقية على الناقلات المشحونة في الدول غير الأعضاء فيها، إذ لا يسمح لها بالدخول الى موانئ الدول الأعضاء في الاتفاقية بدون حمل شهادة تأمين. ويسمح للدول الأعضاء في الاتفاقية بإصدار شهادة تأمين أو ضمان مالي للسفن المشحونة أو الحاملة لعل دولة غير عضو في الاتفاقية، وتكون هذه الشهادة أو الضمان المالي مقبولاً من قبل كل الدول الأخرى الأعضاء في الاتفاقية.

وتشكل اتفاقيتا المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩ وتمثيلتها (Civil Liability Convention) والصندوق وتحويلاتها (Fund Convention)، نظاماً متكاملاً من التعويضات يوفر شريحتين أحدهما تكمّل الأخرى.

فالسقف الأول توفره اتفاقية للمسؤولية المدنية وتغطي مسؤولية مالكي الناقلات عن أضرار التلوث وتسبب مالياً من قبلهم أو مؤسستها أو ضامنيهم وتعتبر نظاماً رئيسياً وأساسياً للتعويضات. ويغطي حالياً جداراً للمسؤولية المالية تحت اتفاقية المسؤولية المدنية، الأول مخصص للأطراف التي لا زالت عضواً في اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩، وتبلغ ١٣٣ حقوق سحب خاصة (حسب) لكل طن أو ١٤ مليون ديسكس، (٢١) مليون لكل طن أو أي ضمان مالي آخر وعلى قدر كاف لمواجهة حدود المسؤولية للبيئة في الاتفاقية، والغرض من فرض غطاء التأمين على السفينة التي تحمل أكثر من ٢٠٠٠ طن هو لاستثناء سفن البضائع الجافة والسفن الساحلية التجارية من الاتفاقية وجعلها قاصرة فقط على الناقلات.

ويتم منح الناقلات المؤمنة شهادة تأمين وفق المضمون والشروط التي رسمتها الاتفاقية، ويجب حمل هذه الشهادة على ظهر الناقل. وتوضع على ظهر الناقل للبرهنة على وجود تأمين أو ضمان مالي آخر ساري المفعول

التي تعتبر نظاماً متكاملاً للتعويضات التي توفرها اتفاقية المسؤولية المدنية. وتفرض هذه الاتفاقية على أعضائها مبالغ محددة تقوم بجعلها الصندوق الدولي لتعويض أضرار التلوث النفطي من مالكي البضائع النفط المدوم (وخاصة شركات النفط الدولية) عندما تتجاوز التعويضات الناتجة من أضرار الحوادث المالية المقررة بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية. ويطلق حالياً حدان من التعويضات تحت اتفاقية الصندوق: الأول مخصص للسفن التي لا زالت أعضاء في الاتفاقية للصندوق لعام ١٩٧١، ويبلغ ٦٠ مليون ديسكس، (نحو ٩٠ مليون دولار)، ويبلغ ضمة مبلغ التعويضات التي تدفع للمتضررين بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٦٩. ١٣٥ مليون ديسكس، (٥٠٠ مليون دولار) للدول الأعضاء في الاتفاقية للصندوق لعام ١٩٩٢، ويبلغ ضمة التعويضات التي تدفع للمتضررين بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٩٢. ١٣٥ مليون ديسكس، (٥٠٠ مليون دولار) للدول الأعضاء في الاتفاقية للصندوق لعام ١٩٩٢، ويبلغ ضمة التعويضات التي تدفع للمتضررين بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية لعام ١٩٩٢.

وإذا كانت الأضرار ناجمة عن كوارث طبيعية استثنائية وحتمية من الصعب مقاومتها فمن الممكن ان تتجاوز التعويضات بموجب اتفاقية الصندوق لعام ١٩٩٢ مبلغ ١٣٥ مليون ديسكس، بدون طرح الكميات. للدفع بموجب اتفاقية المسؤولية المدنية، مع إمكان ارتفاع المبلغ الكلي لغاية ٢٠٠ مليون ديسكس، عندما تتجاوز كميات النفط المستكة من قبل ثلاثة أطراف متعاقدة في اتفاقية الصندوق إلى ٦٠٠ مليون طن في السنة.

المسألة الأساسية للسفينة للسنة التي وقع فيها الحادث، والتي من هذا التلوث زيادة مصاص التمويل عندما تقوم الولايات المتحدة الأمريكية بوقية البلدان بالمصافة على الاتفاقية. ويجب التأكيد أن هذه الزيادة سوف لن تكون لها تأثير مالي على مالكي الناقلات لأن عليها دفع على مستورتي النفط ومعظمهم من شركات النفط.

ويذكر أن هاتين الاتفاقيتين نجحتا في الحفاظ على التوازن بين مصالح مالكي السفن

ومالكي البضائع طوال فترة تطبيقها وساهمت إلى درجة كبيرة في تخفيف النزاعات بين الأطراف التي تتحمل عبء التعويض.

التأمين الذي توفره المؤسسات والأسواق الدولية

توفر أسواق التأمين العالمية بشكلها التعاوني والتجاري شرائع عدة من الأغطية تختلف من حيث النوع والسعة والجهة التي توفرها:

فالشريحة الأولى توفرها نوادي الحماية والتعويض لأعضائها، حيث يحتفظ كل ناد بمسؤولية تصل الى خمسة ملايين دولار لكل حادث تعرض له ناقله، وتعيد النواحي تأمين اى عمية تتجاوز ذلك المبلغ عند المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض. وبموجب هذا الغطاء فإن كل نادي حماية وتعويض يكون مسؤولاً مسؤولية كاملة ولوحد عن أخطار الناقلات من حادث التلوث التي تصل قيمتها الى خمسة ملايين دولار. والتأمين الذي توفره نوادي الحماية والتعويض مبني على أساس تعاوني، ولا تعتمد النواحي الربح في نشاطاتها وهدفها حماية مالكي السفن والناقلات من المسؤوليات الناشئة خلال عمليات النقل البحري. فعند وقوع حادث تسرب نفطي يقوم النادي بجمع المبالغ من مالكي الناقلات الأعضاء فيه، لتسديد تكاليف إزالة آثار التسرب وبدفع التعويضات للمتضررين.

ويضمن غطاء التأمين الذي تمنحه نوادي الحماية والتعويض، المسؤوليات والخسائر والأضرار والتكاليف والمصاريف التي تحدث بسبب أو نتيجة لتسرب أو تفرغ أوت هديد تسرب النفط أو أي مادة خطيرة من الناقلات المشحونة بغطاء التأمين. كذلك يشمل الغطاء تكاليف الإجراءات المتخذة لتجنب أو تخفيف التلوث أو إجراءات منع خطر وشيك نتيجة التفرغ أو التسرب من ناقله عضو في أحد هذه النوادي.

والشريحة الثانية من تأمين التلوث النفطي توفرها المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض (وعدها ١٦ نادياً ومن مختلف البلدان) وعلى أساس تعاوني أيضاً وتحتفظ المجموعة بغطاء يصل الى ٣٠ مليون دولار عن كل حادث بعد حذف التكمية التي يحتفظ بها كل ناد (خمسة ملايين دولار) في الشريحة الأولى.

والشريحة الثالثة هي عبارة عن إعادة تأمين تقوم به المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض في أسواق التأمين البحري الدولية، وخصوصاً في سوق لندن للتأمين، وتوفر غطاء تأمين يصل الى ٥٠٠ مليون دولار. ولا يتضمن هذا المبلغ حدود التعويضات التي يحتفظ بها كل نادي حماية وتعويض والبالغ خمسة ملايين دولار ولا التعويضات التي تحتفظ بها المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض والبالغة ٣٠ مليون دولار. وتقوم المجموعة بتوفير غطاء لأخطار التلوث البحري بالغطاء تحتفظ بغطاء معبئة تأمين على أساس تعاوني بين نوادي المجموعة وتقوم بإعادة تأمين النسبة الباقية من الأخطار إلى سوق التأمين الدولية.

وتوفر المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض غطاء لنحو ٩٠ في المئة من الناقلات المتوافرة على نطاق عالمي، ومن المعلوم ان الاقساط المدفوعة لبوئقة إعادة التأمين إجمالية عن أخطار التلوث النفطي وغير النفطي من قبل المجموعة الدولية لعام ١٩٩٠ تجاوزت الـ ١٣٥ مليون دولار. وتعتبر هذه البوئقة أكبر وثيقة إعادة تأمين في العالم من حيث الاقساط المدفوعة ومجال الغطاء.

والشريحة الرابعة من تأمين أخطار التلوث البحري بالنفط توفرها أسواق التأمين الدولية، حيث يقوم مالك الناقله بشراء غطاء تأمين على أساس اختياري من أسواق التأمين الدولية. ويبلغ ٢٠٠ مليون دولار، يقوم عن طريق وسطاء التأمين البحري، ولا تشترك نوادي الحماية والتعويض في هذا النوع من التأمين بسبب الإجراءات القانونية المدنية في الولايات المتحدة الأمريكية. إلا ان بعض الولايات الأمريكية تطلب من الناقلات توفير تأمين إيجاز دول. ولو افترض واستجابات المجموعة الدولية لنواحي الحماية والتعويض للإجراءات والمطالب الأمريكية وبدأت بمنح غطاء تأمين يتجاوز الحد المعمول به، فمن المحتمل ان تستمر الطلبات وتزداد حدود الاغطية في شكل لا يمكن للمجموعة ان توفى الأغطية المطلوبة واحتمال عدم موافقة أسواق التأمين العالمية قبول غطاء تأمين ذي حدود عالية.

والشريحة الخامسة من تأمين المسؤولية ضد التلوث النفطي توفرها نوادي الحماية والتعويض الخاصة بمستأجري السفن والناقلات، وهي تختلف عن نوادي الحماية والتعويض التقليدية الخاصة بمالكي السفن ومسؤوليات مؤجري السفن والناقلات وفق عقود مشاركة إيجاز الرحلة أو الزمنية، والتي لا توفرها نوادي الحماية التقليدية. وقد تم إنشاء أول نادي حماية وتعويض لمستأجري الناقلات في ٢٠ شباط (فبراير) ١٩٨٦.

ويعتبر مستأجري السفن والناقلات غير المهرة (العابرة) غير مشمولين بهذا الغطاء لأنهم يصنفون ضمن مالكي الناقلات ويحصلون على غطاء من قبل نوادي الحماية والتعويض التقليدية. وتوفر نوادي الحماية والتعويض الخاصة بمستأجري السفن والناقلات غطاء تأمينياً يصل إلى ١٠٠ مليون دولار، ويعتمد سبط التأمين على حجم الناقلات المستأجرة.

وهناك شريحة سابعة توفرها أسواق التأمين الدولية، وهي تأمين مالكي البضائع النفط (شركات النفط الدولية)، المنقول بحراً عن المسؤوليات الناتجة من التلوث النفطي لصوائت الناقلات، وأسواق التأمين الدولية بإمكانها توفير غطاء تأمين يصل الى الجليون دولار.



نقل يجرى في ميناء جنوى الإيطالي وأليات روسية تنظف بقع تلوث نفطي بفعل قرض قدره ٩٠مليون دولار من البنك الدولي



\* التنامي متخصص في التلوث البحري



## مركز التحكيم التجاري الخليجي لم يتلق أي قضية منذ تأسيسه قبل ثلاثة أعوام

□ دبي - الحياة

■ قال الأمين العام لمركز التحكيم التجاري لدول مجلس التعاون يوسف زين العابدين زيتل إنه على رغم بدء العمل في المركز في آذار (مارس) ١٩٩٥، إلا أنه لم يتلق المركز أي قضية للنظر فيها حتى الآن. لكن زيتل اعتبر أن قبول أطراف العلاقة القانونية بإحلال شرط التحكيم النموذجي للمركز في عقودها، والطلب من أفراد المركز تعيين محكمين في بعض القضايا التجارية في دولة المقر ورود استفسارات في شأن عمل المركز والأهتمام بنشاطه والمشاركة بفعالية في نشاطاته وكذلك تجاوب الجهاد والأفراد من أصحاب الخبرة والمعرفة للقيام في جدول المحكمين والخبراء المعتمدين لدى المركز، مؤشراً إيجابياً على الدور الذي يمكن أن يلعبه المركز في مجال اختصاصه.

وأورد الأمين العام في مداخلة قدمها إلى ندوة تناولت أهمية التحكيم لحل المنازعات، عقدت في دبي، بعض المعوقات التي لا تزال تقف حجر عثرة في طريق تطور المركز ونموه أبرزها حداثة عمر المركز وبالتالي عدم وضع اللوائح وانظمته أمام الاختيار الحقيقي الذي يجعل بعض الأطراف يتردد في حالة قضايا إليه، مشيراً إلى أن هذا أمر طبيعي في مثل هذه الحالات، إذ أن عملية سحب ثقة الأطراف تستدعي عملاً مؤبداً ومتابعة وإقناعاً وتنفذاً حتى تاتي الأطراف ببعض ارائتها بعد أن اقتنعت بالتحكيم كبديل لحسم المنازعة التجارية أولاً وثانياً اقتنعت بالتحكيم تحت مظلة المركز واستناداً إلى لوائحها وأنظمتها.

وأشار زيتل إلى أن البيئة في تنفيذ الاتفاقية الاقتصادية الموحدة والمعوقات التي تقف أمام تفعيلها على مستوى دول المجلس يجدد كثيراً من فاعلية المركز في الجزء الآخر من اختصاصه المتعلق

بالمنازعات الناشئة عن تنفيذ الاتفاقية والقوانين التي تصدر تنقيحاً لها، وضرورة تحديث التشريعات الخاصة بالتحكيم التجاري في دول المجلس وتطويرها والإسراع في الانضمام إلى الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالتحكيم التجاري وبالأخص اتفاق نيويورك في شأن الاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية وتنفيذها بالنسبة للدول التي لم تنضم إليها حتى الآن.

وقال: «إن ضعف التنسيق والتعاون بين المركز ولجان التحكيم التجاري الموجودة في دول المجلس وأهمية القطاع الخاص في لعب دور أكبر في المجال الاقتصادي في دول المجلس ينعكس بشكل أو بآخر على الخيارات البديلة لنقض المنازعات التجارية مثل التحكيم».

ورأى الأمين العام للمركز أنه على رغم وجود مثل هذه المعوقات، إلا أن ذلك لن يقلل من شأن المركز ولا من شأن الدور الذي رسم له ليقوم به المركز في دول المجلس. كما أنه مدعوم من قبل الغرف الأعضاء وتشرف عليه نخبة لها خبرتها وبراعتها في الموضوعات التجارية والحقوقية والتنظيمية.

وقال: «إن انطلاقة المركز تتفق في كثير من ملامحه مع التوجهات الدولية في التحكيم التجاري بالإضافة لوجود احتياط من المؤهلات والكفاءات الدولية والعربية والخليجية في جنوبي المحكمين والخبراء لدى المركز، مما يؤهله للعب دور فعال في مجال التحكيم الخليجي والعربي والدولي».

وتعود فكرة إنشاء المركز إلى الأعوام الأولى لقيام مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وكانت الفكرة حديثة آنذاك ولم تتبلور إلا في النصف الثاني من الثمانينات.

## الاستثمار الفلسطيني يفتح سادس فروع في الخليل

□ عمان - صلاح جزين

■ افتتح بنك الاستثمار الفلسطيني فرعاً جديداً في الخليل ليكون الفرع السادس للمصرف الذي تأسس برؤوس أموال فلسطينية وأجنبية وخليجية في عام ١٩٩٤.

وقال العضو المفوض في مجلس إدارة المصرف هاني القاضي أن فرع الخليل كان بدأ تقديم خدماته منذ فترة طويلة قبل افتتاحه رسمياً الأسبوع الماضي.

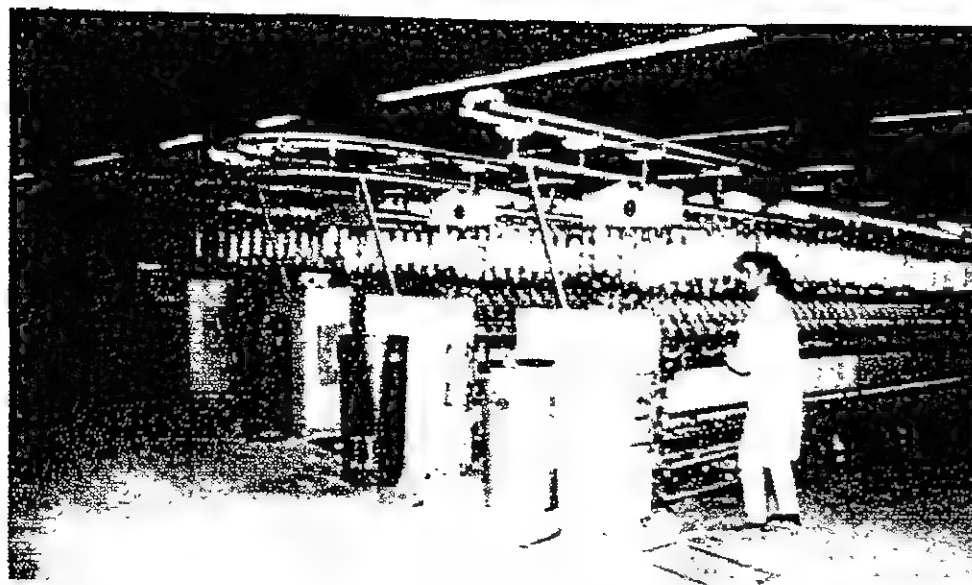
وأضاف: «إن إدارة المصرف اعتمدت البنية التحتية واختارت الكوادر التي ستقوم بالعمل وأنجزت عمليات التدريب واكملت عملية الامتة من خلال تزويد الفرع بالنظم الكمبيوترية واستكملت بناء الكادر الوظيفي قبل افتتاح المصرف الذي تم برعاية الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات».

وأوضح أن مجموع موجودات فرع بنك الاستثمار الفلسطيني في مناطق الحكم الذاتي الفلسطينية بلغ نحو ٦٥ مليون دولار في مقابل ٤٥ مليون دينار عام ١٩٩٦.

وقدر حجم الدوائع العام الماضي بنحو ٤٣ مليون دولار في مقابل ٢٠ مليوناً في عام ١٩٩٦، والتسهيلات بنحو ١٠ ملايين دولار في مقابل ٢,٥ مليون دولار عام ١٩٩٦.

## «سيزا» السورية تسعى الى زيادة تنافسيتها الدولية

الوحيدة في العالم العربي التي منحتها «أديداس» حق التصدير مباشرة



□ دمشق - ابراهيم خياط

■ تعتبر شركة «سيزا» للنشأة الوحيدة في العالم العربي التي تصنع ألبسة «أديداس» الرياضية وتصنعهما مباشرة إلى الأسواق الخارجية، إلا أن تجربتها في مجال تطوير انتاجيتها ومراعاة الكلفة الاجتماعية للمشاريع الرياضية إلى زيادة تنافسيتها وخفض اعابها التشغيلية تشكل مثلاً مبدئياً لدينامية القطاع الخاص السوري وقدرته على ابتكار حلول تكفل مواجعتها المنافسة الكبيرة التي تلها الشركات السورية في اسواق التصدير الدولية.

ويقول المدير العام للشركة رياض سيف أن شركته بدأت برنامجا موسعا لتوزيع انتاجها في شكل عامودي ينتظر أن يؤدي السنة المقبلة إلى تحقيق زيادة لا تقل عن ٤٠ في المئة في حجم أعمالها للسنة الجارية.

وعمل حالياً في مصانع الشركة الواقعة عند أول «أوتوستراد» درعا، في منطقة أشرافية محيطة، قرابة ألف عامل. ويقول السيد سيف «استفدنا من قانون الاستثمار رقم ١٠ وصدرنا في الأعوام الخمس الأولى التي تلت بداية انتاجنا خاص بانتاج نوعية راقية من ملابس العمل وزبائنه الرئيسيون هم «ميسيس» و«أوبل» في ألمانيا

واحدة، وكرة واحدة، لا نبيدي اهتماماً بالمسألة لأننا منحنون بإقامة علاقات تجارية يتم فيها توحيد ثقافة العمل المشترك بيننا وبين الشركة المستوردة مما يسهل ألية اتخاذ قرار الإنتاج والتخطيط وتحسين وتطوير انتاجيتها».

ويبلغ عمر الات مصانع «سيزا» خمسة أعوام، مما يعني أنها بلغت تلك عمرها الافتراضي الذي يتجاوز ١٥ سنة. وتشترى الشركة سنوياً آلات جديدة للمحافظة على إمكانات التطور وتحديث عملية الإنتاج لديها، لكنها اضطرت إلى تطوير واستبدال نظام الكمبيوتر لديها مرتين في مدى خمس سنوات «بسبب عجز النظام السابق عن اللحاق بالتطور السريع في وتيرة وأسلوب العمل».

ويشير السيد سيف إلى انخفاض الأسعار في أوروبا بين عامي ١٩٩٠ و١٩٩٧ بنسبة ٢٥ في المئة نتيجة اشتداد المنافسة، لا سيما تلك القادمة من تركيا ودول أوروبا الشرقية، وعلى رأسها رومانيا، كما دخلت أوكرانيا ودول البلطيق وروسيا أخيراً على خط المنافسة، علاوة على منافسة الدول العربية مثل مصر وتونس والمغرب.

وتعتمد «سيزا» و«أديداس» الزبون الرئيسي للشركة. ويتحدث السيد سيف عن تطور العلاقة بين المجموعة الدولية و«سيزا» فيقول «اختارنا أديداس عام ١٩٩٠ عندما أوفدت لجنة فنية زارت مصنع الملابس الذي كنت أملكه وقررت اعتماداً كمورد رئيسي لمنتجات المجموعة الدولية النسيجية، وساهمت «أديداس» في تدريب الكوادر في شكل مباشر وتجهيز المعدات كما ساهمت مباشرة في عملية التأسيس وكان هناك خبر في «أديداس» مقبوع في دمشق أشرف على عملية التأسيس والتجهيز».

ويضيف: «نهاية ١٩٩١ ونتيجة نجاحنا في التصدير أعطينا رخصة للتصدير وعملاً يشمل تصنيع جميع المنتجات النسيجية والحقائب التي تنتجها وتصممها أديداس من دون أن تكون لشركتنا علاقة بتصنيع الاحذية، إلا أن الميزة التي نتمتع بها هي أننا الوحيدون الذين لهم حق التصنيع والتوزيع معاً داخل العالم العربي، وليس هناك أي دولة عربية أخرى غير سورية لديها رخصة من أديداس للتصنيع والتسويق محلياً مع حق التصدير إلى الخارج. ومن حق الشركات في المغرب وتونس ومصر التصدير إلى شركة أديداس الأم، ولكن لا حق لها بالتصدير مباشرة إلى الأسواق الخارجية».

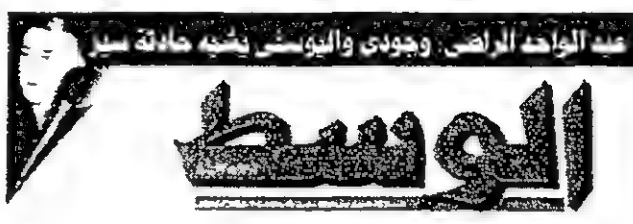
ويجسد العقد بين «سيزا» و«أديداس» تلقائياً منذ عام ١٩٩١. وكانت نسبة المستورد من أوروبا تشكل غالبية مكونات النسيج التي كانت تستخدمها الشركة السورية في البداية، إلا أن هذه النسبة أخذت تنخفض لتحل محلها أقمشة وطنية باتت تشكل ما يزيد على ٥٥ في المئة من إجمالي المكونات الداخلة في التصنيع.

ويقول المدير العام: «خبرتنا في التصنيع سمحت لنا بالسيطرة مباشرة على عملية تصنيع أقمشة وطنية ضمن معايير متطورة للجودة والأشرف على الانتاج بدءاً من الخسب وحتى مرحلة الإنتاج النهائي. ويقوم خبراء من شركتنا بعملون في مجال النسيجية والصباغة باختيار المصنعين والمقاولين من الباطن من مصانع نسيج وحياكة وصباغة، يتنصرون إلى القطاع الخاص، ليصار من ثم إلى إصدار طلبات لهم والإشراف على تنفيذها».

البيع والأسواق العربية وتلك «سيزا» ٢٦ مئذاً للبيع مخصص لمنتجات «أديداس» في سورية. ويتم توريد النشأة إليها على طريقة البيع مباشرة لصالح الشركة وعلى أساس أن يقدم صاحب المحل متجره وتقدم «سيزا» البضاعة، ويقطع الناتج نسبة مئوية وتأخذ الشركة المصنعة المئوية، مما يعطيها حرية في نقل البضاعة وتوزيعها حسب حاجة كل سوق محلية على حدة».

وعن سبب اقتصر التصدير إلى أوروبا وعدم التصدير إلى الأسواق العربية، يقول السيد سيف: «طبيعة انتاجنا التصديري تتم في إطار تعاقدات مبرمة مع شركات عالمية تتميز بطلباتها بالانتظام وبكونها عموماً طويلة الأجل مما يسمح لنا بالتخطيط والشاغل ولو أننا زبون متنا. ولطلب ١٠٠ ألف قطعة رغبة

## هذا الاسبوع



شبكة جنرال «مثلث الموت» الجزائري ترعب أوروبا

### حطاب يأمر بتفجير المونديال



الزواوي وزيناوي الطريق إلى الحرب

## الوسط

شبكات جنرال «مثلث الموت» الجزائري ترعب أوروبا

### حطاب يأمر بتفجير المونديال

## أفريقي وزيناوي: الطريق إلى الحرب

رئيس مجلس النواب المغربي تحدث إلى «الوسط»:

### عبد الواحد الراضي: وجودي واليوسف يشبه حادثة سير

### المدير السابق للاستخبارات العسكرية الباكستانية جول:

■ كيسنجر هدد الرئيس بوتو بسبب البرنامج النووي

■ اتفق السوفييت والأميركيون على الانسحاب من أفغانستان من دون علمنا

### جنوب افريقيا: رحل النظام العنصري وبقي التمييز .. والحقد!

### كابيل في عامه الأول: خسر الحلفاء ولم يربح الكونغوليون

مونديال ٩٨: انكلترا تحلم بالكأس

والارجنتين تخطب ودها وكرواتيا ضيف مشاكس

## اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



# فولفو تطلق الستارة الهوائية في موديل "إس ٨٠" الجديد



■ لندن - الحياة - كشفت فولفو حديثاً موديل "إس ٨٠" الذي سيتزل الصفح المقبل محل موديل "٩٦٠" و"٩٤٠". وستتوافر الموديل الموجه إلى قطاع السيارات الكبيرة بخيارتي محركين ذوي ست أسطوانات متتامة عرضياً (٢,٩ ليتر/ ٢٠٤ حصنة، أو ٢,٨ ليتر مع شاحن توربيني ومبادل حراري لإصصال القوة إلى ٢٧٢ حصاناً) قبل أن تدخل الإنتاج في السنة المقبلة ثلاثة خيارات أخرى بخمس أسطوانات.

وستتراوح أسعار الموديل في السويد بين ٢٠ ألف دولار أمريكي و٩١ ألفاً. علماً بأن الشركة تتوقع بيع ٢٥ ألف وحدة في بقية السنة الجارية، ثم نحو مئة ألف وحدة في ١٩٩٩.

ويشار إلى أن الموديل الجديد يتمتع بعدد من العناصر التجهيزية المميزة في مجال الحماية، ومنها نظام الستارة الهوائية (IC, Inflatable Cur-ain) التي تنتفخ كإسكندرية الهوائية، لكن على عرض يغطي نافذتي كل من الجانبين لحماية رؤوس الركاب وأعتاقهم من قوة الصدمات الجانبية. وهو تجهيز يضاف إلى الوسادات الهوائية الأخرى، ومنها إلتقان مواجهة للسائق والراكب الأمامي، وأخريان جانبيتان لهما (الحماية الجسم بين الورك والكفاح)، إضافة إلى نظام حماية العنق من الارتداد إلى الوراء يعترف في الصدمات القوية (WHIPS, Whiplash Protection System).

بعد تغيير صورة فولفو رياضياً، جاء دور التطوير في أعلى موديلاتها.

## هل نحن نوجه إنتاج الصانعين أو عروضهم توجه خيارنا؟

■ يصعب التمييز في بعض الأحيان بين "ميازم" نفسه أو الآخرين. يستمع إلى صانعي السيارات، فيقبل إليك أن إنتاجها سيواصل نموه ببطء في الأسواق الشعبية، وبسرعة في الأخرى النامية بسرعة كما في أميركا اللاتينية وآسيا... قبل العودة القاسية التي آلت بالآخر.

وعلى مختلف مدى التفاؤل أو التشاؤم حسب ظروف التوقع، وأمام أي جمهور، فإذا كانت الظروف من النوع التفاؤسي بين صانعي كثر جغرافية مختلفة، ستتقدم إجمالاً من تواضع توقعات النمو، والرامية إجمالاً إلى التأثير سياسياً على الجهات التشريعية والحد قدر الإمكان من كويات السيارات للمستوردة. «يا حسرتي، السوق ممتلئة ولا تتوقع تحسنتها في المدى المنظور. وتريدون تسهيل إستيراد السيارات الأجنبية لتهدد وظائف فئات أكابنا؟» شيء من هذا القبيل.

أما في الجمعيات العمومية وأمام المسامعين، أو المصارف القادرة على تمويل الإستثمارات الضخمة فيمكنك طي الحزمة بدهون قبل إعادتها إلى جيبك. فالإحصاءات ستزخر بالتفجعات في هذا القطاع أو ذاك، ويتوقعات النمو من هنا وهناك، طبعاً. ليست هناك مساحات كافية لنقل كافة الإحصاءات. وفوق هذا كله، من يرغب في قراءة الأرقام السليبية.

إنسحب الحزمة من جيبك من جديد قبل الإستماع الآن إلى حمة البيتة، فهناك الكيان، وصيرور الإنسان. الأرونة تختفي، وشعور البشر تتساقط، العصفافير كئيب لا تفرح، والبيتة لفظ أنفاسها الأخيرة. أما الأرض فتخترقها: السيارة أو الحياة.

عظيم، ولا شك في أن لكل طرف نصيبه من الحقيقة. لكنني أحاول أن أفهم من جهتي من «يقنع» من في هذه السجلات.

لا يخجل مثلاً إطلاق موديل جديد من تذكيرنا بأن هذا القطاع هو الخسان الرابع. مع ما فوقه وتحته وراهن بكل ما لديك. نمو متغل... إن أصابت التوقعات. قد أي قطاع تشاء، كوييه أو كاريبيوليه، مينيها أو ترفيبي ريعاي اللع، فخم أو شعبي، كبير أو صغير. سنتمتع كلها بإذن الله.

وما أجمل من زعومة تلك التوقعات إلا نشاط الصانعين عندما يتكبرون، كل من جانبه أو في مشاريع مشتركة بين بعضهم، على هذه القواعد كالتدابير فوق الحاد، أو... كالتحليل فوق الزمير إن شئت.

وحتى إن أصابت التوقعات، وما الطيب لشدة الرسم البيانية من صحة إلى أخرى، ليست الطاقات الإنتاجية لأخذ في النمو مجتمعة، ويتمتع أسرع؟ فعندما يتكبد خمسة عشر صانع سيارات على قطاع المينيغان مثلاً، ألا ترتفع طاقاتهم الإنتاجية إلى ما يفوق حجم الطب الغلفي، فتتقلص حصة كل منهم من قالب الحلو عوضاً عن النمو؟

المينيغان في النصف الثاني من الثمانينات، فالريعي اللع للتوسط والصغير منذ أواخر الثمانينات، فالكوييه والرويسر والكاربيوليه والمينيغان للتوسط والصغير منذ وسط التسعينات.

أقرأ تدرج، فالصانعون جميعاً يبتهجون لأن المستهلك أصبح أكثر تطلباً، وهو يعرف ما يريد، ويبحث عن التميز ويرغب في التعبير عن نمط حياته وحيويته وعنفوانه. مستهلك اليوم نواق ويتوق إلى حماية البيتة (ما يبرر للبلدان الغربية بسلسلة ٨٠ في المئة من زمن الوعود ضرائب فقط... لحماية البيتة والحد من استخدام السيارة لجها).

لم يعد وصف وسائل الحماية بطور أن لم تعد حماية البيتة وركاب السيارة أنفسهم، إلى حماية ركاب السيارة الأخرى للمستخدمة بسيارتها، إذ قد تكون الأولى أصغر من الأخيرة. وويل لك إن إيسنت، لأنك ستستدفع مثلي بعامة العالم ثالثة... التي لا أخفي جرمي على بعض جوانبها خرقاً من أن انتهي بمخاطبة الصانعين يوماً لاسألهن عن السيارة التي يمكنني شراءها من بين تهنيد صحتها.

وماذا إذا قلنا سؤالاً رأساً على عقب، وافترضا أن توقعات نمو السانة الصحافيين «المبشرين» بتوجهات السوق، وتنتهي بإقتراح للمستهلك بأن هذا هو التيار، وويل لك إن حاولت السباحة في كبحه.

إتقان الصحافيين؟ مسألة بسيطة جداً، فنحن قوم ترفيبي وكبر إجمالاً أمام كمشة إحصاءات، مع إستحسان لحاق الفاصلة برفعتين إثنين وبعض الل/ هنا وهناك، لتصبح الصورة واضحة جداً. لا بأس، يمكنك التشكيك بصدق أقوال أي منا، لكنك ستستدعي بالإقتناع، لأننا ننهي بانتهاء جدول الضرب ذاته حسب صيغ التسويق الدارجة في كل حين.

من يصنع الآخر إذا، العرض؟ أو الطلب؟ أخبرني مثلاً إن عرفت أتمد إستمالي المينيغان قبل إطلاق المفهوم مع رينو وإسياس، وكرايسلر «فواياجر» في ١٩٨٤؟ بدأ الصانعان بإقتراح الصيغة، أي عرضها، ثم جاء الطلب عليها، وليس العكس. لا شك في أن المستهلك تواق إلى التغيير، حتى من صيغة الصانعين (السيدان) إلى أخرى، لكن ماذا يقع شخص عازب إلى شراء «إسياس» وليس لديه إلا كلب واحد يتنقل معه إجمالاً (وهو شخص أعرفه جيداً)؟ هل هو يشتري مساحة مالية أو أخرى لنفسه لا تقاس بالأمتار، بل بشعور الإنشراح، تماماً كاذني يشتري فائض الـ ٢٠٠ حصان بينما يمنعه القانون من القيادة بسرعة تزيد عن ١٣٠-١١٠ كم/ساعة.

أكثر من ذلك، ليس رواج السيارات الرياضية اللع لإطلاقها قبل أدائها، وبعضها محدود الكفاءات تماماً في المسالك الصعبة، إلا شروياً آخر على حمتنا بالتمتع بما يتجاوز حاجتنا الفعلية، لجرد الإستحاطة؟ لعل وعسى!

ليس إقبالنا على شكل هذه السيارات قبل كفاءاتها الفعلية، برهاناً على أننا غالباً ما نشترى الرائج (وأحياناً المتوقف أمام باب جارتنا)، أكثر من التوقف فعلاً عند حاجتنا؟

لا عيب ولا غرابة في ذلك كله، فكل منا يمسح عرق جبينه على طريقته، والسؤال لا يتعدى البحث بين أسبقية العرض أو الطلب، صمحن «إسياس» وفواياجر» شغاً طريق المينيغان، كما فعل «فيتارا» في ميدان الريعي اللع «الميني المنهب»، ومصحح أن عرضها أولاً أوجد الطلب عليها ثانياً، لكن ألم تكن هناك حاجة إليها في الأساس، أو إلى بعض وجوه أدائها ليقبل عليها المستهلكون؟ رب خبيت قد يهمن بأن الزين يقتنع أحياناً بحاجته إلى ما يفره إليه (الصانع أو المزجج) من المواصفات (والصور الجاذبة)، من دون أن يحتاج إلى أي من تلك المواصفات بعد خروجه من صالة العرض، لكن من يصمت إلى الخبيثات؟

البيضة أو النجاجة؟ وما رأيك بنظرية الحرارة لحل المشكلة. فالحرارة أساس تقفيس البيضة، وأساس حياة النجاجة. وما توقعات النمو هنا وهناك إلا إنبعاثات حرارية وتسويقية، لا ترمي إلى أكثر من دفعنا جريونا حتى نقف في صالة عرض السيارات أو الأجيوة الإلكترونية أو المغروشات أو وكالات السفر، لكن بيش لال إن لم نتشع بغير روعة!

سبق وحذرتك من مشر الصحاف.

بشاره أبو النصر

## روفر تعلن موعد إطلاق "آر ٤٠"

■ لندن - رويترز - عثر بعض المصادر الصناعية عن شتوكه حول خطة روفر الرامية إلى الحضي في إنتاج الموديل المعروف منذ بضع سنوات تحت تسمية "آر ٤٠" والمتوقع عرضه للمرة الأولى الخريف المقبل في معرض برينغهام للسيارات. قبل إطلاقه ربيع ١٩٩٩.

وتذكر آر ٤٠ ماهر، رئيس قسم الإيصات في شركة "إل إم سي" إلتراشوفن، المتخصصة في تحليل صناعة السيارات، ورئيس السابق للقسم الإقتصادي في مجموعة روفر (حتى ١٩٩١)، أن هناك علامة إستفهام مطروحة حول التوجه الذي سيتخذه موديل روفر الذي سيقع في القطاع المتوسط-الكبير (D segment)، وعما إذا كان سيكون أقرب مثلاً إلى التوجه الفخم نسبيًا (مثل مرسيس-بنز سي سي-كلاس، أو أودي آي ٤، وغيرهما) أو، حسب ترجيح ماهر، إلى سيارات الماركات العمومية التوجه (مثل رينو لاغونا، وفولكسفاغن بياسات).

وأضاف أن "آر ٤٠" موديلتي ٢٠٠٠ و٢٠٠١، كسيان دون التوقعات... ويعتقد طرحت علامات إستفهام حول جودة الإنتاج، ما هم اليوم باتون بروفر جنسية إلى قطاع معروف بشراسة المنافسة التسعيرية فيه.

وكانت مجموعة روفر (تملكها شركة بي إم ف الألمانية منذ ١٩٩٤) أعلنت الأسبوع الماضي إستثمار ٤٠٠ مليون جنيه إسترليني (نحو ٦٠٠ مليون دولار أميركي) لإنتاج الموديل الذي سيحل محل موديل روفر ٨٠٠ (أطلق في ١٩٨٧، وهو مبني على قاعدة الجيل الأسبق من هوندا بليند)، ٢٠٠٠ (أطلق في ١٩٩٢، وهو مبني على الجيل السابق من هوندا "أكسورد") الحاليين.

ويتمتع مشروع الإستثمار تحسين منشآت روفر الحالية في منطقة أكسفورد، وسط إنكلترا، وإيجاد ألف وظيفة جديدة لدى الماركة نفسها، إضافة إلى نحو خمسة آلاف وظيفة أخرى في الشركات الموردة للقطع.

## ساب تعود إلى قطاع الواغن مع صيغة "٥-٩ واغن" المقبلة



٥-٩ واغن" أمانة جيبا وديناميكتيها للوقوف، مع الصندوق العملي.

■ لندن - الحياة -

لم تترك ساب جارتها فولفو تحصيل وحيداً بإطلاق موديل "إس ٨٠" الجديد، إذ عرضت الأولى موديلها الجديد ٤-٥ واغن الذي سيعيد إلى قطاع الواغن بعد غيابها عنه نحو ٢٠ عاماً.

وتتمتع ساب ٤-٥ واغن (وتلقب بتسمية خمسة) بمزايا الراحة والرفاهية والحماية المصروفة لدى الصانع السويدي الذي تملك جنرال موتورز خمسين في المئة منه (يتوقع أن يزيد الصانع الأمريكي حصته في ساب خلال السنة المقبلة).

ومن مزايا الموديل الجديد الذي سيتوافر بخيارتي محركين باربع أسطوانات أولاً (٢,٠ ليتر قوته ١٥٠ حصاناً و٢,٣ ليتر مستحون توربيني وقوته ١٧٠ حصاناً)، تمتعه كميويلات ساب الأخرى بمسند الرأس المانع لإرتعاش الأخير إلى الوراء يعنف في حالات الاصطدام القوية (وهو نظام ميكانيكي بسيط وذكي جداً، وحيز على جانبة الحماية في وسائل النقل في يوروباتنيسا في ١٩٩٧)، وأربع وسادات هوائية أمامية، إلتقان منها مواجهة للسائق والراكب والأخريين جانبيتان لهما (واحدة في جانب ظهر مقعد كل منهما).

ومن التفاصيل المعلقة حتى الآن ينكر صف المقعد الخلفي

## بيجو: ٦ مكان القلب

■ لندن - الحياة -

وأضافة إلى صيغتي ميكي الأبواب الثلاثة والخمسة، ستنتج صيغة رونسستر أخرى بسقف معدني قابل للكشف (كما في مرسيس-بنز "إس إل كاي"). وكانت بيجو عرضت الخريف الماضي نموذج ٢٠٠٠ (وقفراً ٢٠-ميفر-قلب) الذي أوحى بملاصق الرويسر المذكور، علماً بأن الماركة الفرنسية لم تنسخ، مبدأ السقف المعدني القابل للكشف عن الماركة الألمانية، إذ سوكت بيجو فعلاً فئة "إكتيبس"، بسقف مائل، مشتقة من موديل ٤٠٢٠... في العام ١٩٩٧.

أعلنت بيجو حديثاً ٢٠٠٦، إسمياً للموديل الصغير الذي سيحل الخريف المقبل محل ٢٠٠٥. خلافاً لعدد من التوقعات بإطلاقه تحت تسمية ٢٠١٧. ومع إعلان التسمية كشف الصانع الفرنسي الصورة الرسمية الأولى لمؤخر الموديل الذي سيحتل بخيارات المحركات المعروفة الآن في موديلي ١٠٦٠ الصغير و٢٠٦٠ (المتوسط-الصغير).



صيغة الأبواب الخمسة من ٢٠٠٦، التي ستطلق الخريف المقبل.

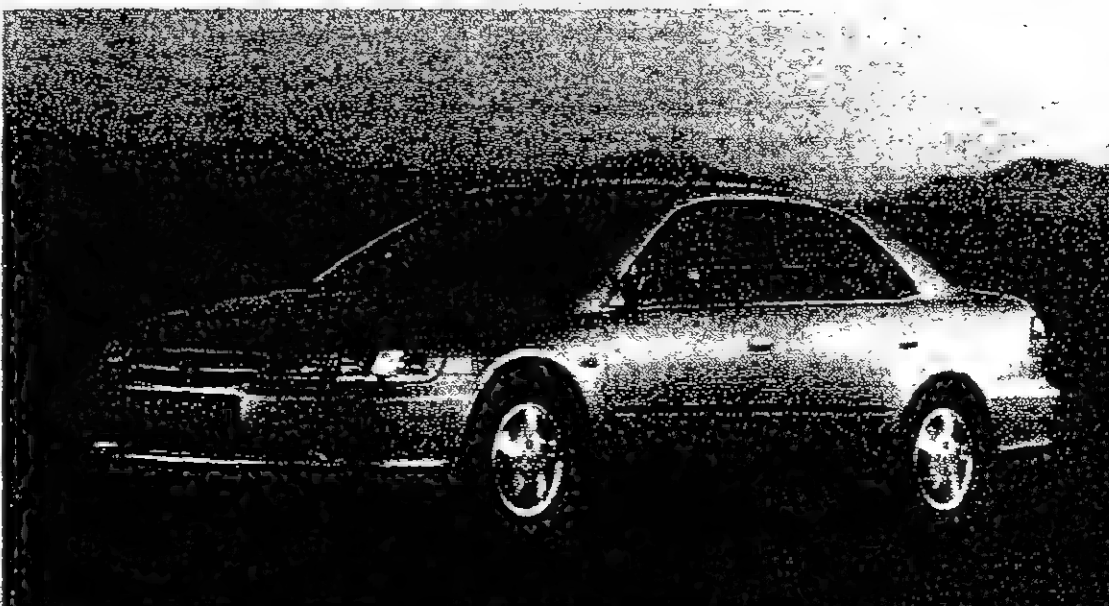
## هوندا تعيد تصدير "أكورد" لتلبية قوة الطلب في أميركا

■ طوكيو - اب -

أعلنت هوندا موتور كومياني حديثاً عزمها على إعادة تصدير موديلها "أكورد" من اليابان إلى الولايات المتحدة، تلبية للطلب الذي إشتد عليه هناك إلى ما يزيد على الفترة الإنتاجية في مصنعها الأميركي في ماريزفيل في ولاية أوهايو.

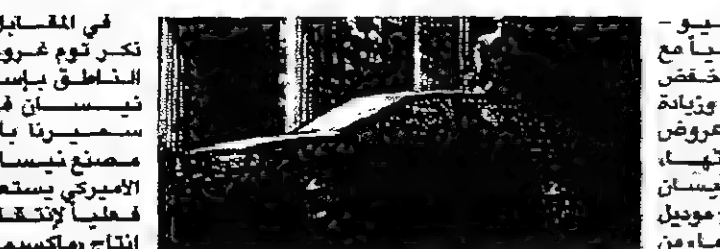
وكانت هوندا وقفت وقف تصدير "أكورد" إلى الولايات المتحدة مع إطلاق الجيل الجديد من الموديل الخريف الماضي. وينوي الصانع الياباني تصدير ستين ألف وحدة "أكورد" سنوياً إلى الولايات المتحدة، إبتداءً من تموز (يوليو) المقبل، لتلبية للمبيعات التي بلغ حجمها ٣٨٥ ألف وحدة العام الماضي.

وتنكر هوندا أن مصنعها في ماريزفيل ينتج حالياً موديل "أكورد" بمعدل ٤٢٠ ألف وحدة سنوياً (يقتصر بعضها إلى مناطق أخرى منها الشرق الأوسط). وتنكر أن هوندا تسوق موديل "أكورد" الجديد بمقاييس مختلفة بين اليابان وأوروبا والولايات المتحدة (اعرض في الأخيرة).



نتج هوندا ٤٢٠ ألف وحدة "أكورد" سنوياً في الولايات المتحدة، وهذا، وستنصر إليها ستين ألفاً إضافية من اليابان لتلبية الطلب.

## نيسان تدرس نقل إنتاج "ماكسيما" إلى الولايات المتحدة



تنتظر الموافقة ليبدأ إنتاجها في أميركا بعد العام ٢٠٠٠.

■ طوكيو - اب - تعاضياً مع سياسة خفض النفقات وزيادة تنوعيات عروض موديلاتها، تحضر نيسان لنقل إنتاج موديل "ماكسيما" من اليابان إلى أميركا في سمييرتا في ولاية تينيسي. وتذكر الناطق بإسم نيسان، يوشيهيكو أوهشي، بأن الشركة لم تتخذ قراراً نهائياً في هذا الصدد، وأن الإنتاج للفعل للموديل لن يبدأ هناك قبل العام ٢٠٠٠، في حال الموافقة عليه.

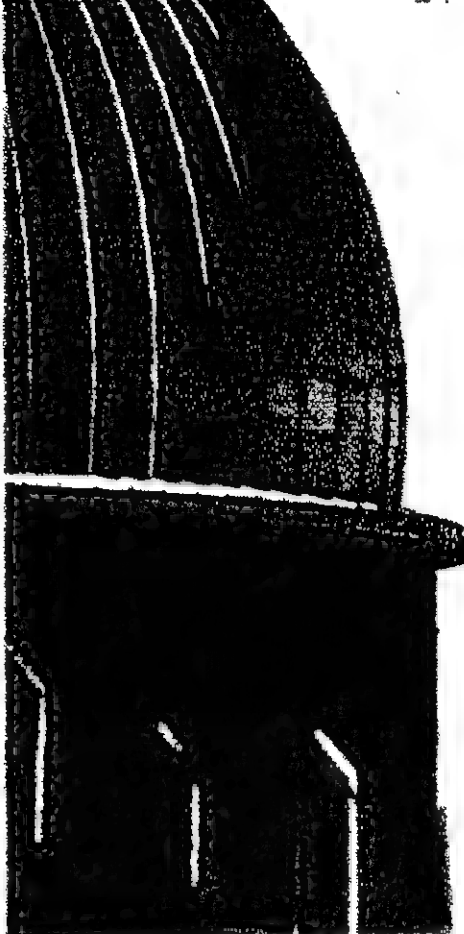
وكانت نيسان أعلنت خلال العام الجاري خططاً لزيادة إنتاجها في الولايات المتحدة ومن ضمنها إنتاج موديل ترفيبي ريعاي اللع، و"ماكسيما"، وينكر أن نيسان فتحت مصنع سمييرتا في ١٩٨٣.



## فندق 'انتركونتيننتال' في احتفالات العام ٢٠٠٠ فلسطين للاستثمار السياحي "أول شركة عربية تبني فندقاً من فئة النجوم الخمسة في بيت لحم

عمان - صلاح حزين

ومشروع البازار. وأضافت ان الشركة قامت بتوزيع مذكرة تفاهم مع «شركة البوابة الذهبية» بهدف المشاركة في بناء فندق على الأرض التي تملكها في مدينة القدس، مشيرة الى ان المباشرة في الخطوات المقبلة ستبدأ فور استكمال الاجراءات القانونية واعداد الاتفاق النهائي تمهيداً للبدء في اعمال البناء مباشرة وحال الانتهاء من اعمال الحفريات التي بدأت.



سيحمل اسم «فندق انتركونتيننتال بيت لحم» وسيكون الأول من نوعه في المدينة وإن افتتحه سيتم بمناسبة الاحتفالات الكبيرة التي ستجري تحت شعار «بيت لحم ٢٠٠٠» مع نهاية القرن وبداية القرن الحادي والعشرين.

وقالت المصارف ان المشروع يهدف الى تلبية الحاجات السياحية المتقدمة وحاجات رجال الاعمال، مشيرة الى انه تم اعداد التصاميم اللازمة لتناسب مع فئات السياحة المستهدفة، وأضافت ان الفندق سيكون معلماً من معالم بيت لحم مع محافظته في الوقت ذاته على البناء الأثري الضخم المسمى قصر الجاسر الذي سيضفي طابعاً مميزاً على الفندق والمنطقة المحيطة به.

وأفادت ان المساحة الاجمالية للمشروع ستنازع ٢٦ ألف متر مربع بما في ذلك قصر الجاسر، وهو قصر قديم يقع بين القدس وبيت لحم، وتبلغ مساحته التقريبية نحو ٢٥٠٠ متر مربع.

ويحوي المشروع ٢٥٠ غرفة فندقية إضافة الى قاعات للاحتفالات وأخرى للاجتماعات وغيرها.

وللانتظار والاستقبال ومركزاً لرجال الاعمال ونائياً صحياً وبركاً للسياحة وملاعب للتنس ومطاعم وكافيتريا ومواقف للسيارات وكل ما يحتاجه فندق من فئة الخمس نجوم من خدمات.

وأكدت ان «شركة فلسطين للاستثمار السياحي» اشترت ارض المشروع كاملة وتبلغ مساحتها نحو ٢٨ دونماً، وإن ملكية هذه الأرض نقلت الى الشركة.

وأضافت المصارف ان الجزء الأعظم من اعمال التصميم انتهى وإن الشركة أوتت اعمال الحفريات والبناء الى مقاول محلي بأشر عمله، وإن عطاء اعمال الهيكل الخرساني طرح أيضاً. وتوقعت ان تتم احالة العطاء والمباشرة بالعمل فيه قريباً. مؤكدة ان طرح العطاءات سيستوحي واحداً تلو الآخر ويصحب البرنامج الزمني الموضوع.

وأعربت المصارف عن أملها في ان يكون هذا الفندق صرحاً رائداً وداعماً قوياً للاقتصاد الفلسطيني، ينشط قطاع السياحة ويساهم في تطويره.

الى ان ذلك قالت المصارف ان «شركة فلسطين للاستثمار السياحي» تسعى الى تنفيذ عدد آخر من المشاريع السياحية في فلسطين من بينها مشروع إقامة فندق بالتعاون مع «شركة البوابة الذهبية».

## «راديسون ساس» في دبي تستقطب السياحة الاسكندنافية خلال الصيف

لندن - «الحياة»

الزوار والشركات العاملة في القطاعات السياحية نظراً الى تزايد الطلب على الخدمات المتخصصة للأسر في العالم. وقال فينجران: «منح هذا البرنامج الذي أطلقناه أخيراً في استقطاب الكثير من الحجزات الأسرية من الامارات لا سيما في فنانها في فيينا وبروكسيل».

وكان فندق «راديسون ساس» جيميرا بيتش، في دبي استضاف مدعومين مشاركين في المعرض في مائة عشاء أقيمت في حدائق الفندق.

وفيما لجو لافوس مدير عام الفندق فإن الدعوة لبيت نجاحاً كبيراً من قبل المدعوين من رجال الأعمال العاملين في القطاعات السياحية المحلية والعالمية.

مشيراً الى هذه الأنشطة سيقام من أهم جداول أعمال الفندق خلال المعارض القادمة.

للمجموعة بحضور المعرض حيث زادت مساحة الجناح بنسبة ٦٠ في المئة بينما استقطب الجناح اهتمام الزوار المتخصصين. وأضاف: «هناك فندقاً راديسون ساس في دبي وأبو ظبي على اهتمام واسع وكذلك فنادقنا المختشرة في اسبانيا وإستونيا والولايات المتحدة».

وأورد فندق «راديسون ساس» في أبو ظبي عقداً مع شركة «دي. يو. إي» الألمانية للسياحة والسفر المعرض الذي يعرضه الممثلون المحليين.

وقال بيان للمجموعة ان برامج «فاصيل ماجيك» الترويجية الخاصة بالعائلات أثارت اهتمام

قالت مجموعة «راديسون ساس» الفندقية العالمية التي شاركت في معرض سوق السفر العربي «الملتقى ٩٨» الذي عقد أخيراً في فندقها في دبي يسعى للحصول على حصة كبيرة من حركة السياحة الاسكندنافية خلال الموسم السياحي لمصيف المقبل.

بعد إبرام عقود مع شركات سويدية وفنلندية وترويجية خلال المعرض الذي يعرضه الممثلون المحليين في منطقة الشرق الأوسط.

وقال كريستيان فينجران المدير الاقليمي للسياحة والتسويق في مجموعة راديسون ساس الفندقية العالمية ان مشاركة المجموعة كانت الأفضل على الإطلاق في تاريخ «الملتقى» حيث قام وفد رفيع المستوى من المديرين التنفيذيين



حصن برتغالي لمقاومة الأسبان تحول الى مدينة عربية

## مدينة الشاون حلم أندلسي ينام على كتف الشمال المغربي

الرباط - «الحياة»

يولي المسؤولون عن القطاع السياحي في المغرب اهتماماً متزايداً بمدينة «الشاون» المغربية (شمال اليبلا) نظراً الى مؤهلاتها السياحية التي تجمع بين المهنات الطبيعية من جبال وتلال وغابات ومعالينها التاريخية التي يزيد عمرها عن قرون عدة.

ويعود هذا الاهتمام الى استراتيجية تبنتها المؤسسة السياحية في المغرب بهدف دعم ما اصطلح عليه بـ «السياحة الجبلية» التي تخص مجموعة من المدن الواقعة شمال المغرب بما فيها مدينة الشاون.

وسبق لشاون ان استضافت اجتماعات انتهت بتوقيع لائحة محلية كلفت بسحب ودراسة ما أنجزه مكتب «سبكا» لتعاشير السياحة الجبلية في المحافظات الشمالية في المغرب التي تشمل كلاً من طنجة وطوان والحسيمة والشاون وغيرها من المدن. وكانت بعض الدراسات الحديثة اشارت الى إمكان تحويل ارياف هذه المدن الى فضاءات سياحية سواء على المدى القريب أو المتوسط، وتم اختيار منطقة «عمارة» منطقة شوجية واحدة في هذا المجال نظراً الى ما تحتضنه من تميز طبيعي يمكن توظيفه في تنشيط الحركة السياحية كما هو الشأن مع المنتجعات الجبلية وتحول بيئتها الطبيعية الوعرة الى مسالك سهلة.

ويعلق العاملون في القطاع السياحي املاً كبيراً على ما يتوافر عليه الريف المخاض لمدينة الشاون من محميات للطيور والحيوانات المهددة بالانقراض وتنمية الاسراب التي يشتد عليها الطلب إبان مواسم القفص الذي يشكل بدوره أحد الأنشطة السياحية في المدينة ومورداً أساسياً لبقية أرياف المدن الشمالية.

واللافت في هذا الإطار ان جمعية «تلاساتان» الطبيعية تبقى مرشحة لتدعيم النشاط السياحي ليس فحسب في شمال المغرب وإنما في بقية المدن التي ينحصر نشاطها السياحي في معالم التاريخية وبعض الأنشطة الحرفية فيما كانت تختفي منها ما يسمى بالسياحة الجبلية بما فيها قس الطرائد.

وفي انتظار استكمال هذه المشاريع السياحية ولا سيما المشروع الذي يهتم منطقة «الطوبوط» التي تعد معقلاً سياحياً متميزاً، فإن مدينة «الشاون» المغربية الواقعة خلف سفوح جبال أريف ظلت تستقطب أعداداً من الزوار منذ أمد بعيد وذلك لما تحويه من مؤهلات سياحية كما هو الحال مع معالمها التاريخية الممتدة في القلاع العسكرية، التي شكلت النواة الأولى لتشييدها. وتشير الكتابات التاريخية الى انها كانت قلعة عسكرية أقامها البرغفاليون لصد التوغل الأسباني في المناطق المغربية المتاخمة لبعض المدن الشمالية.

والداخلية، وانها كانت قلعة تستخدم لتأمين القوافل التجارية القادمة من وسط وجنوب المغرب حيث كانت تتخذ من مدينة الشاون معبراً قبل توجيهها الى بعض الموانئ التي شيدت على شاطئ البحر الأبيض المتوسط.

لكن أهمية مدينة «الشاون» السياحية لا تنحصر بما تركته القوات العسكرية من اطلال متآكلة المواقف، إذ انها استطاعت ان تؤسس لنفسها بعداً حضارياً يمكن تحمسه في التمازج الذي يلف تصاميمها الهندسية التي يمثل جزءاً منها الى المعماري الأندلسي. ومعروف ان المدينة كانت بداية صراع المصالح، الذي توج بسقوط الأندلس عام ١٤٩٢، مركزاً لآبوا أفواج من المهاجرين المسلمين الذين عوملوا على الاستقرار فيها عبر مراحل متعاقبة تاريخياً، الأمر الذي نتج عنه تفاعل ثقافي ما زالت بصماته حاضرة الى اليوم كما هي الحال مع بعض الأنشطة الحرفية مثل صناعة الخزفيات والنقش على الخشب والجبس وغيرها.

ويلمس هذا الحضور أيضاً في ما يطلق عليه بـ «الفن الغثالي» الأندلسي، الذي شككت من خلاله المدينة منذى لعدد من الباحثين والمؤرخين وهواة السطرب الأندلسي.

أما على صعيد الترويج المعماري فيمكن تلمس تلمحين من الأشكال الهندسية يستلهمان من أحيائها العتيقة كما هي الحال



المزجج بالحصى، في حين تلفت صفت منها لولبيا وهو ما يعكس الحضور الأندلسي، في حين يظل الصف الثاني مربع الشكل شاهة في ذلك شأن بقية مآذن المدن الداخلية. إلا ان هذا التنوع يلمس أيضاً في أحياء مدينة الشاون التي لا تختلف كلياً عن أحياء المدن العتيقة في المغرب: أزقة ضيقة تمتد على أرضيتها دكاكين لا تزيد مساحتها عن أربعة أمتار شيدت سطوحها بالاسمنت

العريات والقضارات المستخدمة. ويجيز بعض القاطرات البخارية النادرة التي تشكل عامل جذب السياح، وأعاد افتتاح الخة القديم سرغايا - دمشق الذي توقف عن العمل فترة طويلة وبتته إعادة خط درعا - بحيرة سزيريب، وخط قطن - دمشق.

ويصل عدد القطارات في الحطة الى ٢١ قاطرة مبيتاً ١٤ قاطرة حاضرة ليعبر تصد ثنائي قاطرات بخارية اثنتان منها صغيرتان من نوع «شوموا» إضافة الى ست قاطرات بين رومانية وحسرية وأثبتت المؤسسة أخيراً تعمير القاطرة التجارية الثانية الصنع هارت سان. بعد توقف دام ثلاثين

كما انشئ في الفترة نفسها خط الحجاز القديم لخدمة انتقال الحجاج الى الديار المقدسة ليقيم في ما بعد الى ثلاثة أقسام تدير كل دولة القسم الذي يمر عبر أراضيها. وهناك خط سرغايا - دمشق الذي يعود الى العام ١٨٩٥ وكان يمر دمشق بيروت.

وانتهت المؤسسة العلاج بالياه الطبيعية لتجديد البشرة للرجال والسيدات، وحديقة ملينة بالزهور تقع على شاطئ البحيرة.

## شهر عسل لمدة ثلاثة أيام في «بوريفاج بالاس» في سويسرا

لندن - «الحياة»

أعلن «فندق بوريفاج بالاس» السويسري الفخم الذي يعد أحد أفضل ٥٠ فندقاً في العالم، طرح عروض ترويجية جديدة للسياح القادمين من منطقة الشرق الأوسط.

بعض أجمل المناظر الخلابة في سويسرا ومنها بحيرة جنيف وقمم جبال آلپ السويسرية، أن عروضه الجذابة ستتشتمل على «شهر عسل» لا ينسى الذي صمم حديثاً ويتناسق مع شهرة الفندق النولية كقبة للمزجج حديقاً الراغبين بقضاء شهر عسل مميز لا يشهد على مر السنين العديد من حفلات الزفاف التي كانت أكثرها تالفاً حفل زفاف المطربة العالمية بيانا روس عام ١٩٨١، وكبارة تشجيعية سيقدم الفندق عرضاً شاملاً لجبات يضم جناحاً فخماً لمدة ثلاث ليال ومزاجياً رومانسية متنوعة أخرى لسياح يزعمون بقومان بالحجز لقضاء شهر العسل في الفندق في الفترة بين الخامس من أيار (مايو) للماضي وبوريفاج بالاس، كريستيان مارين: «إن الفندق يستقطب أعداداً متزايدة من المتزوجين حديثاً، ويعود ذلك الى موقعه الرومانسي وجمال الطبيعة الخلابة المحيطة به. وتم تصميم عروض شهر

العسل الجذابة لتشمل مجموعة واسعة من المزايا الخاصة، ويشمل عرض «شهر عسل» لا ينسى، غرفة فخمة مع بلكونة مطلة على بحيرة جنيف لمدة ثلاث ليال وعشاء على ضوء الشموع في المطعم الفرنسي داخل الفندق، وسيارة ليموزين للانتقال من وإلى مطار جنيف، وطاقات درجة أولى للسفر بالقطار السريع «بانوراميك كريستال» الى «مشرو» و«غيسستاد» والعودة الى لوزان. كما يشمل جولة بالقارب الى إيفيان لقضاء ليلة في الكازينو وطاقات دخول الى المتحف الأولي ونزهة بسيارة ليموزين مع سائق عبر مدينة لوزان والبلدة القديمة بالإضافة الى إفطار في الغرفة وعلبة شوكولاته وبقية زهور عند الوصول. وتم تحديد سعر العرض بقيمة ١٩٠٠ فرنك سويسري للشخص (حوالي ١٣٠٠ دولار).

يذكر ان تاريخ بوريفاج بالاس يعود الى عام ١٨٦١، واشتهر منذ انشائه بخدماته الرفيعة المميزة وضيافته السويسرية العريقة واختير نتيجة لذلك أحد أفضل ٥٠ فندقاً في العالم. ويقع الفندق على بعد ٤٥ دقيقة من مطار جنيف الدولي بالسيارة أو القطار. ويضم ستة متدريبات ومطاعم عدة ومسبحين داخلي وخارجي، ومنتجعا للحلج بالياه الطبيعية لتجديد البشرة للرجال والسيدات، وحديقة ملينة بالزهور تقع على شاطئ البحيرة.

## محطة الحجاز للسكك الحديدية في دمشق تراث سياحي يحتاج الى صقله من جديد

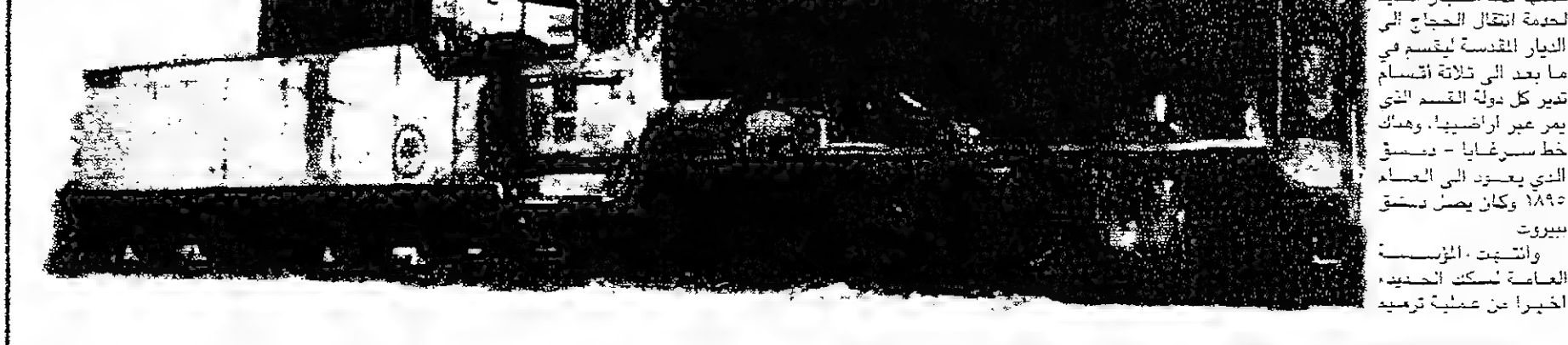
دمشق - سمر أرزق

كما ان المؤسسة استثمرت بقوة شبيهة في محطة الانتظار لجذب السياح. ووقع مستثمر لبناني عقداً مع المؤسسة لتسيير قطار بخاري بمعدل رحلة يومية لمدة عام كامل بين دمشق والزبداني بمبلغ ثلاثة ملايين ليرة سورية (٦٠ ألف دولار أميركي). وبطلت المؤسسة ١٨ رحلة لجموعات سياحية اجنبية إضافة الى عدد من الرحلات المدرسية التي تقدم أسعاراً تشجيعية مخفضة.

ومنذ عام ١٩٩٥ انتقلت المؤسسة العامة لسكك الحديدية من الخضسارة الى الربيع عندما حققت ارباحاً شبيهة ١٥٥ مليون ليرة، ووصل عدد الركاب المسافرين على خطوطها العام الماضي الى ٩٧,٥ ألف راك وبن السخناع المتقلة الى الأربعين ٢٢٥٠ طناً في حين سيرت ٢٩ رحلة خاصة بالجموعات السياحية الاجنبية.

سنة ووضعتها في الخدمة لنقل الركاب على خطي دمشق - درعا ودمشق - سرغايا. وكانت الحكومة اتفقت العام الماضي مع «جوك السدم» الفرنسية لاستيراد ٣٠ قاطرة جديدة بقيمة ٦٠ مليون دولار أميركي.

وفي إطار تشجيع السياح والمواطنين على استخدام القطارات، عمدت المؤسسة الى تسيير رحلة كل يوم من أيام الاحد والجمعة والعمل الرسمية الى المناطق السياحية والاصطياف باتجاه عين الفيجة والزبداني وسرغايا، أو باتجاه درعا ومسرح صصري جنوب البلاد. وهناك خط ثالث باتجاه بحيرة سزيريب في درعا. أما في مواسم الاصطياف فيتم تسيير رحلة يومية لتلك الاماكن.





على رغم ارتفاع الكلفة ومخالفة القانون

## خمسة آلاف سوري يغامرون بالارتباط عبر لبنان بشبكة انترنت



دمشق - راتبة اسماعيل

■ لم يحجز نحو خمسة آلاف من السوريين عن إيجاد وسيلة تمكنهم من استخدام خدمة الانترنت، إلى حين السماح لهم بالارتباط بهذه الخدمة عبر العقدة التي فتحتها الحكومة قبل شهر، وحصدت المشتركين بالخدمات الحكومية الرسمية مثل الوزارات والمؤسسات والمستشفيات والجامعات، فلجأ المهتمون إلى الاشتراك بشبكات الدول المجاورة وخصوصاً عبر لبنان.

الراغبين بشكل مجاني، وعلى رغم ارتفاع كلفة الاشتراك عبر لبنان، يزيد عدد المشتركين خصوصاً من القادرين على تحمل الكلفة. ويقدر عدد المشتركين بالانترنت عبر لبنان بأكثر من خمسة آلاف مشترك يزودون يومياً برشما يتم فتح المجال للقطاع الخاص باستخدام هذه الخدمة رسمياً.

وهناك طريقتان للاشتراك عبر لبنان، الأولى أن يكون المشترك حساب مصرفي في أحد المصارف ليستمكن الموزع من سحب الاشتراكات تلقائياً، والثانية عبر شراء سايبر كارت، وهي عبارة عن بطاقة يسجل عليها مجموعة أرقام يمكن المشترك من خلال تسجيل هذه الأرقام في مكان خاص على الانترنت من إضافة بطاقة الائتمان على حساب اشتراكه. ويقول أحد المتعاملين: «هذه الطريقة تناسب السوريين أكثر وهي سهلت علينا الاتصال بالانترنت بشكل كبير، وأكثر المستخدمين للشبكة عبر بيروت يستعمل هذه الطريقة خصوصاً أن تلك تستطيع شراء البطاقة من أي محل للكمبيوتر، وسعر البطاقة الواحدة ٢٠ دولاراً وتكفي لمدة خمس ساعات».

غير أن المشتركين مع الانترنت عبر لبنان يخافون كشف أمرهم وتعرضهم للحساب، وقال أحدهم: «تستطيع الدولة معرفة اتصالك بهذه الخدمة عن طريق دخولها».

التي توفرهم هذه الخدمة، ان يمكن الاشتراك عبر أحد الموزعين في لبنان لربط المشترك في سورية، غير أن هذه الطريقة لا تزال محدودة لارتفاع كلفتها المادية وخطورتها في حال اكتشاف الموضوع، لذلك تنتشر بشكل واسع في الشركات الكبيرة وفي أوساط القادرين على تحمل نفقاتها وأعبائها، في حين التي مشتركون عدة عقوبات نظرًا إلى ارتفاع التكاليف، علماً أن استخدام الموزع في حاجة إلى موافقة من جهات رسمية.

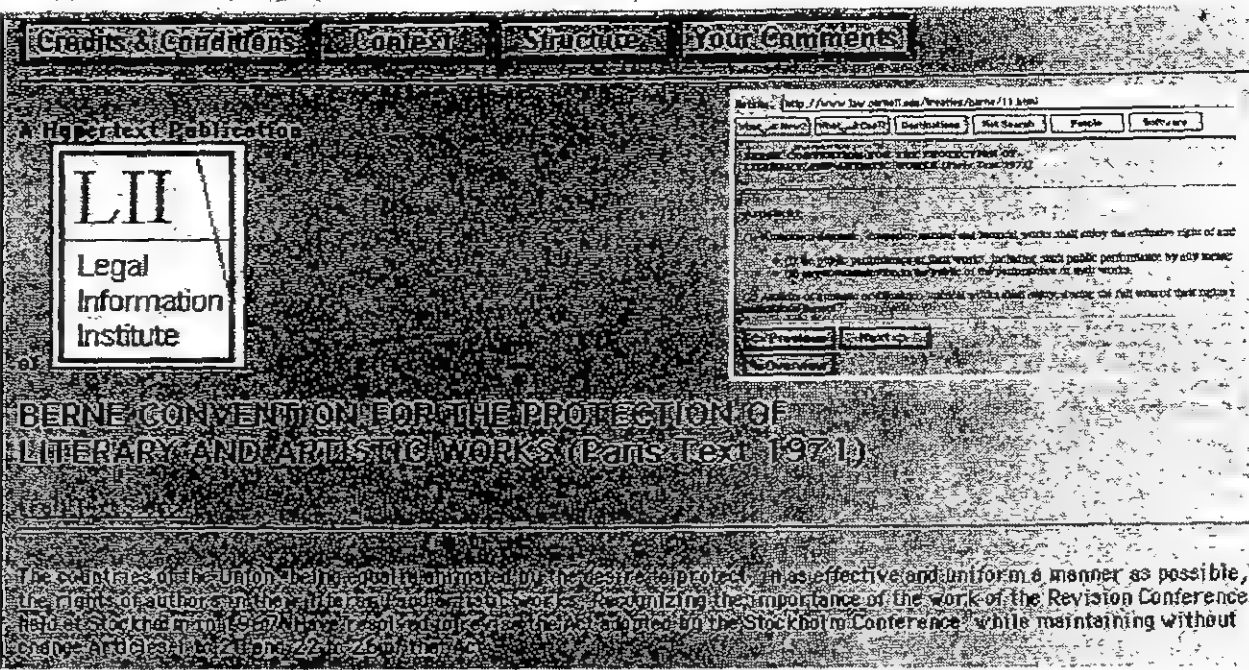
وقال أحد المشتركين عبر لبنان إن كلفة الساعة الواحدة تبلغ نحو أربعة دولارات أميركية، وهو مبلغ قليل بالنسبة لتبائنين، أما السوريون فعملهم يحمل نفقات للوكالة الهاتفية الخارجية، إذ تصل كلفة الدقيقة إلى ٣٥ ليرة سورية (٧٠ سنتاً)، وزاد «أن العمل على الانترنت لمدة ساعة يومياً يكلف نحو ثلاثة آلاف دولار شهرياً».

وكانت «مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية» قامت خلال معرض «شام ٩٨ للتكنولوجيا» في جناحها قهوة للانترنت، وتمكن من خلالها عدد كبير من زوار المعرض من استخدام هذه الخدمة لمدة محدودة لا تزيد عن ربع ساعة لكل زائر، على أن تستمر هذه القهوة بعد انتهاء المعرض داخل جامعة دمشق وتقدم خدماتها

يشتمل المعلومات الثورية في الانترنت

## تشريعات أميركية لتوسيع اطار حماية حقوق الملكية الفكرية

واشنطن  
جيرى كلو سينغ



موقع اتفاقية حماية الأعمال الفنية والأدبية: <http://www.law.cornell.edu/creatives/berne/overview.html>

الغربية من مسؤولية الإغدا على الحقوق الفكرية التي ينفذونها أو يخزنونها على نحو غير متعمد. ووافقت الشركات التي تقدم الخدمات، من جهتها، على التحرك بوقفه مع المواقع التي يقول عنها مالكو الحقوق الفكرية إنها تستخدم منتجاتهم على نحو غير قانوني، وتضمن لتشريعات الجديدة أيضاً عدم وضع أية مسؤولية قانونية على عاتق الخدمات التي تبحث في انترنت، من شأنها، إذا ربحت بين المتجولين في انترنت وبين المواقع التي قد تكون تركزت مخالفة لإحكام القانون الذي يحمي حقوق الملكية الفكرية.

ويذكر أن اللجنة القضائية في مجلس النواب الأميركي وافقت الشهر الماضي على مشروع قانون مماثل ومراق لتشريعات مجلس الشيوخ الأميركي بشأن الإيحاء. ومن المنتظر أن يتبنى مجلس الشيوخ والنواب التشريعات بشأن الحقوق الفكرية وبين الشركات التي تقدم خدمات انترنت على إعفاء الشركات

تحت اللجنة القضائية في مجلس الشيوخ الأميركي الأسبوع الماضي صيغة من التشريعات ترمي إلى إعفاء من سبق ذكرهم وآخرين عديدين من أصحاب الاستخدام النصف البريء، من أحكام التشريعات. لكن البعض لا يزال قلقاً حيال ما لم تتضمنه التشريعات من حماية إبداعاً أو أغلاً غير متعمد.

وتنص التشريعات أيضاً أن تحرم قانونياً استخدام الأجهزة التي توسعها هذه الرموز الحامية الوافية. وقال المرمجون وقتها إن شأن التشريعات المقترحة أن تحرم عليهم قانونياً فئة رموز منتجات المخافسين لهم لضمان أن تعمل مختلف البرامج معاً. وأعرب أولياء الأمور عن خشيتهم من أن تحرم التشريعات استخدام الأدوات التي ترصد عادات أولادهم المرتبطة بالتجوال في انترنت. أما الذين يغارون على الخصوصية والحرية الفردية، فقد قالوا وقتها إن التشريعات المقترحة ستمنعهم من إيصال مفعول ما يسمى بـ «اليسكويشات» وهي علامات الكترونية تضعها الشركات على أجهزة الكمبيوتر الخاصة بالذين يزورون مواقعها على انترنت. ويعد أساميع من المفاوضات

من إصدار تشريعات من شأنها توسيع اطار حماية حقوق الملكية الفكرية لتشمل المعلومات الثورية، على أمل أن يكون أول من يتخذ إجراءات فعالة في العالم كله في مجال حماية المبتكرات والابتكار في عالم الاتصالات الإلكترونية كافة بعدما باتت مسألة هذه الحماية موضع مناقشات حامية وجدال متواصل. وتسعى التشريعات، التي تهدف إلى التوصل إلى معاهدة دولية تطبق بنيتها في مجال الحقوق الرقمية، إلى حماية مالكي الحقوق الفكرية، فيما تسعى أيضاً إلى تحديد مسؤوليات مقدمي خدمات انترنت وحصرها وهم الذين يخزنون ويبثون أو يصلون ما بين المتجولين في انترنت من جهة وبين المواد المنقولة على نحو غير قانوني من دون أن يمضوا كنه ما يفعلون أي من دون تعمد منهم من جهة أخرى.

وعندما طرح مشروع هذه التشريعات العام الماضي، كطريق لوضع معاهدين موضع التنفيذ بعدما أقرتهما منظمة حماية حقوق الملكية الفكرية العالمية، لاقى معارضة شديدة من عدد كبير من الفئات التي خشيت أن تهدد التشريعات على حقوق عدد كبير من مستخدمي المواد المحمية قانونياً على نحو منصف ومقبول، فالمسؤولون عن المكتبات العامة والمربين، على سبيل المثال، أعربوا عن خشيتهم من أن تحول التشريعات الجديدة بينهم وبين المشاركة في الأبحاث ونسخ رقمية أو استخدام أجهزة الكمبيوتر في الربط بين غرف التدرس المختلفة. وأعرب آخرون عن قلق من إصدار تشريعات تحرم استخدام تكنولوجيايات خطط المعلومات ومزجها، أي تشفيرها، وهي تكنولوجيايات تستخدم لحماية نسخ رقمية عن النصوص

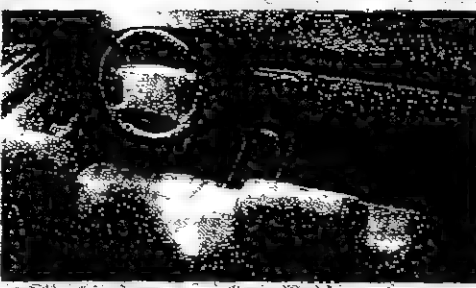
## ديفيل كونكور... فخامة مترفة وأداء متفوق.



DEVILLE CONOURS

Cadillac

الاستاذ المساعد المساعد المساعد



الحرك وأنظمة التحكم في ديفيل كونكور فلا عجب لأن ديفيل كونكور تجسد تقاء القوة الكلمة وريحية القيادة الترف. جرياً بأنفسكم قيادة ديفيل كونكور لدى أقرب معرض كاديلاك، أو زوروا كاديلاك على عنوان الإنترنت التالي: [www.cadillac.com](http://www.cadillac.com)

ديفيل كونكور... فخامتها تشير من أن تعرف وأدائها تعدى كل التوقعات حتى باتت محور كلام الناس حول العالم. نظام نورث سار معزز بمحرك جبار قوة ٢٠٠ حصان ومزيج بأنظمة التحكم بالمالكة رتائيلي تراك ما يغلق ارتباطاً رطباً بين قوة

شركة توكول العالمية لشبكات الحاسوب، الجليل، هاتف: ٣٦١ ٧٨٨٠ • ج. هاتف: ٥٨٨٨ ٩٦٣ • الفون: ٤٩٨٤ ٨٦٤ • فام: ٤٩٦٤ ٨٧٢ • شركة الجليل للشبكات، ج. هاتف: ٥٩٦٤ ٨٦٤ • شركة عبد الطيف العيسى للشبكات، الجليل، هاتف: ٤٩٦٤ ٨٦٤ • مؤسسة النصر التجارية، ج. ٥٩٦٤ ٨٦٤ • الرياض، هاتف: ٥٩٦٤ ٨٦٤ • شركة عبد الطيف العيسى للشبكات، الجليل، هاتف: ٤٩٦٤ ٨٦٤ • شركة عبد الطيف العيسى للشبكات، الجليل، هاتف: ٤٩٦٤ ٨٦٤



مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية

1998/1997	0/26	0/27	0/28	0/29	المؤشر	المؤسسة
1997.44	2296.80	1588.81	1576.29	1576.00	1576.78	البيان
3792.40	9171.72	8992.72	8971.07	8971.20	8971.30	نيويورك
3740.40	7110.80	6970.70	6970.70	6970.70	6970.70	لندن
2291.40	5714.79	5714.79	5714.79	5714.79	5714.79	دولار
1897.40	4119.88	4119.88	4119.88	4119.88	4119.88	ين
2100.40	4876.79	4876.79	4876.79	4876.79	4876.79	فرنك
1171.40	1677.79	1677.79	1677.79	1677.79	1677.79	جنيه
1177.40	1677.79	1677.79	1677.79	1677.79	1677.79	ريال
1877.40	2881.40	2881.40	2881.40	2881.40	2881.40	درهم

اسماء الشركات

اسم الشركة	السعر	السعر	السعر	السعر	السعر	السعر
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		
ABRAX NATION	1093	4	1120	793		

UNITED KINGDOM

ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793

FRANCE

ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793

GERMANY

ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793

SWITZERLAND

ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793

JAPAN

ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793

HONG KONG

ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793

SINGAPORE

ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793

MALAYSIA

ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793
ABRAX NATION	1093	4	1120	793

VEBA	117.2	-0.3	131.4	88.65
VIEW	590	-10	635	512
VIAG	1000	37	1089	759.5
VICTORIA VRS.	2285	0	2495	1150
VOLKSWAGEN	1437	-7	1572	883.42
VOLKSWAGEN PREF.	1073	3	1134	678.59
WUERT.VERS.BET.	2675	0	2920	1350

SWITZERLAND

AARE-TESSIN (ATEL)	925	20	998	765
ABB AG 'B'	2510	10	2575	1633
ABB AG 'A'	905	-3	910	594
ADDECO 'B'	610	-16	689	349
ALUSUISSE 'B'	1990	-5	2004	1219.56
ARE-SERONO 'B'	2400	48	2400	1925
BALISER	2325	0	2625	1436.07
BCE 'B'	63	-2	740	354
BK VISION 'B' LIMITE	1881	1	1980	1030
CIBA SPECIALTY CHEMS	211	0.5	214	128.5
CLARIANT	1934	29	1991	900
CREDIT SUISSE 'B'	326	5.5	341	174
ELECTROWATT 'B'	350	0	415	513
EMS-CHEMIE 'B'	8965	45	9000	6245
GEORG FISCHER 'B'	690	15	690	546
GOTTHARD BANK 'B'	1122	-1	1140	700
HELVETIA PATRIA 'B'	1830	10	2130	675
HOLDERBANK 'B'	1994	26	1924	1093
HOLDERBANK 'B'	375	3	385	221
JULIUS BAER 'B'	4270	75	4325	1945
KUONI REISE 'B'	7950	0	8770	1030
LLB 'B'	925	28	925	145
NESTLE 'B'	3173	34	3182	1730
NOVARTIS 'B'	2510	1	2751	1925
NOVARTIS 'B'	1975	8	2010	194
OEKOLING-SUEBHEIM 'B'	300	-8.5	279	1700
PARGESA 'B'	2640	90	2710	1700
PHARMA VISION 'B' IL	949	15	1074	775
PIRELLI INTL 'B'	364.5	4.5	379.5	240
RICHMONT 'B' A'	2119	2560	1450	1450
RIETI HOLDING 'B'	1124	-1	1143	460
ROCHE HOLDING 'B'	24500	525	27000	18600
ROCHE HOLDING GSHL	15233	325	17653	12900
SAIGROU 'B'	653	9	653	284
SAURER AGARDON 'B'	1670	17	1710	619.1
SCHINDLER 'B'	2600	45	2695	1510
SMH 'B'	1277	-44	1284	715
SMH 'B'	1196	50	1237	174.5
STILHALTER VIS.	970	10	990	695
SULZER MEDICA 'B'	395	9	440	302
SULZER 'B'	1247	5	1247	406
SWISS LIFE 'B'	2875	-20	3250	2465
SURVEILLANCE 'B'	680	-16	630	465.5
SWISS BANK CO 'B'	533	-4	533	332.01
SWISS LIFE 'B'	1196	50	1237	174.5
SWISS RE 'B'	3413	43	3510	900
UNION BANK SWITZ 'B'	2490	-4	2715	1470
UNION BANK SWITZ 'B'	449	-0.5	442	294
VONTOR 'B'	2100	20	2170	910
ZURICH IN R	925	0	932	520

JAPAN

ACOM	6140	300	8000	5000
ADVANTEST	8840	100	12357	6727.34
AIPL	1090	40	10100	7800
AIPL	1285	0	1810	1200
AINOMOTO	1165	-6	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	809	50	809	50
ALPS ELECTRIC	1550	-18	1780	1010
ASAHI BANK	571	0	1020	405
ASAHI BREWERIES	1740	0	1020	1590
ASAHI CHEMICAL IND.	479	3	625	406
ASAHI GLASS	748	13	1160	480
BANK OF FUKUOKA	537	3	735	399
BANK OF TOKYO-MITSUB	1425	10	2350	1415
BANK OF YAMAGUCHI	336	19	320	1220
BANYU PHARM.	3160	-20	3340	2490
BRIDGESTONE	3300	20	3780	2620
CANON	1840	130	2730	1320
CANON SALES	1500	20	2170	910
CASIO COMPUTER	925	0	932	520

YOUR WORLD PARTNER IN COURIER, CARGO AND TRAVEL.

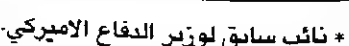
ARAMEX

It's A Small World.

CENTRAL JAPAN RAILWAY

ACOM	6140	300	8000	5000
ADVAINT	8560	110	12363.57	6727.24
AFIPTEL	1295	0	10100	7030
ASIN SEKI	8180	0	1810	1200
AJINOMOTO	1165	-6	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	509	5	765	471
ASAH ELECTRIC	550	-18	1780	1010
ASAHI BANK	1321	-4	1020	465
ASAHI BREWERIES	1010	0	2100	1590
ASAHI CHEMICAL IND.	479	3	692	406
ASAHI GLASS	1748	13	1160	480
ASAHI KAWA	527	3	735	399
BANK OF TOKYO-MITSUB	1423	10	2350	1415
BANK OF YOKOHAMA	336	-5	667	774
BANTU PHARMS.	1666	-19	2210	1220
BRIDGESTONE	3160	-20	3340	2490
CANON	3300	20	2780	2620
CANON SALES	1840	-18	2730	1320
CASIO COMPUTER	1230	10	1505	805







شاعر و صحافی عظیم

















موندوباليات  
ميشال  
RANCE 98



دل بييرو مع مديريته المالديني (أ ب)



من تدريبات المنتخب البرازيلي في فرنسا.

موندوباليات

# السويد تهز شباك الدنمارك ثلاث مرات والفروج تختار تشكيلتها

الفروج (٥-٢) قبل اسبوعين.

**منتخب البرازيل ومشجعوه**  
وتلقى المنتخب البرازيلي علماً عملاقاً باللونين الأصفر والأخضر. يحمل توقيعات ٢٥ مليوناً من مشجعيه، مع تقديم طبيب تمثيلهم للاعبينهم للاحتفاظ بكاس العالم.

والعلم في حجم نصف ملعب كرة قدم ومصنوع من قطع من القماش التي وقع عليها مشجعون من شتى أنحاء البرازيل وقامت ببناء بحياكة. وتقوم النساء كل عام بحياكة الأزياء التي يرتديها المشجعون في الكرنفال السنوي بالبرازيل.

وتلقى اللاعبون العلم قبل يوم من أول تدريب لهم بفرنسا في تروا ساين أزوار.

ولم يشاهد مدرب البرازيل ماريو زغالو مباراة الأرجنتين وجنوب أفريقيا (٢ - صفر) تلفزيونياً، وعلق قائلاً: «ماذا اشاهد؟ فمضت أن أزمستنا الأرجنتين بهدف في ريو دي جانيرو باتت بالنسبة إلي المرشحة الأولى لحرار كاس العالم.

وأجرى المنتخب البرازيلي تدريبات لم يشارك فيها القائد دوغا والمهاجم روماريو. ولم يدع المدرب زغالو مجالاً للشك حول التشكيلة التي ستواجه فريق أتلتيكو بلباو الإسباني بعد يومين. وهي ستقابل من تافاريل - كافو وجونيور بايانو والدابر وروبرتو كارلوس - دوريفا وسيزار سامبايو وجيوفاني وريفالو - رونالدو وبيبيتو.

وهناك نوع من الجسد بين الصحف البرازيلية حول وضع روماريو ومشاركته في المونديال، حيث نسبت إلى اللاعب قوله: «أريد أن أستعيد عافيتي من التشكيلة». ونسبت إلى زيكو مساعد المدرب قوله: «روماريو لا يلزم بكلام... ليس أنا من يتخذ قراراً بشأن روماريو والأمير يعود إلى طبيب المنتخب. وقد تكون حالة اللاعب مشابهة لحالتي مارسيلو سانتوس وفلافيو كوستيسا الذين انتعشا بعد إصابتهما.

وتنقلت الصحف البرازيلية عن الطبيب ليديو توليدو «بالنسبة إلي، ليس هناك أدنى شك حول مشاركة روماريو في كأس العالم، وعن المدرب زغالو الذي صرح أنه حتى الثاني من حزيران (يونيو) لا أقدم تشكيلتي الرسمية.

مباراة سيئة جداً ولم يتمكن من تمرير الكرة بشكل صحيح. ويستحيل أن تلعب كرة بهذه الطريقة. وأوضح أن الفريق بأكمله لعب بطريقة سيئة خصوصاً بير فرانسيس وميكائيل شيبونيرغ وتوماس هيلفغ. وكذلك الشيفان ميكائيل وبريان لاويروب لم يظهر بمستواهما وتفوق عليهما الدفاع السويدي.

وأمام الدنمارك فرصة واحدة لتحسين مستواها قبل كأس العالم عندما تقابل الكامبيرون وديا في ٥ حزيران (يونيو) في كوبنهاغن.

وافتح ليونفريغ التسجيل من ضربة رأس سنها في المرعي الخالي بعد لعبة مشتركة ناجحة قام بها زملاؤه في الدقيقة ٢٣.

وبعد ١١ دقيقة، أعرض الحارس الدنماركي وفريق مانتشستر يونايتد الإنجليزي بيتر شمبايل المهاجم بيترسون بطريقة خسنة فاحتسبت ركلة جزاء سجل منها بيترسون نفسه الهدف الثاني للسويد.

وبعد ٥ دقائق من بداية الشوط الثاني، أضاف بيترسون الهدف الثالث بعد تمريرة عرضية لهينريك لارسون.

مثل الدنمارك: شمبايل - ريبير وهوغ وشيونيرغ (يونغن، ٤٦) - هلفغ (لارسون، ٧٣) وفرانسن (توف-لينغ، ٣٥) ونيلسن (فيغورست، ٦٩) وهانسن - ميكائيل لاويروب وبريان لاويروب ومولنار (مولر، ٥٤).

**تشكيلة الفروج وأرقام اللاعبين**  
في أوسلو، أعلن الاتحاد النرويجي لكرة القدم تشكيلته الرسمية التي ستخوض المونديال وهي تضم ٢٢ لاعباً. وهذا الأرقام:



■ عواصم - روبرتو، أ ف ب - تحولت مباراة الأعداد لنهائيات كأس العالم التي خاضتها الدنمارك أمام السويد في مالدو إلى كابوس، لأن السويديين الذين لن يشتركوا في الكأس هزوا شباك ضيوفهم ثلاث مرات بواسطة فريديريك ليونفريغ (٢٣) ويورغن بيترسون (٣٤) من ركلة جزاء (٥٠).

ولم يخف مدرب الدنمارك وهو السويدي يوهانسون استياءه من لاعبيه لسوء أدائهم قبل أربعة أيام فقط من إعلان التشكيل النهائي للمنتخب، وقال في مؤتمر صحافي: «خضنا

للمصري: فروده غوراس (١) وتوماس ميري (١٦) وإيسين بارسن (١٣).

للدفاع: مينينغ بيرغ (٤) وستيف أنفي بيونيني (٥) ودان ايغن (١٥) وكسونر هالي (٢) وفينغار هيلم (١٤) وأريك هوفتون (١٩) وروني يونس (٣) للوسط: جوستين فلو (١٦) وهافارد فلو (١٧) وكينيتل ريكال (١٠) وأريك ميكلاند (٧) وأوفيند ليوستهارسن (٨) وإيسيل أوستشاند (١٨) وفيدار ريزيث (٢١) وروتر سترااند (٢٢).

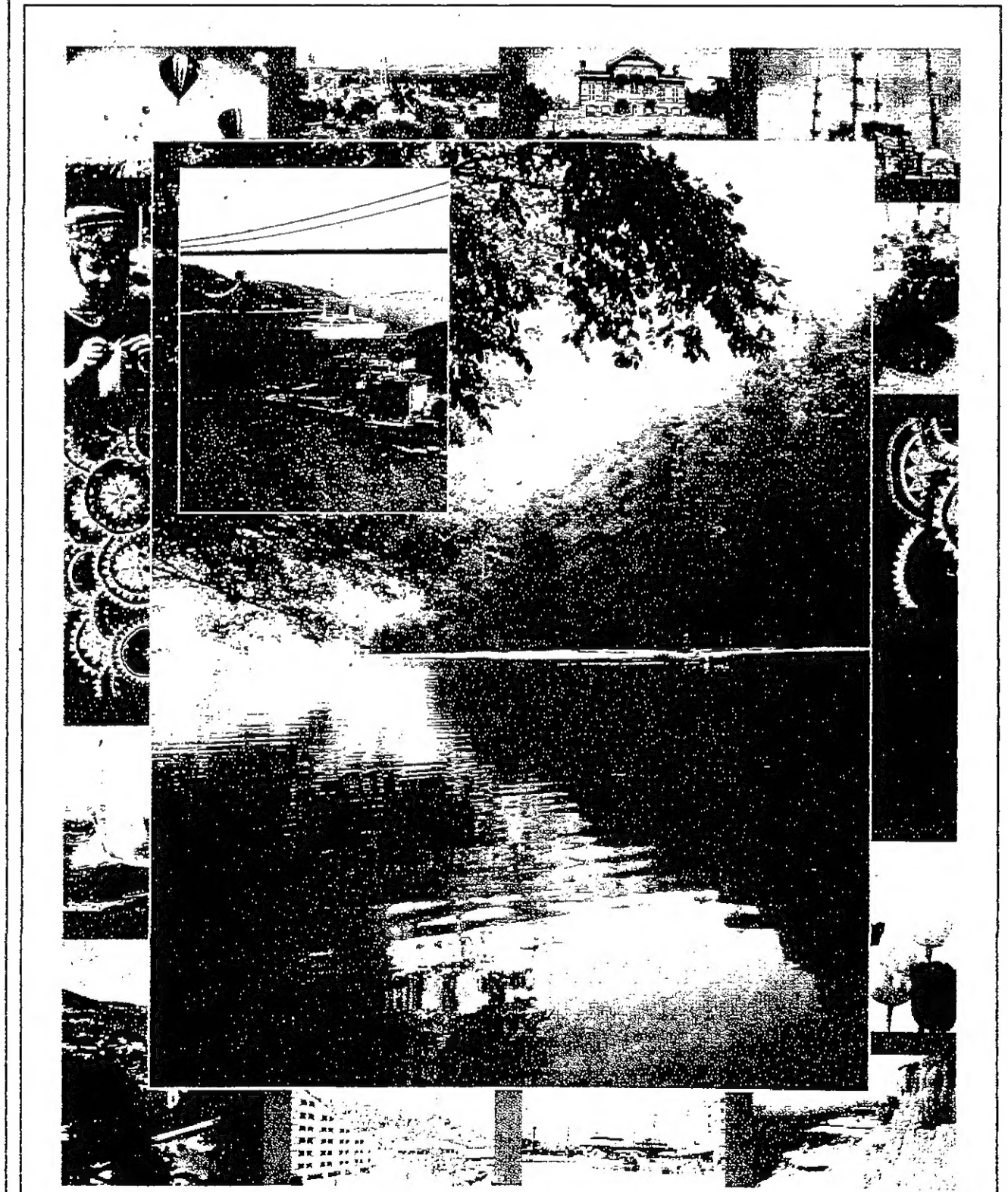
للهاجم: توري اندريه فلو (٩) ويان إيفار ياكوبسن (١١) وأولي غونار سولسكيان (٢٠) وستالي سولياكين (٦).

**الاعلام المكسيكي ومنتخبه**  
وجهت وسائل الاعلام المكسيكية انتقادات عنيفة لمنتخبها القومي بعد هزيمته المخزية (٤-١) أمام فريق كولومبيا في المباراة الافتتاحية.

وطالب أحد الصحفيين المنتخب بالعودة إلى الوطن والانسحاب من نهائيات كأس العالم حتى لا يتعرض مزيد من الإحراج.



كلينسمان يروج لترشيح ألمانيا لاستضافة مونديال ٢٠٠٦ (رويتز)



## تركيا كنز من الاختيارات

المكتب السياحي والاعلامي التركي  
www.turkishnews.com

مناظر طبيعية خلابة، أسواق غنية ومتعددة، نشاطات رياضية وترفيهية ومعلم قديمة ذات تاريخ عريق... تمتع في تركيا وامنع نفسك فرصة لزيارتها والتعرف على شعبها المضياف.



مشجع صغير خلال تدريبات منتخب البرازيلي للفجل (أ ب)

خلال أيام،  
**هاجي والتسجيل**  
أكد قائد منتخب رومانيا جورجي هاجي (٣٢ عاماً) أن للمحافة أنه ليس مستحيلاً أن تحزن رومانيا كأس العالم. وقال: «في المونديال الأميركي قبل أربع سنوات لم تكن نجو على التصور أن بإمكاننا أن نحزن اللقب، أما اليوم فلا يبدو لنا الأمر مستحيلاً لأننا نملك عقلية المتخصص، ومن بين المتخصصات المخالفة هناك البرازيل وحدها التي تتفوق على رومانيا، لكننا لا نخاف من أحد.

**الأمير تشارلز**  
سيحضر الأمير تشارلز أمير ويلز (٤٩ عاماً) وابنه هاري (١٣ عاماً) مباراة منتخب انكلترا مع كولومبيا في ٢٦ حزيران (يونيو) في لندن.

وهذا لاعبو منتخب كولومبيا بعدم خوض المباراتين الوديعتين في أوروبا ضد ألمانيا وبلجيكا والعسيرة إلى بلانهم إذا لم يحصلوا على زيادة في مكافئهم.

**٢ كرواتيين جدد**  
استدعى مدرب كرواتيا ميسوسلاف بلانيفيتش ثلاثة لاعبين جدد إلى تشكيلته هم المدافع دانيال ساريتش (كرواتيا) وكسبر، ولاعب الوسط بوبريس زيفكوفيتش (ألبان) ليفر كوزن (ألماني) والمهاجم ألن بيلترانش (بلد الوليد الإسباني). بعد أن استبعد ألن بوسكيتش لصالحه وإيفور سفينشانوفيتش لسوء سلوكه.

**سافيسفيتش يحذر**  
حذر لاعب وسط منتخب يوغوسلافيا دابان سافيسفيتش، المدرب سافيسفيتش، من أن يوغوسلافيا لا يمكنه من بلعب مع فريق ميلان، زملاؤه من الفروج والتفوق قبل اسبوعين من انطلاق المونديال.

وقال: «عدم التمثل إلى الدور الثاني سيكون مثلاً لنا ولا اعتقد أن هذا سيحصل. وبعد ذلك هناك مئات التفاصيل.

**إيطاليا تنتقد**  
انتقدت الحكومة الإيطالية طريقة توزيع مقاعد الدخول إلى الملاعب التي اعتمدتها اللجنة الفرنسية المنظمة لكأس العالم واعتبرتها بضاية «أمانة».

وأحسجت سكرتيرس الدولة الإيطالية للشؤون الثقافية البروت لا فولي أمام البرلمان، مشيراً إلى أن ٨ في المئة فقط من مقاعدات إيطاليا للمباريات الستة في الدور الأول خصصت للجمهور الإيطالي، واعتبر طريقة التوزيع «أمانة للجمهور الرياضي من أي مصدر أمت».

**منتخب الأرجنتين واللحم**  
قال خورخي سانتاماريا مالك شركة كارنات لتوريد اللحوم للمنتخب الأرجنتيني: «سنرسل نصف طن من اللحم إلى معسكر تدريب الفريق أي ما يعادل ٣٣ رأساً من الماشية.

واللحم البقري هو الغذاء الأساسي للأرجنتينيين، ولا يستطيع لاعبو المنتخب الشكلي غنه خلال الشهر الذي ستقام فيه البطولة. وعندما فازت الأرجنتين بكأس العالم للمرة الثانية في تاريخها في المكسيك عام ١٩٨٦ كان والد سانتاماريا يجهز اللحم البقري للمنتخب.

وأوضح سانتاماريا: «تحصل الماشية على ٩٠ في المئة من صادرات اللحم الأرجنتيني لأوروبا. ونكرر أن قطع اللحم الشبيهة التي سيقدّم بتزويدها للمنتخب قد تكون الوصفة المناسبة للزجاج.

**الإيطاليون والقهوة**  
يشرب لاعبو المنتخب الإيطالي

وقد عواصم - روبرتو، أ ف ب - تحولت مباراة الأعداد لنهائيات كأس العالم التي خاضتها الدنمارك أمام السويد في مالدو إلى كابوس، لأن السويديين الذين لن يشتركوا في الكأس هزوا شباك ضيوفهم ثلاث مرات بواسطة فريديريك ليونفريغ (٢٣) ويورغن بيترسون (٣٤) من ركلة جزاء (٥٠).

ولم يخف مدرب الدنمارك وهو السويدي يوهانسون استياءه من لاعبيه لسوء أدائهم قبل أربعة أيام فقط من إعلان التشكيل النهائي للمنتخب، وقال في مؤتمر صحافي: «خضنا



موندiales

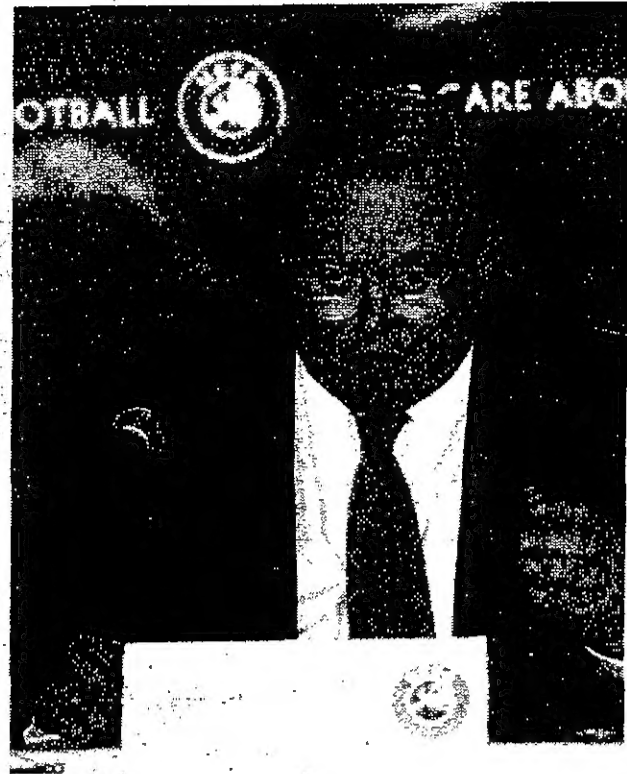
# ميشال بلاتيني: الموندياال سيكون عرساً كبيراً



ميشال بلاتيني (أ ف ب)



جورج بلاتيني (رويتز)



ليانار يوهانسون (أ ب)



باريس، جنيف - أ ف ب، رويترز - أكد ميشال بلاتيني رئيس اللجنة المنظمة لكأس العالم السادسة عشرة أن الموندياال سيكون عرساً كبيراً. وعرف بلاتيني المحد كلاب مع يوفنتوس الإيطالي تحديداً وقاد منتخب بلاده إلى إحراز كأس الامم الأوروبية ١٩٨٤ وشارك في كأس العالم ٧٨ و٨٢ و١٩٨٦ وقاد المنتخب فترة قصيرة كمدرب ثم صار عراب موندياال وهو مرشح لمنصب كبير في الاتحاد الدولي (فيفا). وقبل أيام من افتتاح الموندياال الفرنسي التقى وكالة «فرانس برس» وأجرت معه حديثاً خاصاً تحدث خلاله عن هذا الحدث العالمي الكبير.

قبل ١٢ يوماً من انطلاق الموندياال أين انتم من الناحية التنظيمية؟

كل شيء جاهز وقد بدأنا بتنفيذ الخطط التي وضعناها والآن نسير على ما يرام باستثناء بعض العقبات الطفيفة. يخشى من حصول اضطرابات على ما شاع في الموندياال ما رأيكم بهذا الأمر؟ وهل انتم متفوقون من حصول أعمال إرهابية؟

كنا نعرف تماماً عندما

اوكلت الدنيا مهمة تنظيم كأس العالم هذا الحدث العالمي الضخم. ان هناك بعض الاغبياء سيستغلون الامر للفت الانتباه اليهم، لكن الدولة الفرنسية اتخذت احتياطات أمنية ونحن نثق بقدراتها وبالتالي فانا مطمئن. اما بالنسبة الى احتمال حصول اضطرابات فأريد ان اؤكد ان كأس العالم ستقام في موعدها. وانا متأكد من ان الامور ستسير كما فيه مصلحة الجميع ولا فإن صورة فرنسا ستعجز في الخارج.

ما اثار انتقادات من الاتحاد الأوروبي. وحصل في الاسبوع الماضي أيضاً على تأييد اتحادات شرق ووسط افريقيا، وقال جورج ويا نجم المنتخب الليبيرى انه سيدعم حملة لتأييد بلاتر الذي ساعد على تطوير كرة القدم في الدول الفقيرة.

بلاتيني تلك خطأ في الانتخابات الرئاسية للاتحاد الدولي؟

أنا واقف من ذلك لأن اقتراحاتنا على أبواب القرن الحادي والعشرين تساهم في تطوير لعبة كرة القدم. وإذا تم انتخاب ليانار يوهانسون فإن سياسة الاتحاد ستتغير رأساً على عقب. اعتقد بأنني الشخص الوحيد المؤهل لمساعدة بلاتر في حملته لأن لدينا المبادئ ذاتها والافتقار التي نعتقد بانها جيدة. وإذا فائز لا افهم موقف بلاتيني الذي يدعم يوهانسون مع انه كان اول من شجعني على التقدم بترشيحي لكي يمثل اللاعبين جيداً داخل الاتحاد.

لو انبلاتر من ترشح لحرار الكفة؟

اعتقد بأن النظام الجديد للدر الأول الذي يقضي بصعود منتخبين وليس ثلاثة سيجعل المنافسة شديدة لأنه يتوجب على المنتخب الفوز وليس الاحتفاء بالتعادل. اما عن الانتخابات المرشحة فاعتقد ان البرازيل مرشحة فوق العادة على الورق، لكني اعتقد ان عشرة منتخبات أخرى تملك املاً في إحراز الكأس المرموقة. لا انتظر أي جديد من الناحية الفنية واعتقد بأن الفارق بين هذا المنتخب وذاك سيكون في الإعداد.

ماذا عن المنتخب الفرنسي خصوصاً ان انصاره لا يبدون حماساً كبيراً لمباراة؟

أنا متأكد من ان الجمهور المحلي سيفلح الى جانب منتخب بلاده كما حصل خلال كأس الامم الأوروبية عام ١٩٨٤.

هل تعتقد ان بلاتر سيكسب

يوهانسون، انارجل المستقبل وقال السويدي ليانار يوهانسون رئيس الاتحاد الأوروبي لكرة القدم ان الكرة لن تتقدم اذا خسرت معركة رئاسية الاتحاد الدولي (فيفا) أمام السويسري سيب بلاتر في الثامن من الشهر المقبل. وأضاف في حديث مجلة «فرانس فوتبول» نشرت امس الجمعة: سيختار الناخبون بين استمرار الوضع الراهن مع بلاتر او بدء نظام ديمقراطي لتحسين كرة القدم في المستقبل. وانا الشخص الذي سيقوم بهذا التقدير.

وقال يوهانسون انه تحت قيادة الرئيس الحالي، البرازيلي جواو هافيلانج، لم تسر الامور بشكل ديمقراطي وإذا فاز بلاتر لن يحدث تغيير.

وتساءل فحدثنا عن بلاتر الذي أعرب عن نواياه بالقيام بتغييرات اذا أصبح رئيساً: ماذا لم يفعل أي شيء خلال ١٧ عاماً قضاها أميناً عاماً.

وأعرب عن رفضه لفكرة بلاتر بتوسيع اللجنة التنفيذية للفيفا بضم ممثلين للاعبين والمربين والحكام.

بلاتر والناخبون وقال سيب بلاتر الأمين العام للاتحاد الدولي ان منافسيه الذين يؤيدون ليانار يوهانسون لرئاسة الفيفا أصيبوا بالذعر من التأييد العالمي الذي يحظى به.

وقال السويسري بلاتر في حملته الانتخابية في القوى تصريحات له منذ ترشيح نفسه للرئاسة ان الضمعة التي تشن ضده شخصية وتتنعج من «الخبرة والحقد والكراهية» بسبب الدور الذي لعبه كأمين عام.

أضاف بلاتر في مؤتمر صحافي في النادي الصحافي السويسري في جنيف: اتضح للجميع اني احظى بتأييد كبير في شتى أنحاء العالم ولذلك أصيبوا بالذعر وبدأوا بهاجموني. ولم يتقد بلاتر يوهانسون بشكل مباشر الا انه أشار الى ان منافسه رفض عرضاً بالتحدث معه وجها لوجه بخصوص حملتيهما الانتخابيتين.

وتال بلاتر خلال الايام القليلة المتبقية لتأييد الاتحاد الفرنسي

ما هو تعليقكم على المشكلات التي اعترضت توزيع البطاقات مباريات؟

نحن احترمنا جميع التعهدات التي القمنا بها باستثناء توزيع ١٦٠ ألف بطاقة كما طلبت اللجنة الأوروبية لأننا اعتبرنا ان الفرتسيين هم اوروبيون أيضاً. لقد حاولوا تشويه صورتنا على الرغم من اننا اعتمدنا الصراحة منذ البداية.

ما الذي يرايك سيساهم في نجاح الموندياال او عكسه؟

الانجازات اللاعبين والمستوى الفني للمباريات سيساهمان في نجاح الموندياال. اما اذا حصلت بعض حوادث الشغب او خلل على الصعيد الأمني فإن صورة الموندياال ستتأثر بذلك. على أي حال فإن المباريات تبقى في التاريخ وليس مشاكل الأمن.

كيف ترون المنافسة في

باريس - رويترز - انهيار المصادقات بين شركة الخطوط الجوية الفرنسية (اير فرانس) وطايرها في ساعة متأخرة من ليلة الخميس، مع أخفاق الجانبين في إحراز تقدم بشأن نزاع مرير على الاجور. وليس مقراً عقد اجتماعات أخرى.

وقال الاتحاد الرئيسي للطيارين انه ما زال يعترض بدء اضراب لمدة اسبوعين ابتداء من اول الشهر المقبل مما يهدد الاعداد لبطولة كأس العالم لكرة القدم.

واعلنت شركة الخطوط الجوية الفرنسية التي تديرها الدولة انه اذا حدث اضراب فانها ستضطر لإنهاء ما بين ٧٥ و ٩٠ في المئة من رحلاتها خلال

الاضراب طياري «اير فرانس»

الجمعة (٣١/٥ - ٤/٦) إذا كنت ترى موجبات تقديم تنازلات وصولاً الى النجاح افعل من دون تردد. الثور (٤/٦ - ٥/٦) هناك من يريد دفع الى سجن نفسه في برج عال والابتعاد عن الناس لكي يستغل غيابك. الجوزاء (٥/٦ - ٦/٦) اخرج من دائرة اهتماماتك شخصاً لا يجذب عينك وبيده حد أدنى من المطلوب لك الجوزاء (٦/٦ - ٧/٦) السرطان (٧/٦ - ٨/٦) الشرط الأساسي لنجاح مشروعك هو الانصياع على

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

الاضراب طياري «اير فرانس»

## QUICKMARCH

لتوزيع مطبوعاتكم

### في لندن ومختلف أنحاء العالم

Unit 24  
Bow Industrial Park  
London E15 2DZ, UK.  
Tel: 44+181+533 0288  
Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL  
NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

الكلية	الكلية	الكلية	الكلية
١- كلية الهندسة	٢- كلية الطب	٣- كلية الزراعة	٤- كلية التجارة
٥- كلية الحقوق	٦- كلية الفنون	٧- كلية العلوم	٨- كلية الادب
٩- كلية التربية	١٠- كلية الصيدلة	١١- كلية الحاسب	١٢- كلية الإعلام
١٣- كلية السياحة	١٤- كلية الفنون	١٥- كلية العلوم	١٦- كلية الادب
١٧- كلية التربية	١٨- كلية الصيدلة	١٩- كلية الحاسب	٢٠- كلية الإعلام
٢١- كلية السياحة	٢٢- كلية الفنون	٢٣- كلية العلوم	٢٤- كلية الادب
٢٥- كلية التربية	٢٦- كلية الصيدلة	٢٧- كلية الحاسب	٢٨- كلية الإعلام
٢٩- كلية السياحة	٣٠- كلية الفنون	٣١- كلية العلوم	٣٢- كلية الادب
٣٣- كلية التربية	٣٤- كلية الصيدلة	٣٥- كلية الحاسب	٣٦- كلية الإعلام
٣٧- كلية السياحة	٣٨- كلية الفنون	٣٩- كلية العلوم	٤٠- كلية الادب
٤١- كلية التربية	٤٢- كلية الصيدلة	٤٣- كلية الحاسب	٤٤- كلية الإعلام
٤٥- كلية السياحة	٤٦- كلية الفنون	٤٧- كلية العلوم	٤٨- كلية الادب
٤٩- كلية التربية	٥٠- كلية الصيدلة	٥١- كلية الحاسب	٥٢- كلية الإعلام
٥٣- كلية السياحة	٥٤- كلية الفنون	٥٥- كلية العلوم	٥٦- كلية الادب
٥٧- كلية التربية	٥٨- كلية الصيدلة	٥٩- كلية الحاسب	٦٠- كلية الإعلام
٦١- كلية السياحة	٦٢- كلية الفنون	٦٣- كلية العلوم	٦٤- كلية الادب
٦٥- كلية التربية	٦٦- كلية الصيدلة	٦٧- كلية الحاسب	٦٨- كلية الإعلام
٦٩- كلية السياحة	٧٠- كلية الفنون	٧١- كلية العلوم	٧٢- كلية الادب
٧٣- كلية التربية	٧٤- كلية الصيدلة	٧٥- كلية الحاسب	٧٦- كلية الإعلام
٧٧- كلية السياحة	٧٨- كلية الفنون	٧٩- كلية العلوم	٨٠- كلية الادب
٨١- كلية التربية	٨٢- كلية الصيدلة	٨٣- كلية الحاسب	٨٤- كلية الإعلام
٨٥- كلية السياحة	٨٦- كلية الفنون	٨٧- كلية العلوم	٨٨- كلية الادب
٨٩- كلية التربية	٩٠- كلية الصيدلة	٩١- كلية الحاسب	٩٢- كلية الإعلام
٩٣- كلية السياحة	٩٤- كلية الفنون	٩٥- كلية العلوم	٩٦- كلية الادب
٩٧- كلية التربية	٩٨- كلية الصيدلة	٩٩- كلية الحاسب	١٠٠- كلية الإعلام

الكلية	الكلية	الكلية	الكلية
١- كلية الهندسة	٢- كلية الطب	٣- كلية الزراعة	٤- كلية التجارة
٥- كلية الحقوق	٦- كلية الفنون	٧- كلية العلوم	٨- كلية الادب
٩- كلية التربية	١٠- كلية الصيدلة	١١- كلية الحاسب	١٢- كلية الإعلام
١٣- كلية السياحة	١٤- كلية الفنون	١٥- كلية العلوم	١٦- كلية الادب
١٧- كلية التربية	١٨- كلية الصيدلة	١٩- كلية الحاسب	٢٠- كلية الإعلام
٢١- كلية السياحة	٢٢- كلية الفنون	٢٣- كلية العلوم	٢٤- كلية الادب
٢٥- كلية التربية	٢٦- كلية الصيدلة	٢٧- كلية الحاسب	٢٨- كلية الإعلام
٢٩- كلية السياحة	٣٠- كلية الفنون	٣١- كلية العلوم	٣٢- كلية الادب
٣٣- كلية التربية	٣٤- كلية الصيدلة	٣٥- كلية الحاسب	٣٦- كلية الإعلام
٣٧- كلية السياحة	٣٨- كلية الفنون	٣٩- كلية العلوم	٤٠- كلية الادب
٤١- كلية التربية	٤٢- كلية الصيدلة	٤٣- كلية الحاسب	٤٤- كلية الإعلام
٤٥- كلية السياحة	٤٦- كلية الفنون	٤٧- كلية العلوم	٤٨- كلية الادب
٤٩- كلية التربية	٥٠- كلية الصيدلة	٥١- كلية الحاسب	٥٢- كلية الإعلام
٥٣- كلية السياحة	٥٤- كلية الفنون	٥٥- كلية العلوم	٥٦- كلية الادب
٥٧- كلية التربية	٥٨- كلية الصيدلة	٥٩- كلية الحاسب	٦٠- كلية الإعلام
٦١- كلية السياحة	٦٢- كلية الفنون	٦٣- كلية العلوم	٦٤- كلية الادب
٦٥- كلية التربية	٦٦- كلية الصيدلة	٦٧- كلية الحاسب	٦٨- كلية الإعلام
٦٩- كلية السياحة	٧٠- كلية الفنون	٧١- كلية العلوم	٧٢- كلية الادب
٧٣- كلية التربية	٧٤- كلية الصيدلة	٧٥- كلية الحاسب	٧٦- كلية الإعلام
٧٧- كلية السياحة	٧٨- كلية الفنون	٧٩- كلية العلوم	٨٠- كلية الادب
٨١- كلية التربية	٨٢- كلية الصيدلة	٨٣- كلية الحاسب	٨٤- كلية الإعلام
٨٥- كلية السياحة	٨٦- كلية الفنون	٨٧- كلية العلوم	٨٨- كلية الادب
٨٩- كلية التربية	٩٠- كلية الصيدلة	٩١- كلية الحاسب	٩٢- كلية الإعلام
٩٣- كلية السياحة	٩٤- كلية الفنون	٩٥- كلية العلوم	٩٦- كلية الادب
٩٧- كلية التربية	٩٨- كلية الصيدلة	٩٩- كلية الحاسب	١٠٠- كلية الإعلام

الكلية	الكلية	الكلية	الكلية
١- كلية الهندسة	٢- كلية الطب	٣- كلية الزراعة	٤- كلية التجارة
٥- كلية الحقوق	٦- كلية الفنون	٧- كلية العلوم	٨- كلية الادب
٩- كلية التربية	١٠- كلية الصيدلة	١١- كلية الحاسب	١٢- كلية الإعلام
١٣- كلية السياحة	١٤- كلية الفنون	١٥- كلية العلوم	١٦- كلية الادب
١٧- كلية التربية	١٨- كلية الصيدلة	١٩- كلية الحاسب	٢٠- كلية الإعلام
٢١- كلية السياحة	٢٢- كلية الفنون	٢٣- كلية العلوم	٢٤- كلية الادب
٢٥- كلية التربية	٢٦- كلية الصيدلة	٢٧- كلية الحاسب	٢٨- كلية الإعلام
٢٩- كلية السياحة	٣٠- كلية الفنون	٣١- كلية العلوم	٣٢- كلية الادب
٣٣- كلية التربية	٣٤- كلية الصيدلة	٣٥- كلية الحاسب	٣٦- كلية الإعلام
٣٧- كلية السياحة	٣٨- كلية الفنون	٣٩- كلية العلوم	٤٠- كلية الادب
٤١- كلية التربية	٤٢- كلية الصيدلة	٤٣- كلية الحاسب	٤٤- كلية الإعلام
٤٥- كلية السياحة	٤٦- كلية الفنون	٤٧- كلية العلوم	٤٨- كلية الادب
٤٩- كلية التربية	٥٠- كلية الصيدلة	٥١- كلية الحاسب	٥٢- كلية الإعلام
٥٣- كلية السياحة	٥٤- كلية الفنون	٥٥- كلية العلوم	٥٦- كلية الادب
٥٧- كلية التربية	٥٨- كلية الصيدلة	٥٩- كلية الحاسب	٦٠- كلية الإعلام
٦١- كلية السياحة	٦٢- كلية الفنون	٦٣- كلية العلوم	٦٤- كلية الادب
٦٥- كلية التربية	٦٦- كلية الصيدلة	٦٧- كلية الحاسب	٦٨- كلية الإعلام
٦٩- كلية السياحة	٧٠- كلية الفنون	٧١- كلية العلوم	٧٢- كلية الادب
٧٣- كلية التربية	٧٤- كلية الصيدلة	٧٥- كلية الحاسب	٧٦- كلية الإعلام
٧٧- كلية السياحة	٧٨- كلية الفنون	٧٩- كلية العلوم	٨٠- كلية الادب
٨١- كلية التربية	٨٢- كلية الصيدلة	٨٣- كلية الحاسب	٨٤- كلية الإعلام
٨٥- كلية السياحة	٨٦- كلية الفنون	٨٧- كلية العلوم	٨٨- كلية الادب
٨٩- كلية التربية	٩٠- كلية الصيدلة	٩١- كلية الحاسب	٩٢- كلية الإعلام
٩٣- كلية السياحة	٩٤- كلية الفنون	٩٥- كلية العلوم	٩٦- كلية الادب
٩٧- كلية التربية	٩٨- كلية الصيدلة	٩٩- كلية الحاسب	١٠٠- كلية الإعلام

الكلية	الكلية	الكلية	الكلية
١- كلية الهندسة	٢- كلية الطب	٣- كلية الزراعة	٤- كلية التجارة
٥- كلية الحقوق	٦- كلية الفنون	٧- كلية العلوم	٨- كلية الادب
٩- كلية التربية	١٠- كلية الصيدلة	١١- كلية الحاسب	١٢- كلية الإعلام
١٣- كلية السياحة	١٤- كلية الفنون	١٥- كلية العلوم	١٦- كلية الادب
١٧- كلية التربية	١٨- كلية الصيدلة	١٩- كلية الحاسب	٢٠- كلية الإعلام
٢١- كلية السياحة	٢٢- كلية الفنون	٢٣- كلية العلوم	٢٤- كلية الادب
٢٥- كلية التربية	٢٦- كلية الصيدلة	٢٧- كلية الحاسب	٢٨- كلية الإعلام
٢٩- كلية السياحة	٣٠- كلية الفنون	٣١- كلية العلوم	٣٢- كلية الادب
٣٣- كلية التربية	٣٤- كلية الصيدلة	٣٥- كلية الحاسب	٣٦- كلية الإعلام
٣٧- كلية السياحة	٣٨- كلية الفنون	٣٩- كلية العلوم	٤٠- كلية الادب
٤١- كلية التربية	٤٢- كلية الصيدلة	٤٣- كلية الحاسب	٤٤- كلية الإعلام
٤٥- كلية السياحة	٤٦- كلية الفنون	٤٧- كلية العلوم	٤٨- كلية الادب
٤٩- كلية التربية	٥٠- كلية الصيدلة	٥١- كلية الحاسب	٥٢- كلية الإعلام
٥٣- كلية السياحة	٥٤- كلية الفنون	٥٥- كلية العلوم	٥٦- كلية الادب
٥٧- كلية التربية	٥٨- كلية الصيدلة	٥٩- كلية الحاسب	٦٠- كلية الإعلام
٦١- كلية السياحة	٦٢- كلية الفنون	٦٣- كلية العلوم	٦٤- كلية الادب
٦٥- كلية التربية	٦٦- كلية الصيدلة	٦٧- كلية الحاسب	٦٨- كلية الإعلام
٦٩- كلية السياحة	٧٠- كلية الفنون	٧١- كلية العلوم	٧٢- كلية الادب
٧٣- كلية التربية	٧٤- كلية الصيدلة	٧٥- كلية الحاسب	٧٦- كلية الإعلام
٧٧- كلية السياحة	٧٨- كلية الفنون	٧٩- كلية العلوم	٨٠- كلية الادب
٨١- كلية التربية	٨٢- كلية الصيدلة	٨٣- كلية الحاسب	٨٤- كلية الإعلام
٨٥- كلية السياحة	٨٦- كلية الفنون	٨٧- كلية العلوم	٨٨- كلية الادب
٨٩- كلية التربية	٩٠- كلية الصيدلة	٩١- كلية الحاسب	٩٢- كلية الإعلام
٩٣- كلية السياحة	٩٤- كلية الفنون	٩٥- كلية العلوم	٩٦- كلية الادب
٩٧- كلية التربية	٩٨- كلية الصيدلة	٩٩- كلية الحاسب	١٠٠- كلية الإعلام

## الكلية

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

## الكلية

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

## الكلية

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

## الكلية

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

## الكلية

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

## الكلية

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

## الكلية

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف

### مؤلف



